

— فهرسة تسهيل المجاز • الى فن المعنى والالغاز —

صفحة	
٠٠٢	الديباجة • وفيها ست أسماء مجازة غير محجلاً •
٠٠٠	المقدمة في حدّ المعنى ومدوّته وأعماله
	الباب الاول في العمل التكميلي ويشتمل على ثلاثة فصول
٠٠٣	الفصل الاول في القلب وفيه عشر امثلة
٠٠٦	الفصل الثاني في الاسقاط وفيه سبع امثلة
٠٠٨	الفصل الثالث في التأليف وفيه تسع امثلة
	الباب الثاني في العمل التحصيلي ويشتمل على ثمانية فصول
٠١١	الفصل الاول في التخصيص والتخصيص وفيه اربع امثلة
٠١٣	الفصل الثاني في التسمية وفيه خمس امثلة
٠١٤	الفصل الثالث في الترادف والاشتراك وفيه احد عشر مثالا
٠١٨	الفصل الرابع في الكناية وفيه ست امثلة
٠٢٠	الفصل الخامس في التصحيف وفيه ستة عشر مثالا
٠٢٥	الفصل السادس في التلميح وفيه اربع امثلة
٠٢٧	الفصل السابع في التشبيه وفيه ثلاثة عشر مثالا
٠٣٠	الفصل الثامن في العمل الحسابي وفيه اثناعشر مثالا
	الباب الثالث في العمل التسهيل ويشتمل على اربعة فصول
٠٣٤	الفصل الاول في الانتقاد وفيه اثنا عشر مثالا
٠٣٨	الفصل الثاني في التحليل وفيه اثنا عشر مثالا
٠٤١	الفصل الثالث في التركيب وفيه خمس امثلة



- ٠٤٣ الفصل الرابع في التبديل وفيه خمس امثلة
- ٠٤٤ العمل التذييلي وهو من محسنات المعنى وفيه مثالان
- تنبهات
- ٠٤٥ الاول في انه ينبغي ان لا يبالغ في التعمية
- ٠٤٦ الثاني في امكان استخراج بعض الاسماء من بعض
- الابيات التي لم يقصد صاحبها التعمية
- ٠٤٧ الثالث في حث الاديب على معرفة هذا الفن وعدم
- الغض ممن لم يعرفه
- ... الرابع في حكم التعمية في التاريخ
- ٠٤٩ الخامس في التاريخ الكنائى وحكمه
- ٠٥٥ السادس في وصف كتاب يحي النيسابورى ونسج بعض
- جمل على منواله
- الباب الرابع في الالغاز ويشتمل على فصلين
- ٠٥٧ الفصل الاول في الالغاز المعنوية
- ٠٧١ تنبيه في جواز تعدد الجواب في اللغز المحتمل ويلحقه
- قضية غريبة
- ٠٧٢ تنبيه فيما يتوقف عليه استخراج الالغاز المعنوية
- ٠٧٣ بعض الغاز فنية وفيها الغاز نحوية
- ٠٧٦ حمل المقرئ للغز المذكور في الكثر وهو اغرب ما يكون
- ٠٨٣ الفصل الثاني في الالغاز اللفظية
- ٠٩٢ الغاز ابن الحيات الاندلسى والمذكور هنا ٣٣ لغزا



حاشية الحاشية وتشتمل على عشر فوائد

- |     |   |
|-----|---|
| ١٠٥ | الفائدة الاولى في الاحاجي وفيها نوع يتعلق باللغة التركية  |
| ١٠٧ | الفائدة الثانية في الالغاز الحكمية وفيها قضية لغز ابن يونس  |
| ١١١ | الفائدة الثالثة في الالغاز الفقهية  |
| ١١٣ | الفائدة الرابعة في أَلغاز الانساب وهي من الفرائض  |
| ١١٤ | الفائدة الخامسة في الالغاز الحسابية وقواعد استخراج المضر  |
| ١١٩ | الفائدة السادسة في نوع من الاحاجي كانت في الجاهلية  |
| ١٢٠ | الفائدة السابعة في الحاجة في القوافي وغيرها   |
| ١٢١ | الفائدة الثامنة في الغاز الاشارة والالغاز الرسمية   |
| ١٢٣ | الفائدة التاسعة في أبيات منسوجة على منوال الكافات السبع وفيها بيتان يقرآن بالضاد والطاء والمعنى غير محتمل |
| ١٢٥ | الفائدة العاشرة في الالغاز اللغوية وفيها قصيدة في ذلك مع حل مشكلها  |



- ٠٤٣ الفصل الرابع في التبديل وفيه خمس امثلة
- ٠٤٤ العمل التذييلي وهو من محسنات المعنى وفيه مثالان
- تنبهات
- ٠٤٥ الاول في انه ينبغي ان لا يبالغ في التعمية
- ٠٤٦ الثاني في امكان استخراج بعض الاسماء من بعض
- الابيات التي لم يقصد صاحبها التعمية
- ٠٤٧ الثالث في حث الاديب على معرفة هذا الفن وعدم
- الغض ممن لم يعرفه
- ... الرابع في حكم التعمية في التاريخ
- ٠٤٩ الخامس في التاريخ الكنائى وحكمه
- ٠٥٥ السادس في وصف كتاب يحي النيسابورى ونسج بعض
- جمل على منواله
- الباب الرابع في الالغاز ويشتمل على فصلين
- ٠٥٧ الفصل الاول في الالغاز المعنوية
- ٠٧١ تنبيه في جواز تعدد الجواب في اللغز المحتمل ويلحقه
- قضية غريبة
- ٠٧٢ تنبيه فيما يتوقف عليه استخراج الالغاز المعنوية
- ٠٧٣ بعض الغاز فنية وفيها الغاز نحوية
- ٠٧٦ حل المقرئى للغز المذكور فى الكثر وهو اغرب ما يكون
- ٠٨٣ الفصل الثانى فى الالغاز اللفظية
- ٠٩٢ الغاز ابن الحيات الاندلسى والمذكور هنا ٣٣ لغزا



## مختبر الخاتمة وتشتل على عشر فوائد

- ١٠٥ الفائدة الاولى في الاحاجي وفيها نوع يتعلق باللغة التركيه
- ١٠٧ الفائدة الثانية في الالغاز الحكيمه وفيها قضية لغز ابن يونس
- ١١١ الفائدة الثالثة في الالغاز الفقهيه
- ١١٣ الفائدة الرابعة في أَلغاز الانساب وهي من الفرائض
- ١١٤ الفائدة الخامسة في الالغاز الحسابية وقواعد استخراج المضمحل
- ١١٩ الفائدة السادسة في نوع من الاحاجي كانت في الجاهلية
- ١٢٠ الفائدة السابعة في المحاجة في القوافي وغيرها
- ١٢١ الفائدة الثامنة في الغاز السارة والالغاز الرسميه
- ١٢٣ الفائدة التاسعة في أبيات منسوجة على منوال الكافات السبع وفيها بيتان يقرآن بالضاد والطاء والمعنى غير محتمل
- ١٢٥ الفائدة العاشرة في الالغاز اللغوية وفيها قصيدة في ذلك مع حل مشكلها

-----



— ذكر بعض الكتب المؤلفة في أحد هذين الفنين —

أما المسمى ففيه بالفارسية (رسائل الجامي) المتوفى سنة ٨٩٧ لخصها من الحلل للسرف اليزدي . ولها شروح (ورسالة النيسابوري) وهي للمير حسين المتوفى سنة ٩١٢ وهي من انفس ما ألف في الفن ولها شروح كثيرة جدا . و ( الفية الشريفة ) وهي للسيد الشريف المصمائي . ألفها سنة ٩٠٨ ذكر فيها بيتا نظمه يستخرج منه الف اسم . وبين وجه ذلك فيها . والبيت هو

أزقد وأبر وبديد آن ماه چهر موج آب دیده ام بالاى مهر  
وفيه بالعربية ( الكنز الاسمى ) للقطب المكي النهروانى و  
( رسالة البلى ) لعبدالمعين تليدالمشار اليه . وفيه بالتركية (كتاب  
الرموزى) وهو متن . وأكثر ما عداه شروح للرسائل الفارسية  
وفى الالسنه الثلاثة غير ذلك . وأما الالغاز فلم ارفيها بغير  
العربية كتاباً . وكتبها كثيرة جدا فمنها فى الالغاز الاسمية ( الالفية  
فى الالغاز الخفية ) لآبى بكر الاربلى المتوفى سنة ٦٧٩ وتشتمل  
على الف لغز فى الف اسم و ( عقلة المجتاز فى حل الالغاز )  
لعلى ابن عدلان الموصلى المتوفى سنة ٦٦٦ . وأما كتب الالغاز  
الفنية فهى أكثر مما سواها . وقد طبع بعضها مثل ( الذخائر  
الاشرفيه فى الغاز الخفيه ) لابن الشحنة وقد سقط فى محبتها لغز شيخ  
الاسلام العلامة عارف حكمت بك . وهو اللغز الذى لا يحله من  
اهل الارض . الا من عرف سرها فى الطول والعرض : وهو  
اتعلم ارض اربع من جهاتها غدت كعبة العباد من دون كعبة  
وما تم عذر او تحرر ولا ولا وفيها صلاة الفرض والنفل صحت



٥٠ تسهيل المجاز الى فن المعنى والا لغاز ٥٠

جمع الراجي ان يوفقه للتي هي اقوم الكريم المجزل  
للكرامه . والمؤمل ان يصلح حظه الراي الشهم  
ويترك الرشيق بسهام الملامه : نجل الراجي ان يحشر  
بفضله مع من اشرق قلبهم بالاخلاص . ليفوز بغاية  
النجاح يوم لا اخ ينفع ولا غيره من ذوى الاختصاص :  
لا زال له من كوثر فضل مولاه الكريم الكافي  
في الدنيا ويوم الجزاء رى وافي



اليكم اولى الآداب أهى رسالة	ترى لا جتلا الا لغاز خير مجاز
وتظهر أسرار المعنى حقيقة	وان سلکوا فيه سبيل مجاز
وتومى الى ما قد احيز و ما غدا	لدى اهل هذا الفن غير مجاز
وجائزة المهدي لهما خير دعوة	ليغدو فيما حاك خير مجاز
فذلك عرف عرفه لا يضيع بل	يضوع ويجزى عند خير مجازى

-----

طُبعت في مطبعة ولاية سورية الجليلة في شهر رمضان المبارك سنة ١٣٠٣

برحمة محاسن المعازى



# سند الحسن الرضا

أسمى الحكم و خير الأمر و غاية المجد . لمن لاه بجلال  
كبريائه أن يدرك حقيقة العبد : وأجل . صلاح لائح بوجه  
التمام . ينمي لمن أمدّ بأرفع الحكم فألف حمده و والاه  
أعلى الأنام : واسني رشاد ضاء بعده به كل قطر . وكان  
اجدى لديهم من القطر : يمي لمن استنار بنوره من طاهري  
النفس . الممدود ظلهم على العالم في كل عصر كالشمس  
وعلى من صحّ حبهم له فصار فلاحهم به . وعلى كل من  
يحيى اليه من أنصاره و حزبه ( وبعد ) فهذه رسالة تتضمن  
فرائد فوائد . في حل معاهد قواعد . توجب ( تسهيل  
المجاز . إلى فنّ المعنى والالغاز ) ورتبتها على مقدّمة  
وأربعة أبواب وخاتمة

## ﴿ المقدمة ﴾

أحسن ما يقال في تعريف المعنى أنّه كلام يستخرج منه كلمة  
فأكثر بطريق الرمز والایماء بحيث يقبله الطبع السليم :  
ويشترط فيه أن يكون له في نفسه معنى وراء المعنى المقصود  
بالتعمية . وواضحه ومدونه شرف الدين عليّ اليزدي صاحب  
التأريخ المسمى طفرنامه في سيره تيمور وفتوحاته . وكان مقدّمة



معه : وأعمال المعنى ثلاثة . الأول العمل النحصيلي . وهو ما يتحصل به حروف الكلمة المطلوبه : الثاني العمل التكميلي وهو ما يتكامل بسببه الحروف الحاصلة وتترتب . وهو بمنزلة الصورة والأول بمنزلة المادة : الثالث العمل التسهيلي . وهو ما يسهل أحد العاملين السابقين ويوضحه . وتحت كل عمل من هذه الاعمال أصناف متعددة : ويتم استخراج المعنى بصنف أو بعدة اصناف من هذه الاعمال . كذا في الكنز الاسمي في فن المعنى للقطب النهرواني . وهي أول رسالة ألفت باللغة العربية فيما أعلم

## ✽ الباب الأول في العمل التكميلي ✽

قد عرفت أن العمل التكميلي هو ما تكمل به الحروف الحاصلة وتترتب . وهو ثلاثة أعمال . القلب والاسقاط والتأليف . ويشتمل على ثلاثة فصول

### المبحث الأول في القلب

القلب ذكر ما يدل على إرادة تغيير وضع أحرف الكلمة كلفظ الدور و النقل و القاب والعكس . وهو ثلاثة اقسام . الأول قلب الكل وهو أن يصير الحرف الأخير أولاً و ما قبله ثانياً و هـ جبراً و دالت مثل كلم و ملك : الثاني قلب البعض وهو أن يغير ترتيب بعض الأحرف ويبقى



البعض في موضعه . وذلك مثل كلم وكل : الثالث القلب الكلى وهو ان بغير موضع كل حرف لكن على غير الترتيب المذكور في قلب الكل مثل كلمة ومتكل . ويتعين نوع القلب بقريية الاسم لان المعميات تحل بعد ذكر الاسم المعنى به والا كان الحل كالمعتذر بخلاف الالغاز . والمزية في ذلك مجرد استخراج الاسم المذكور من العبارة بتقتضى القواعد المقررة :

مثال قلب الكل قولى فى اسم مالك

عاذلى دعنى فكم من عذل قبلك لام وا  
وكلام الكل انصحى منه بالقلب كلام

فاذا قلب كلام حصل مالك وهو المقصود . وكقول الشيخ  
محمد الدين فى اسم هاجر

يا أيها الرشأ الذى املى من الدنيا رضاء

يرجوا العذول لى السلو لازال معكوسا رجاء

فاذا عكس لفظ رجاء حصل هاجر وكقولى فى اسم رضاء

وشادن اوتى حسنا باهرا لا ينجى لاحد من بعده

قالوا اقلالك فاسل قلت لا وان اضرب بالقلب توالى بعده

وكقولى فى اسم يرام

لقد أسر الفؤاد بأسره ذو جمال ان دعا يوحا تلبه

فقلت عذلى قد شك فيما تقول فقلت ما ريب بقبه



وكقولى فى اسم خسرو

وبفسى ظى انس حسنه      للتصاى بسواه قد نسخ  
فاستريحوا عذلى فحبه      قد رسا فى كل قلب ورسخ

وكقولى فى اسم كنعان

وذى جمال قد غدت الحاظه      فى قتل من يغرى بهن ماضيه  
قلنا له اذ قال هل رضيتم      قلوبنا عنك جميعا راضيه

وقولى فى اسم نورى

قالوا نراك منير الفكر مذعبت      بك الصباية وهى الاية الكبر  
فقلت لا تعجبوا فالعاشقون رعوا      يرون بالقلب ما لا يدرك البصر

ومثال قلب البعض قولى فى اسم كامل

يا ايها المولى الذى بفضله      علا على الشمس فداك مالى  
لا تحوجنى لخطاب ناقص      فالقلب لا يرضى سوى السكمال  
فاذا قلب كمال قلب البعض صار كامل      ومثله قولى فى اسم  
قطب الدين

وشادن صير جسمى ذابلا      اجفانه التى بها السحر كمن

قد طاب نيل قربه لكنه      قد شئت اسبابه يد الزمن

فاذا قلب لقط ( قد طاب نيل ) قلب البعض حصل قطب الدين

. واشرت بقولى شئت لكون القلب ليس من قبيل قلب الكل

وهذا من محسنات هذا النوع فلا تتركه ان امكن . وأصل

العمل فى هذا المعنى للفاضل الرموزى . وله كتاب فى المعنى

باللغة التركية فيه ما ينوف عن ٩٥٠ معنى وكلها له مع حلها



ومثال القلب الكلى قولى فى اسم أكمل

قلت لمن صاد الحشا      وقال ذا اقصى المرام  
شوّشت أمرى فأسون      ماحلّ قلبى من كلام  
فاذا قلب لفظ كلام قلبا كليا حصل أكمل وهو المراد

### الفصل الثانى فى الاسقاط

الاسقاط حذف حرف او اكثر من كلمة بذكر ما يدلّ عليه  
وذلك كالا زالة والحقاء والغروب والزوال والمحو والطرح  
ونحو ذلك مثاله قولى فى اسم راسخ

وفرقة لبغيم قد حرّفوا      بعض احاديثى وبعضا اوّلوا  
فليت بينهم وبينى سرمدا      فراسخاً ليس لهنّ اول  
فاذا حذف من فراسخ اوله وهو الفاء حصل راسخ وهو المراد  
ومثله قولى فى اسم مسلم

قد أسر القلب ملح فائق      لحسنه تغنو الاسود الغلب  
فقلت للعاذل مه واعطف على      مسالم ليس لديه القلب  
فاذا حذف من مسالم قلبه اى وسطه وهو الالف صار مسلم  
وهو المطلوب      ومثله قولى فى اسم محمد

يامن هواه فى فوادى راسخ      ولست فى حى له بالخاسر  
جِدْنِ فى كسب المعالى تجدن      محمّدة ايس لها من آخر



فاذا حذف من محمّدة آخرها وهو التاء صار محمد وهو المراد  
ومثله قولي في اسم حسن

قد لآمني في حب ظبي محسن      لا ح رأي في خده اللاما  
فقلت مه فآتي لست اري      وجهها لمن في محسن لاما

فاذا حذف الميم من محسن صار حسن والاشارة لذلك بقولنا  
لاما فانها تحل الى كلمتين احديهما ( لا ) النافية والثانية ( م )  
واما الالف فانها زائدة وسيأتى نوع التحليل ان شاء الله تعالى  
ومثله قول الفاضل اليتيم بالتصغير في اسم قطب

يا من حوى كل فضل      به على الناس سادا  
لى قلب مضنى ولكن      قد طاب فيك بلا دا

فاذا حذف الدال والالف من لفظ قد طاب صار قطب  
والاشارة اليه بقوله بلا دا اى بغير لفظ دا      ومثله قول  
الفاضل السفرجلانى في اسم حيدر

يانسيم الصبا اذا جئت نجدا      وتيمت روضها المعطارا  
حي داراً عنها تناءت غصون      قد عهدنا ثمارها الاقمارا

فاذا حذفت الالفات من قوله حي دارا صار حيدر والاشارة  
لحذف الالفات فهمت من قوله عنها تناءت غصون ولا يخفى  
التشابه بين الالفات و الغصون      ومثله قولي في اسم محترّم

قد حلّ قلبي المعنى شادن      له بأهل و دة عنايه  
وقد غدت بقابه مرحة      ليس لها طول المدى من غبه



فإذا حذفت غاية المرحمة أي نهايتها وهو التاء بقي مرحم فإذا قلبه صار محرم وهو المطلوب

### الفصل الثالث في التأليف

التأليف عبارة عن جمع الفاظ متفرقة من مواضع متعددة بحيث يحصل الاسم من ذلك . وهو قسمان تأليف اتصال وتأليف امتزاج . فالتأليف الاتصال هو ما تتقارب فيه الحروف والكلمات ويحصل منها الاسم بدون تقديم وتأخير كقولي

لقد عطفت قوادي واو صدغ      لمن شهد الوري بوفور لطفه  
دري ان الغرام اشد بلوى      فأبرأهم اهليه بعطفه

والشاهد في لفظ ابراهيم فانه مؤلف من كلمتين احدهما ابرا والثانية هيم تأليف اتصال ومنه يحصل الاسم المطلوب ( تنبيه ) المطلوب في فن المعنى حصول حروف الاسم المطلوب بتمامها على وجه يتألف منه ذلك : واما الاشارة الى حركات الاحرف وسكناتها وتشديداتها وما اشبه ذلك فهو من المحسنات لا غير وكقولي في اسم إسكندر

قد جزت دار الحب وهو غائب      عنها فقيل انزل بها يا خير عف  
فقلت قلبي ليس يرتضى بأن      أسكن دارا غاب عنها من الف

والشاهد في لفظ اسكن دارا فانه مؤلف من كلمتين تأليف



اتصال فإذا غلب الألف عن لفظ دار صار (در) وبتركيبه مع  
(اسكر) يصير اسكندر وهو المراد وكقولي في اسم سليمان

يا من تصدى في الهوى لمفرد في الحسن حاذر فهو شر مردى  
وسل يمانى لحظه فإنه اتلف انفساً بغير حدة  
الشاهد في قولي سل يمانى فإنه مؤلف من كلمتين تأليف اتصال  
ومنه يحصل اسم سليمان بعد حذف الياء الأخيرة المشار إليه  
بقولنا بغير حد فإن من معانى الحد النهاية

(تنبيه) مما يعد من تأليف الاتصال في اصطلاحهم مثل قول  
صاحب اللامية في مصطلح اهل الحديث في اسم ابراهيم

ابرّ اذا قسمت انى بحبه ااهيم وقلبي بالصباية مشعل  
فان لفظ (اهيم) اذا اتصل بلفظ (ابر) حصل ابراهيم . وانما عدم  
تأليف الاتصال لحصول الاسم بمجرد تقارن الكلمتين وقس  
على ذلك ومثال تقارن الاحرف قولي في الديباجة اسمى  
الحكم وخير الامر وغاية المجد فإنه رمز للحمد . لان اسمى الحكم اى  
اعلى لفظه هو الحاء . وخير الامر اى وسطه هو الميم . وغاية  
المجد هو الدال . ومن هذه الاحرف الثلاثة يحصل الحمد . وهو  
من قبيل تركيب الاتصال

ومن هذا النوع قولي في اسم كامل

يا من يحيا حكي تسماتوت في الحمل

لا تحفنى فإنه بك اتصال املى



فاذا اتصل (امل) بلفظ (ك) المأخوذة من قولى بك حصل  
اسم كامل وكقولى فى اسم صلاح

يقولون لو تسوفانّ اخالهوى له خاطر ماان يبارحه الخطر  
فقلت لهم انّى به فجتدا الـ صباية حال القلب وهو بلا خبر  
فبتدا لفظ الصباية اى اوله هو الصاد فاذا وصل به (لاح) الذى  
هو قلب حال صار صلاح وهو المراد . وكقولى فى اسم صالح

يا من تصدى دلالا للصدود وقد حكي برقته من قبل ريج صبا  
لا تستمر على صدّى الست ترى باول الصد حال القلب مضطربا  
فبتدا الصد هو الصاد فاذا اتصل به لفظ (الح) وهو قلب لفظ  
حال اذا قلب قلبا مضطربا صار صالح وهو المراد

ولتأليف الامتراجى هو ما يكون بامتراج بعض الالفاظ  
ودخولها فى بعض كقولى فى اسم كمال

وعاذل آلمنى وكل ما فيه خشن  
عاب الحيب وازدرى وكل ما فيه حسن

لفظ (كل) اذا جعل فيه لفظ (ما) صار كمال وهو المطلوب  
فالتأليف هذا تأليف امتراجى لانه انما حصل الاسم بعد ادخال  
بعض الاجزاء فى بعض وكقول القطب فى اسم جعفر  
اذا كان جرمى ماله من نهاية فعنوك فيه ماله قط من حد



فلفظ جرم اذا حذفت نهايته صار (جر) فاذا وضع فيه اى فى  
وسطه (عف) وهو عين العفو الذى ليس له من حد صار  
جعفر وهو المراد وقس على ذلك

## ✽ الباب الثانى فى العمل التحصيلى ✽

وقد عرفت انه ما به تحصل حروف الكلمة المطلوبة . وهو  
على ثمانية اقسام ١ التنصيص والتخصيص ٢ التسمية ٣ الترادف  
والاشتراك ٤ الكناية ٥ التصحيف ٦ التلميح ٧ الشبيه ٨  
الحساب . ويشتمل على ثمانية فصول

### ١٠ الفصل الاول فى التنصيص والتخصيص : ١٠

قد عدوا هذين عملاً واحداً وهو عبارة عن ذكر الحروف  
المطلوب حصولها والتصرف فيها سواء من انواع التصرفات  
المقبولة . وقل ان يحلو منه معنى . مثال ذلك قول الفاضل اى  
مكر اليتيم فى اسم استماعيل

ايا سيداً احى لآل محمد محمداً لغت المجد وامر والعار  
اعد ذكرهم لى واتئدا فى امرئ سدى فى آل المشيع مد حار

فقوله (سماعى) تنصيص و تصرف فيه يجعله فى آل اى فى رسم

انظر (ال) تخصيص به يحتمل سماعيل و كقوله فى رأيه



يا جؤ ذراً ليس له من مشبهه      وقربه عند المغنى غنم  
 لا نضع الملح على الجرح وصل      فقلبنا به احاط الغم  
 فقلب نا هو ( ان ) وهو تنصيب ووضعه في وسط لفظ  
 ( غم ) ليحصل غنم تخصيص . وقد استفيد وضع لفظ ان في وسط  
 لفظ غم من قوله به اى بأن الذى هو قلب نا احاط الغم  
 ومن المعلوم ان المحاط به يكون في وسط المحيط

واقرب في العمل قولى في هذا الاسم

يقول العذول اقل الغرام فانه      قد اشتق من غرم فقلت هو الغم  
 وماذا يفيد العذل في مغرم رضى      بغير اضطرار أن يحيط به الغم  
 فقوله ( ان ) تنصيب ووضعه في وسط ( غم ) ليحصل غنم تخصيص  
 وكقول الفاضل ابراهيم السفرجلانى في اسم مسعود

ولرب محسود تسير بذكره      حساده في سائر الاقطار  
 يبدى مزاياه لسان حسوده      ويثبت عرف العود مس النار  
 اراد بطريق التنصيب تركيب الاسم من ( عود ) ومن ( مس )  
 وانما فهم تقديم لفظ مس على عود من القرينة الحالية لان  
 مس النار سابق على ظهور العود لانه يعرف بعرفه وسبب  
 ظهوره مس النار والسبب مقدم على المسبب وهذا  
 التقديم تخصيص



## الفصل الثاني في التسمية

التسمية ان تذكر اسم حرف من حروف الهجاء وتريد به  
 مسماه او تذكر المسمى وتريد به الاسم كقولي في اسم اسماعيل  
 وعذال لحوني قبلما أن دروا بحلي الذي ملك الفؤادا  
 ولكن بعد اسماعى حلاه الـ على اياهم لاموا عنادا  
 فاذا وضعت اللام المشار اليها بقوله لاموا بعد لفظ اسماعى  
 صار اسماعيل والمراد باللام هنا مسماها وهو (ل) : فان قلت  
 ان لفظ لاموا فعل فكيف يراد به الاسم على ان الرسم  
 يختلف هنا قلت مثل هذا الأمر مما يتسامح فيه في هذا الفن  
 فانتبه لذلك وكقولي في اسم سعيد

ملك القلب هام	ذو مزاج ذى اعتدال
وله للبر سعى	وعليه الدهر دال

فاذا وضعت الدال اى مسماها وهو (د) على لفظ سعى  
 حصل اسم سعيد وكقولي في اسم عمر

قال العذول اسل ووجه فاتى	كالعين ليس دونها من غين
وكيف اسلوه وأنسى عهده	وكلمنا مرة حلا بالعين
ومر بالعين هو عمر	

وكقول محب الدين ابن مولى حاجى في اسم قطب

يلائى فى هواه	اطلت فاقصر عتابا
امرضت قلب محب	محبوبه عنه غابا
لكنه مذرآه	به تلاقا فطابا



فتلا وحدها بالنظر للتعمية فعل ماض بمعنى تبع و ( قاف )  
 مفعوله و ( طا ) فاعله و ( با ) معطوف عليه اى تلا حرف  
 القاف حرف الطاء والباء ومنه يخرج اسم قطب  
 وكقولى فى اسم مسعود

يامن جفا الناس اعجابا بهجته والآن عارضه قد لاح واتضح  
 ( مسنون ) لحظك ( لان ) الحذف عما ترى فيه ( و ) اترك ذلك المرحا  
 فاذا حذف نون من لفظ مسنون يبقى مس فاذا ضمت اليه  
 لفظ عود صار مسعود . واستفيد حذف نون من قوله لان  
 يجعل لاناية اى مسنون لحظك لا ( ن ) اى لا نون فيه  
 فيكون من قبيل ذكر المسمى وارادة الاسم . وهذا النوع قليل  
 ولم ار فيه لادباء العرب شيئا . والاولى عدم استعماله لبعده  
 واخذ لفظ عود من قوله عد عما ترى فيه ( و ) واذا وضع  
 ( و ) فى لفظ عد صار ( عود ) والفاء الداخلة على لفظ فعده  
 تشير الى ان هذا اللفظ يركب بعد لفظ ( مس )

### الفصل الثالث فى الترادف والاشتراك

الترادف عبارة عن لفظين او اكثر وضعوا لمعنى واحد يذكر  
 احدهما ويراد به الآخر كأن تذكر الاسد وتريد به السبع  
 وكأن تذكر القمر وتريد به البدر . والاشتراك عبارة عن  
 لفظ واحد وضع لمعنيين او معان يذكر بمعنى ويراد به آخر  
 كأن تذكر راح بمعنى المدام وتريد به المعنى الآخر وهو ماضى



يروح وكان تذكر العين بمعنى الباصرة وتريد به الحرف . وقد  
عدوها عملاً واحداً وذلك كقول محب الدين في اسم كمال  
لك في القلب منزل ليس فيه غيرك اليوم فاحكم من مات شاء  
فاذا قلب لفظ لك حصل لفظ (كل) فاذا وضع فيه لفظ (ما) صار  
كمال واستفيد لفظ ما من قوله ليس فيه فانهما مترادفتان  
وكقولي في اسم عابد

قالوا هب الحب شمسا فهي آونة يخفى سناها وطورا تورث الضررا  
فقلت حبي شمس نورها ابدأ باد وقد سلمت من كل ما حذرا  
اردت بالشمس العين بعمل الترادف وبالعين الحرف المعلوم  
بعمل الاشتراك فاذا اضيف اليها لفظ (ابد) حصل عابد

وكقولي في اسم شكرى

اراب الحب في حبي زمانا رقيب فانجلى كذب الوشايه  
وراح الريب في صافي ودادى برح مالمسراها نهايه  
اردت بالريب (الشك) بعمل الترادف فاذا وصل برح ماله  
نهاية اى بلفظ (رى) حصل شكرى

وكقول محمد بن حسن المعروف بالحر في اسم خالد

اطمئنى يوم اللقا فى المنى ثم اثنى بالصد والاجتناب  
ولاح فى وجته حمرة حسبته ماء فبانت سراب  
اراد بالوجهة الخد بعمل الترادف وبالسراب الآل كذاك واد



وضع لفظ (ال) في لفظ (خذ) صار خالداً وهو المراد . ولا يخفى  
على الذكي المدقق الإشارة الى الظرفية ، واعلم ان الوجنة  
أعلى الخد وجعلها مرادفاً له تسامح يغتفر في مثل هذا الموضع

وكقوله في اسم احمد

أقديه فرداً ماله من مشبه يسطو على بحسنه . وعجبه  
داء السقام اضربني في حبه هل من مجرد رافة في قلبه  
أراد بالرافة الرحمة بعمل الترادف وتجردها ان يحذف طرفاها  
اللذان هما بمنزلة اللباس فيبقى ( حم ) فاذا وضع داخل ( اد )  
الذي هو مقلوب داء حصل احمد وهو المراد

وكقولي في اسم كمال

خليلي ان الحب اسقمني وقد غدا كالمدام المدمع الصب احمرأ  
وقد كنتما لي خير عون ومسعد وبعد كما لام العذول . واكثرأ  
أردت بقولي لام الحرف المعروف بعمل الاشتراك وانه يكون  
بعد لفظ كما فيحصل كمال وكقول السفرجلاني في اسم مالك  
أقديه من ساق سلافة كاسه صبغت بياض الكف منه احمرأ  
لعبت به حتى تأود وانثني اخذته قهراً بعد ذاسنة الكرا  
أراد بقوله تأود او انثني مرادفه وهو ( مال ) وأراد بسنة  
الكرا اوله وهو الكاف وأشار بقوله بعد ذا الى ان الكاف  
متأخرة فيحصل من ذلك اسم مالك وكقولي في اسم عاصم



ولا ح جرى وصف الحبيب لديه إذ رآه فما احسنى وما زال يعذل  
فإن يك قد افحى اصمّ اماله لرؤية شمس الحسن عين فيعدل  
اردت بالعين ما يشاركها في المعنى وهو الحرف المعلوم فان ضم  
الى لفظ اصم صار منه عاصم

ومن عمل الترادف ان يراد بلفظة ما يرادفها بلسان آخر  
كقول الشيخ ابي بكر اليتيم في اسم شهاب

ياسقأتى من اطيب الطيبات انا ظلام فواصلوا كاساتى  
وارحموا بائساً فقيراً معنى قلبه هش عند ماء الحياة  
اراد بقوله قلبه هش لفظة شه واراد بالماء مرادفه في الفارسية  
وهو آب فاذا اضيف الى ما سبق صار شهاب : وعندى اه  
لا ينبغى ان يستعمل المرادف من لغة اخرى الا اذا كان  
يستعمل في تلك اللغة ولو بطريق الاستعارة والا كان ذلك  
من قبيل التكليف بما لا يطاق . الا ان يكون في ذلك نكتة  
تحلو في المذاق : ومما اشتمل على نكتة بدیعة قول العاضل  
عبد الحى السليمى فى اسم ابراهيم وقد رأيت ذلك بخط  
بعض تلاميذه

ان رقيماً اعجماً صدّ من نهوى وآذانا بلا تحاشى  
راح بلا عاقبة محمودة وحال بين الماء والعطاش  
اراد بالماء آب وبالعطاش هيم فاذا وضع بينهما ( را ) المشار اليها  
بقوله راح بلا عاقبة اى نهاية صار ابراهيم ولما من هذا  
النوع فى اسم شاهين



ملج طرفه التركي اصحى      يجرد من لواحقه صفا  
تأمل فيه وانظر في سناه      تجد ملك المحاسن حين لاح  
أردت بالملك مرادفه في الفارسي وهو ( شاء ) فاذا وصل  
بحين لاح فيها وهو ( ين ) صار شاهين

### الفصل الرابع في الكناية

الكناية ذكر لفظ وارادة لفظ آخر ليس مرادفا له ولا من  
جملة ما يصدق عليه معناه اعلاقة بينهما      مثل ان تذكر ضياء  
النهار وتريد به الشمس وان تذكر ضد الوفاء وتريد به الغدر  
وما أشبه ذلك . ولها طرق لا تحصى ولا تعد . وهي من  
اعظم الاعمال الرمزية لطعا ورقة وغموضا ودقة وذلك  
كقولي في اسم غائب

أيا غريبا في الحسان ومن له      حل لم تفز منها الكواكب بالسر  
تول غريبا في اثنين ظامنا      اقرب آل الحال فيه الى الضر  
أردت بآكون الغريب ظامنا انه لا رى فيه يعمل الكناية واذا  
حذف رى من لفظ غريب بقى ( غب ) فاذا وضع فيه ( ال )  
صار غائب وهو المراد      وكقولي في اسم امين

يا مفردا خارجا عن المحاسن في      ائلف واثنت عليه العرب والعجم  
قد سر كل هم حين لاح له      منك التفات ورت وافر غم  
أردت بآكون الغمام سر انه زال عنه الهم بعمل الكناية فاذا  
حذف اللفظ هم من هم ابقى ( ام ) فاذا وصل اللفظ حين بعد  
حذف حاما انساب اليه بقولنا لا ( ح ) صار امين



وكتول القطب في اسم حسام دوبيت  
 في ذا الحمام قيم حمامي ناني الاعصان واحد الآرام  
 كلما يسيل جسمه من ترف ما الطف ذا الانسان في الحمام  
 اراد بلفظ الانسان في الحمام وضع عمامة الانسان وهو  
 اسقاط الالف ثم خلع قميصه وهما النونان المحيطان به فيبقى  
 منه (سا) ودخوله الحمام وسكب الماء اللازم له فيه اتياء  
 الى اسقاط ما منه اى من الحمام فيبقى منه لفظ حم فاذا وضع  
 لفظ (سا) في لفظ (حم) حصل حسام وهو المراد

ولنور الدين على العسيلي في حسام ايضا  
 ان حسنا لك لاحيد له ياذا الشماثل  
 صير العاقل مجنونا نأ كذا المجنسون عاقل  
 اراد بالحسن الذي لاحد له حس بحذف النون التي هي الحد  
 ويكون العاقل مجنونا ان يزال منه اى من العاقل لفظ العقل  
 فيبقى الالف واراد بكون المجنون عاقلا ان يزال منه لفظ  
 الجنون فيبقى من لفظ المجنون الميم واذا ركب ما ذكر صار  
 حسام وكتولى في اسم على

وعذال لحوني واستطالوا على بجهلهم وسطوا وصالوا  
 فقلت دعوا ملاكم فاني سلطان الكواكب لي اتصال  
 اردت بسلطان الكواكب العين بمعنى الشمس بهمل الكناية  
 وبالعين الحرف المعاوم بطريق الاشتراك فاذا اتصلت باللفظ  
 لي صار على (تنيه) ان بعض انواع الكناية يبعد الانتقال



فيها الى المراد . وتوجب اجتهاد فكر المطالع اعظم اجتهاد : فينبغي اجتناب مثل ذلك . وعدم السلوك في تلك المسالك : بل ينبغي ان يكون المعنى من قبيل السهل الممتنع . والاّ ملّ منه المملّى و مال عنه المستمع : وكقول السفرجلاني في اسم قاسم

يا صاحب هذا الروض ابداع وشيه فصل الربيع وطيره قد صاحها قم فاجل فيه اكؤس الراح التي روتقها لتعيدها اقداحا اراد بعود الاكؤس اقداحا زوال مافي وسطها بعمل الكناية واذا ازيل وسط الاكؤس صار ( اس ) فاذا وضع في لفظ ( قم ) صار قاسم

### الفصل الخامس في التصحيف

التصحيف عندهم هو الاشارة الى تغيير صورة اللفظ فقط والحروف كلها تقبل التصحيف الا ثلاثة احرف وهي الالف والهاء والميم ويجمعها كلمة هام . فالباء والتاء والثاء والنون والياء ويجمعها قولك ثبتت يصحف كل واحد منها الى الآخر وذلك مثل بنت فانها تصحف الى بيت وثبت ونبت وثيب ونيب ونية وتبت وثنت وبني ونبي وثنى وثنى وثنى وثنى وقس على ذلك . وكل ثلاثة منها اذا اجتمعت سواء كانت من جنس واحد او مختلف يجوز تصحيفها بالسين وبالشين وذلك مثل تبتل فانه يجوز تصحيفه الى سل وشل كما يجوز تصحيف كل من السين والشين بثلاثة منها مثل حس وحش فانه يجوز تصحيف كل منهما الى حين وحين وجنين وحثت وحثت وحبت وحبت



وقس على ذلك : والحيم والحاء والحاء يصحف كل واحد منها بالآخر مثل حل فانه يصحف الى خل وجل : والدال تصحف بالذال والراء بالزاي والسين بالشين والصاد بالضاد والطاء بالظاء والعين بالغين والفاء بالقاف والكاف باللام وبالعكس فتصحف الذال بالدال والزاي بالراء وهلم جرا وهذا هو اصطلاح ادباء العرب : واما ادباء الفرس والترك واصحاب المعميات فانهم لا يصحفون اللام بالكاف ولا الكاف باللام ولا السين او الشين بثلاثة احرف من احرف ثبتي ولا العكس وكذلك لا تصحف الياء الواقعة في الآخر باحد احرف ثبتي لاختلاف الصورة فانتبه . والتصنيف عند ادباء المعنى قسمان . الاول التصنيف الوضعي . والثاني التصنيف الجعلي : والتصنيف الوضعي هو ان تأتي بكلمة تشعر بالمثلية نحو كاف الجبر والمثل والنحو والهيئة والشكل والصورة وامثال ذلك مما يدل على المشاركة في الصورة

مثال التصنيف الوضعي قولي في اسم شاكر

ايا من خلقه اضحى	كنت ماله ندى
كسا جسدى الضنا كرب	لهجرك ماله حدى

اردت بقولي كسا لفظ ( شا ) فانه لفظ مشابه لسا فالكاف هنا للتشبيه فاذا ضم اليه ( كر ) وهو كرب ليس له حد صار شاكر وكقولي في قاسم

ايا من حسنه فتن البرايا وليس على فتى يوما يعادي



کفا بسقام من لاقى المنايا امانى مذ عزمت على البعاد  
 اردت بقولى کفا لفظ ( قا ) فانه لفظ مشابه لقا فاذا ضمنت  
 اليه لفظ ( سم ) وهو سقام لاقا فيه اى ليس فيه لفظ قاصار  
 قاسم وكقولى فى اسم منير

وريم راق حسنا كل راء وفاق ذوى البها حسا ومعنى  
 له اعلى مقام فى البرايا واحسان كير للمعنى  
 اردت بقولى اعلى مقام الميم وبقولى كير مثل يير وهو لفظ  
 ( نير ) فاذا ضم للميم صار منير وكقولى فى اسم طاهر

قيل اسل من هويته وان حلا للناظر  
 فقلت لا اسلو فتى باطنه كالطاهر

اردت بقولى كالطاهر طاهر فانه هو المشابه للظاهر  
 وكقولى فى اسم ندیم

يابديع النعت يامن مالنا بدل عنه وان لنا أسر  
 اكد العطف على ذى كبد كتم الحب اعتناء وأسر

اردت بقولى كبد ( ند ) فانه يشبهه وبقولى كتم ( يم ) فانه كذلك  
 واذا ركبنا حصل منهما ندیم وكقولى فى اسم شريف

ورشاً قد سنّ لحظه وقد هجر العاشق تيتها واعتزل  
 وعجيب انه بهجره كسر القلب وفى القلب نزل

اردت بقولى كسر ( شر ) فانه مثل سر و اردت بقولى وفى القلب  
 هاب فى وهو ( يف ) فاذا ركبنا صار شريف



وكقولى فى اسم يوسف

وذى هجاء سن المحافظ فقلت من تريد وهل سن امرؤ ذاق قال سن  
ولم ار يوما مثل بوس جفائه فقد جرد الجفن الصحيح من الوسن  
اردت بقولى مثل بوس (يوس) فاذا وصل بالفاء التى هى الجفن  
المجرد أى المزال عنه ما هو كاللباس وهما الطرفان صار يوسف  
وكقولى فى اسم منيف

وذى حسن اناف على البرايا برقته وليس له منافى  
له ارقى المزايا كل حين ولا حينا كثيف الطبع جافى  
اردت بأرقى المزايا الميم وبقولى كثيف (نيف) فانه مثل  
ثيف فاذا ركبا صار منيف

والتصنيف الجملى هو ان يذكر ما يدل على ازالة النقط او  
اثباتها مثل ان يذكر الحلية او الدر او القطرة او الدمع او  
نحو ذلك ويريد بها النقطة فيزيلها من كلمة او يثبتها على  
حسب مراده

مثال التصنيف الجملى قول الشيخ محمد الطاهر البني فى اسم عمر  
فاتر الطرف فائن قد رماني ببندقه  
عزّة من غير حلية كيف لو جاء بتنطقه

اشار الى ازالة نقطة عز بقوله من غير حلية فتصير عز  
واشار الى وضع الميم فى وسطها بقوله لو جاء بتنطقه فاعلم تشبه  
الميم فى الدوران وتكون فى الوسط وكقولى فى اسم خليل  
فنت اضي لا اضير لحسنه وضحكه اصلا سوى قمر السما



ووجه له وجه لشد راق حسنه جليل له خال على الحد قد سما  
 اردت بقولى جليل له خال على الحد ان توضع نقطة الجيم  
 فوق فيصير خليل وكقولى فى اسم ابراهيم

قال العذول اسل من احبته فلقد سليت حتى حكيت الطيف فى الحلم  
 وكيف يسلو أريب ظامى لى زاهى المحيا بلا خال لطيف فم  
 اردت بالاريب الظامى لفظ اب بعمل الكناية لان الظامى  
 هو الذى لارى له فاذا حذف رى من اريب بقى (اب) وبزاهى  
 المحيا بلا خال حذف نقطة الزاى التى هى بمنزلة الخال من  
 لفظ زاهى فيصير (زاهى) و اردت بالقلم الميم بعمل التشبيه فاذا  
 ضمت الالفاظ صار ابراهيم وكقولى فى اسم نورى

فدیت تركياً له منظر من كل ما يشينه خالى  
 وما للاح فيه وجه فما فى وجهه شىء سوى الخال  
 اردت بوجهه مرادفه فى التركية وهو يوزى فاذا لم يكن الا  
 خال فى وجهه تصحف الى نورى وهو المراد

وكقول السفرجلانى فى اسم عساف

طارحت فى الدوح الحمام فقال لى ان النوى رشقت الى سهامها  
 ابكى على عش نات افراخه وكؤوس افراح شربت مدامها  
 اراد بنسأى الافراخ عن عش ان تحذف نقطة منه فيبقى  
 (عس) واراد بشرب المدام من كؤوس الافراخ ان  
 يحذف راح التى هى مرادفة للمدام من لفظ افراح بعمل  
 الكناية لان الشئ اذا شرب زال فيبقى (اف) فاذا رك



اللقطان صار عساف وله في اسم محمد  
امولاي هل تحظى بقربك مهجة اطلت بنيران البعاد عذابها  
وهل لاؤام القلب يوجد محمد فحبه حر الجوى قد اذابها  
اراد باذابة الحبة ازالة نقطة محمد فيحصل الاسم الشريف  
ومما يلحق بالتصنيف الجملي فيما ظهر لي قول الفاضل  
السفرجلاني في اسم غزال

يا عاذلا لا منى اذبت ذاشغف بالثغ يسحر الالباب ان نطقا  
مهلا فمن بعد راء راح يثغها زال اصطباري وقد زاد الحشا حرقا  
اراد بلثغة الراء تبديلها غينا وان يكون بعدها لفظ زال ومن ذلك  
يحصل اسم غزال ومن هذا النوع قول الفاضل شاكر بن  
مصطفى الدمشقي معميا باسم المولى الشاعر الفاضل السيد يحيى  
المعروف بتوفيق قاضى دمشق

ايا من فاق احسانا وحسنا وقد اربى على البدر التمام  
متى توفي بقصد دون صد ترى بختى يعيش على الدوام  
اراد بقصد دون صد القاف واذا وصلت بلفظ توفي صار  
توفيق . و اشار ليحيى بقوله ترى بختى يعيش اى ترى بختى  
صار يحيى وبه الاشارة للتصنيف

### الفصل السادس في التلميع

التلميع وهو ان يشار بلفظ الى حرف فأكثر باعتبار اشتها  
مجمله كأن يذكر القمر ويريد به الراء والشمس ويريد به السين  
بناء على اصطلاح المنجمين في التقويم ومثل ان يذكر حرف



العلة ويريد به الواو او الياء او الالف بناء على اصطلاح  
اهل الصرف وكان يذكر المعرف ويريد به ال بناء على اصطلاح  
النحاة وقس على ذلك وهو كقولي في اسم حسان

الافاتبع في الشعر منهاج شاعر تسامت معانيه وطابت خلاله  
وفي صفة الخيرات يلفيه قارئ تلا سورة الرحمن جل جلاله  
اردت بصفة الخيرات حسان المذكورة في السورة المشار اليها  
فانها واقعة صفة لخيرات واصل العمل للرموزي في احسان

وكقول الشيخ رضى الدين القاراني في اسم صالح

عبدكم قبل عشقكم انكره فأحجفوا

ثم لما في بكم صح فيه المعرف

اراد بالمعرف (ال) وأشار الى انها تكون في لفظ صح ليحصل  
صالح وكقولي في اسم بدرون

وفى احي فؤادى حينما اهدى سلامه

وهو بدر جمع الحسين له جمع سلامه

اردت بقولي بدر جمع بدرون . وانما جمع هكذا مع انه يمكن  
جمعه على بدور بقرينة قولنا جمع سلامه

وكقولي في اسم اسعد

وشادن لاحتى السعد به وعاذلى النخس بذا لا يشعر

فضلته وكيف لا وسعده بحوزه التفضيل حقا يشعر

اردت بقولي وسعده بحوزه التفضيل ان لفظ سعد يجعل اسم

تفضيل فيصدر اسعد



### الفصل السابع في التشبيه

التشبيه ويسمونه الاستعارة هو ان تذكر لفظا وتريد به ما يشابهه كأن تذكر السرو وتريد به الالف ومثل السرو القد والقامة والقضيب والشمة والخط ونحو ذلك مما يشابه الالف وكأن تذكر الفم والمنطقة والطوق والحلخال وتريد به الميم وكأن تذكر الصدغ وتريد به الواو او الحاء وكأن تذكر الحاجب وتريد به النون وقس على ذلك

وهو كقول القطب في اسم داود

دونا مع المحبوب في روض قابصرا العجائب

مادار الا تشنى اغصانه من كل جانب

اراد بقوله مادار ان تدور ما اى قلب فتصير ام واراد بأم مرادفها وهو لفظ أو واراد بانثناء الاغصان من كل جانب احاطة الدال به لان الالف المعبر عنه بالغصن اذا اثى صار دالا وكقول الشيخ اليتيم في اسم مسج

افدى الذى حبه بقلبي ومهجتى راسخ وراسى

مبسمه مطلبى وصدغ شيب فؤادى به وراسى

اراد بالمبسم الميم وبالصدغ الحاء بعمل التشبيه واراد بقوله

وراسى ان الحاء المشار اليها بالصدغ تكون ورا لفظ سى

ومن ذلك يحصل اسم مسج وكقوله في اسم محمود

غزال رشيق القد بالمحظ يرشق جميل المحيى بالهاء مطوق

مايج له ودولى منه قد غدت منيطقة في خصره الرخص تنطق



اراد بقوله لي منه قد غدت منيطة ان لفظ لي من ملج يبدل  
بالميم وانها تكون في الوسط كما يقتضيه حال المنطقة فيحصل  
مع لفظ ود محمود وهو المراد

وكقول الفاضل السفرجلاني في اسم رستم  
عجبك من ذا الدمع راح بحجة فقد انبأ الواشي بمكتم الامر  
واعرب عن سر بتعليق قلبه بخاتم ياقوت يلوح على الثغر  
اراد ان لفظ سر يقلب فيصير (رس) و يعلق بخاتم ياقوت وهو  
التاء لانها ختام لفظه ويكون لائحا على الميم المعبر عنه بالثغر  
للمشابهة ومنه يحصل رستم وكقوله في اسم سالم  
شبه لنا من قدها معاطفاً تأودت لم تحكها معاطف  
وصف لنا من ثغرها اقاحة تفتحت لم يدن منها قاطف  
اراد بالاقاحة السين لانه قد جرت عادتهم بتشبيه الاسنان  
بالاقاحة والاسنان تشبه السين ومشابه المشابه للشيء مشابه  
لذلك الشيء واراد بالتفتح مدها فتصير (سا) واراد بقوله لم يدن  
منها ان لفظ (لم) يدنو من سا فيحصل سالم وكقوله في اسم خالد  
رويدك يامفند في التصابي فلي منه لمن يلحى اعتذار  
وفي خلع العذار فلا تلني فان الخد لاح به العذار  
اراد بالعذار اللام للمشابهة وباللام ال لانه كثيرا ما يطلق  
اللام على ال وانها تكون في لفظ خد يحصل خالد

وكقوله في اسم فروخ

يا صائد الفؤاد رفقا في الهوى بمن اسال في هواك الادمعا



مروّع طار اليك قلبه فصدته بالحال والصدغ معا  
 اراد اخذ قلب مروّع وهو (رو) ووضع بين الفاء التي في قوله  
 فصدته وبين الحاء المشار اليها بالصدغ . فان قيل جرت العادة  
 بذكر الصدغ وارا دة الحاء لا الحاء قلت ان تنقيط الحاء هنا اشار اليه  
 بالحال ولا مانع ان يراد هنا بالحال والصدغ انفتح لانه آلة الصيد  
 فاذا وضع رو الذي هو القلب فيه صار فروخ

وكقول الفاضل عبدالفتاح المعروف بابن مغيزل في اسم حسن  
 من مجرى في هواه شادن      سهم لحظه بعمد صائب  
 خلع الحسن عليه تاجه      وحما الطرة فوق الحاجب  
 اراد بتاج الحسن اعلاه وهو الحاء بعمل الانتقاد وبالطرة  
 السين وبالحاجب النون بعمل التشبيه

وكقول الفاضل رجب بن حجازي الحريري في اسم حيدر  
 سقى ليلة زارا الحبيب وعند ما      اقام وعن قلبي المشوق نفي همه  
 لثمت مكان العقد من غير حاجب      وقلت لقلبي قد كفاك بها نعمه  
 اراد بمكان العقد النحر بعمل الكناية و اشار لحذف النون منه  
 بقوله من غير حاجب فيبقى (حر) و اراد بالنعمة اليد بعمل  
 الترادف وفيه تسامح واذا وضع لفظ يد في لفظ حر صار  
 حيدر      وكقوله في اسم رمضان

وبدر كال لاح في حلال البها      تبسم عن در نظيم وعن شهد  
 كنخاتم در ثغره وبلحظه      حما حسنه والحال في صفحة الخد  
 اراد بنخاتم الدر الرء وبالثغرة الميم وبلحظه حما مرادفه وهو



صان وبالحال على الخد وضع نقطة على اول صان ومنه يحصل  
 رمضان وكقول الفاضل عبدالسلام الكاملى فى اسم عمر  
 بروحى شادنا ألى      ظريف القد ممتشقه  
 دنا واللحظ رائده      ورام القلب فاسترقه

اراد باللحظ العين التى هى حرف وبقوله رام القلب ان يقلب  
 لفظ رام حتى يصير مار وبقوله فاسترقه حذف قلب مار اى  
 وسطها حتى يبقى مر فالقلب هنا فيه استخدام وكقول  
 عبدالمعين البلىلى وله رسالة فى المعنى بالعربى فى اسم يونس  
 قد قلت لما لاح لى وجه من      اوصافه بالعشق تغرينى  
 يا عقرى الصدغين مع حاجب      حصننا الدهر بياسين  
 اراد بعقرى الصدغ الواو وبالحاجب النون واراد بقوله  
 حصننا بياسين ( ي س ) وان يكونا حصنا للواو والنون  
 اى محيطين بهما ومنه يحصل يونس وكقوله فى اسم سهيل  
 لست انسى قول المبهف لما      ان رآنى فيه خلعت عذارى  
 ان ترد جملة الرياض تراها      هى ما بين طرتى وعذارى  
 اراد بالطرة السين وبالعدار اللام وان يكون لفظ هى بينهما  
 ومنه يحصل سهيل

### الفصل الثامن فى العمل الحسابى

وهو ان يكون تحصيل الاسم او بعض حروفه موقوفا على  
 ملاحظة العدد كقول القطب فى اسم شمس وكما  
 يقول عذولى الشمس من تحبه      اعز وجودا وهو فى ذلك مجهل



ارمى وجهه من اهواه في العام مرة وما قاله في كل يوم يحصل  
 اراد في المصراع الاول بوجه من الميم وبالعالم عدد ايامه وهو  
 ثلاثمائة وستون وحروفها شس فاذا وضع فيه الميم صار شمس  
 واراد في المصراع الثاني حلول لفظ ما في لفظة كل ليحصل  
 كمال وكقول اليتيم في اسم عثمان

يامن عن الراح بات في شغل حتى اكنست حمرة من الخجل  
 اشرب فان الربيع جاء وقد قارنت الشمس اول الحمل  
 اراد بالشمس العين بعمل الترادف وبالعين الحرف بعمل  
 الاشتراك وبأول الحمل الحاء وبالحاء ثمان لانها بحساب الجمل  
 كذلك وبثمان لفظها فاذا اضيفت للعين صار عثمان

وكقولي في اسم انيس

ايا صاحب ان لا قيت من قلبي الشجي لديه فقلت لازلت فوق مناظر ك  
 ايا واحد في الحسن رق واشفقن على قلب اسعى سامع لا وامرك  
 اردت باواحد العدد وبالعدد ما يقابله في الجمل وهو الالف  
 وباسمى سامع السين لانها اعلى لفظ سامع واشرت بالقلب  
 الى عكسها وهو ( نيس ) وبذلك يحصل انيس

وكقولي في اسم فائر

ايامس فاق في طيب السجيايا خلاف سوى سواء وراق طبعها  
 تان فما يجوز جفاء لاج اليك غدا على الاعداء سبعا  
 ازنت بجفاء لاح فاء لانها جفاء ( لا ) ج فيه وبالسبع  
 العدد المعين عمل الاشتراك وبه انزاي لانها سبع بحساب



الجمال ومن ذلك يحصل فائز وكقولي في اسم غالب  
ياشادنا زاد على ذوى البها في الحسن والته وفرط العجب  
اعطف على صبّ معنى بعدما هجرته ألفى البلا بالقلب  
اردت بقولي الى العدد المعين وهو الالف بعمل الاشتراك  
وبالالف ما يقابلها من الاحرف بحساب الجمال وهو الغين  
فاذا ضمت الى قلب البلا وهو الب صار غالب

وكقول الفاضل السيد محمد بن السيد كمال الدين في اسم حسن  
دع الجهل والزم ساحة العلم واطرح علوقا باسباب الزمان المماطل  
فهل يرتجى دهر بنوه بلا فم بخفض اعاليه ورفع الاسافل  
اراد بالفم اصله وهو فوه واعلاه هو الفاء وهى ثمانين فاذا  
خفضت صارت ثمانية ويقابلها الحاء واسفله هى الواو والهاء  
فاذا رفعتا صار الواو سينا والهاء نونا ومنه يحصل اسم حسن  
وكقوله في اسم خضر

سطا بلحظ مثخن في الحشا ظبي جيوش الحسن انصاره  
وكيف لا يثخن قاي سطا سفك دم العشاق معشاره  
اراد ان كل حرف من حروف سفك عشر للحرف المقابل له  
من احرف الاسم المطلوب وحيث ان السين بستين فاذا  
ضربناها فى عشرة حصل ستمائة ولها من الحروف الحاء  
والفاء ثمانين فاذا ضربناها فى عشرة حصل ثمانمائة ولها من  
الحروف الضاد والكاف بعشرين فاذا ضربناها فى عشرة  
حصل مائتان ولها من الحروف الراء ومن ذلك يحصل



اسم خضر      وكقولى فى اسم على  
 ايا من فضله بهر البرابا      ولم يحصره منهم قط حاسب  
 اجز برضاك ذا قلب سليم      ترقى فى الولا اعلى المناصب  
 اردت ان يقلب لفظ اجز حتى يكون زجا وان يرقى وذلك  
 يجعل الزاى التى هى بسبعة بسبعين ويجعل الحيم التى هى  
 بثلاث بثلاثين ويجعل الالف التى هى بواحد بعشر ومن  
 ذلك يحصل الاسم العلى وهذا مأخوذ من قول القائل فى هذا  
 الاسم ( عاجز أعمى ترقى فانقلب ) وقد اشرت بقولى حاسب  
 لتكون العمل حسابياً وينبغى التنبيه عليه اذا كان عسيراً غير  
 يسير      وللفاضل عبدالمعين البجنى فى اسم محمود

وسيلة حسادى الى الهجر لومهم      عليك لكى انى احول عن العهد  
 فبالله جدوا جبر بوصلك سيدى      فؤاد محب فى الوسيلة ذاود  
 اراد بفؤاد محب وسطه وهو الحاء وبالوسيلة اعلى الفردوس  
 بعمل الكناية واراد به الفاء لانه اعلى حروف الفردوس  
 واراد بكون الحاء فى الفاء ان تقسم الفاء الى حرفين متماثلين  
 مجموعهما يعادلها فى العدد وهما الميمان وان توضع الحاء بينهما  
 فيحصل ( محم ) فاذا ضم الى ( ود ) صار محمود وادخال كى  
 على انى مدخول      وكقوله فى اسم قاسم

من منصفى من اغيد بلحظه      دماء من يعشقه اراقا  
 كدرب الهجران تيهاعيش ذى      ود رقى مرتبة وراقا  
 اراد ان كلاً من حرفى ود يرقى مرتبة فى العدد فتصير الواو



سينا والدال مما فيحصل سم وان هذا اللفظ يكون وراقا اى  
 بعد لفظ قا ومنه يتركب قاسم وكقوله فى اسم دلاور  
 درّ ثغر الحب قد هينى فهو فى الحسن على غير قياس  
 من لصبّ مستهام قلبه واله فى الدر مفقودا لحواس  
 اراد بفقد الحواس حذف الهاء من واله لانها بخمسة  
 كالحواس فاذا قلبت ووضعت فى الدر حصل دلاور  
 وكقولى فى اسم بدرى

ياسادة ليس لهم من مشبه وقد سموا نورا على الدرارى  
 لا تعطشوا بالهجر من انزلكم فى قلبه كىما يكون ذارى  
 اردت بقولى انزلكم ان ينزل لفظ كم درجة فى العدد فتصير  
 الكاف باء والميم دالا فيحصل ( بد ) وان يكون ذارى اى  
 صاحب رى ومنه يتركب بدرى فانتبه وقس والفرس قد  
 وسعوا نطاق هذا الباب وقسموه اقساما كثيرة . ولهم فيه اعمال  
 دقيقة . والوقت لم يساعد على ترجمة ذلك . فنخذ ما آتيتك

### ❦ الباب الثالث فى العمل التسهيل ❦

وقد تقدم انه مايسهل احد العاملين السابقين ويوضحهما وهو  
 الطف الابواب الثلاثة واقسامه اربعة ١ الانتقاد ٢ التمايل  
 ٣ التركيب ٤ التبديل . ويشتمل على اربعة فصول

#### ❦ الفصل الاول فى الانتقاد ❦

الانتقاد هو الاشارة الى بعض اجزاء الكلام ليؤخذ به .



الاسم المطلوب منها مثل ان يذكر الفرق والوجه والصدر  
والراس والتاج والفاخرة والبدأ وما شابه ذلك ويراد به اول  
الكلمة ومثل ان يذكر القلب والجوف والحشا والوسط  
واللب والفؤاد والحشو ونحو ذلك ويراد به الحرف الاوسط  
منها ومثل ان يذكر الآخر والمنتهى والختام والغاية والنهاية  
والحد والذيل وما اشبه ذلك ويراد به الاخير من الكلمة

وهو كقول القاضى عبداللطيف فى اسم على  
يا عاتبا صار من جهله يلومنى بالعلم اذ افتخر  
ذا مبدأ العزولى بعده نهاية فى المجد لا تحصر  
اراد بمبدأ العز العين واذا وضع لى بعدها صار على وكقول  
الفاضل السيد محمد بن السيد كمال الدين فى اسم شعبان  
قد اثرت شمس النهار بوجه من اربى على قمر السماء اذا اتسق  
ورقى العذار على صحيفة خده لما بدا من تحته ذاك الشفق  
اراد بالعذار مشابها وهو اللام وهى بثلاثين وبرقيها صيرورتها  
ثلاثمائة ويوافقها من الاحرف الشين واراد بقوله صحيفة  
خده العين بعمل الانتقاد لانها هى خد العذار اى اوله واراد  
بقوله بدا مرادفه وهو بان ومن ذلك يتركب اسم شعبان  
وكقوله فى اسم جمال

وشادن اسفر عن وجهه فاشرق الكون به واستنار  
وقد رنا نحوى بالحاظه وسهمها فاق ودار العذار  
الضمير فى قوله بالحاظه يرجع عند التعمية لا وجه والمراد بالحافظ



الوجه هو الخيم لان اللحظ في وسط الوجه والمراد بالعدار  
اللام وبدورانها انعكاسها فتصير مال ومنه يتركب اسم جمال  
وللفاضل الهريري في اسم عدى

رقت حواشي نديم انس فراح يمشى بلا حواشي  
والشمس قد توجته لما ادارها وهو في انتعاش  
اراد بنديم بلا حواشي لفظ دى لان لفظ نديم اذا حذفت  
حاشيته صار كذلك واراد بتتويج الشمس له كون العين  
المرادفة للشمس تاجاله اى اعلاه ومن ذلك يحصل اسم عدى  
(تنبيه) قد جرت عادة ارباب الفن ان يجعلوا التسمية في البيت  
الثاني لا غير وهنسا جعلها في البيتين وللسفرجلاني في  
اسم حيدر

راى زيد وعمر وجه من قد اقام عذاره في الحب عذرى  
فنكس رأسه زيد حياء ووتلى وهو يسحب ذيل عمر  
اراد برأس زيد الزاى وهى بسبعة وصورتهما في الحساب هكذا ٧ فاذا  
نكست صارت هكذا ٨ ويقابلها الحاء فيصيرح زيد حيد فاذا ضم اليه  
ذيل عمر وهو الراء صار حيدر وله فيه ايضا

عرج على حاجر وحي بها غنى ذاك الشويدين الهاجر  
والتم يديه فكم يد لهما على ما بين عدوتى حاجر  
العدوة بالضم والكسر جانب الوادى وحاqqه والمراد بما بين  
عدوتى حاجر هنا الحاء والراء لانهما جانباً حاجر فاذا وضع  
بينهما يد حصل حيدر وله في اسم حسين



صاح سهم العيون قد نال سهما من فؤاد امرء فقد عزّ طبه  
فاكفف اللوم في الهوى عن اسير في حمى حاجر و نعيمان قلبه  
اراد يحمى حاجر و نعيمان طرفيهما وها الحاء والنون فاذا  
وضع قلب الاسير اى وسطه وهو لفظ سى فيهما حصل اسم  
حسين وله في اسم شهاب

عج بالنخيل فان في تلك الحقائق لى نخيله

شرح الشباب بها استظلت وفي حماها جرّ ذيله

شرح الشباب اوله والمراد به هنا الشين لانها اول الشباب فاذا  
استظلت بلفظها صار شها والمراد بذيل الشباب آخره وهو  
الباء فاذا ضم لما سلف حصل شهاب وله في اسم صالح  
قسماً بمن غابت اشعة وجهه عن ناظري لما تناءت داره  
ما شمت صبحا بعد غرته حلا بالقلب رونقه ولا إسفاره

اراد بغرة الصبح اوله وهو الصاد فاذا ضم الى قلب حلا وهو  
الح صار صالح وله في اسم طه

سقى الله روضا قد تكامل انسا ورقت علينا فيه ريحانة الادب  
ومن فرط ذاك الانس اصبح طيره يبسط جناحيه يصفق للطرب  
اراد بجناحي طيره الطاء والهاء ويبسطهما مدها ليكون بعد كل  
منهما الف ومنه يحصل طاها لكن رسمه هكذا . طه . وبعضهم  
واظنه القطب في اسم علا

ادام الله سعدك في علو بغر لا يكون له نهاية

اراد ان يكون لفظ لا نهاية للفظ عن بغير نهاية اى بغير زاي



بعمل الانتقاد والتبديل ومنه يحصل علا وفي لفظ لا نكتة دقيقة  
لا تخفى على النبلا وكقولى فى اسم احمد  
يقول اناس "ما لجسمك ناحلا وذلك برهان على شدة الوجد  
فقلت محاً ما كان بالقلب نهيتى سوى خاطر يفضى الى غاية المجد  
اردت ان يقلب لفظ محاً فيصير (احم) وان يضم اليه غاية  
المجد وهو الدال بعمل الانتقاد

### الفصل الثانى فى التحليل

التحليل الطف اعمال هذا الفن ، وبه تظهر مراتب الفكر الدقيق  
والتصرف الحسن ، وهو عبارة عن تجزئة اللفظ الواحد الى  
جزئين فاكثر كقول القطب فى اسم ناصر  
صبرنا فلما ان رأى الصبر بأسنا تأخر عنا وهو منقطع القلب  
اراد ان الصبر ينقطع قلبه اى يزول وسطه وهو الباء فيكون  
صر ويتأخر عنا اى عن نا ومنه يحصل اسم ناصر وكقوله  
فى اسم نوح

فؤادى فى هواك رهين سقم وقلبي ان ذكرت له حنين  
فواصلنى ولا تهجر قانى محب قلبه ابدأ يلين  
اراد بقلب المحب الحاء بعمل الانتقاد وانه يلى نو فيحصل نوح  
فقد حلل كلمة يلين الى جزءين احدها يلى والاخر نو  
وكقوله فى اسم نور

ولا تجزع لدهرك وهو قاس فان الدهر عقباه يلين



اراد بعقب الدهر نهايته وهو الراء وانه يلي لفظ نو فيحصل نور  
وكقول عبد المعين البلخي في اسم امين

حذار حذار من فتكات لحظ حواجه قسي للمرامى  
يصول به غزال ان تثنى ارى غصناً به قوس ورامى

اراد بالغصن الالف وبالقوس النون واراد ان القوس ورامى  
اي خلف لفظ مى ومنه يحصل امين فقد حلل لفظ  
ورامى الى جزئين احدهما ورا والآخر مى  
وكقوله في اسم ابراهيم

بكي اذ مرّ خلف ابيه خشف مصرّ للتكر خوف لائم  
فلاحت بالدموع عليه لما رآه خلف والده علام

اراد بالوالد مرادفه وهو اب وان لفظ رآه يكون خلفه فيحصل  
ابراه واراد ان هذا اللفظ علا لفظ يم فيحصل منه ابراهيم  
فقد حال علايم الى جزئين احدهما علا والآخر ثم وهذه  
الهمزة حيث انه تكتب بصورة الياء مجور اعتبارها ياء

وكقول القطب في اسم زين

وكوكب الصبح مذ تبدى بشرنا باللقا صباحا  
بشرى لنا اننا ظفرنا بغاية العز حين لاحا

اراد بغاية العز الزاى بعمل الانتقاد وانه يتصل بحين بعد  
حذف حائها فقد حال لاحا الى جزئين احدهما لا النافية  
والثانية الحاء المنفية وكقولى في اسم ابراهيم



أقول لما ذل قد رام صدى      بقول لم يرق مبنى ومبنى  
أحب برغم لاح ريم انس      وهما قلبي غدا فيه معنى  
أردت أن لفظ أحب لاحق فيه      بعمل التحليل فيبقى (أب) وأن  
قلبها وهو (اه) يكون في (ريم) يحصل راهيم فإذا جمع ذلك  
حصل إبراهيم وكقولي في اسم شاكر

يا من له شيم تروق ذوى النهى      وتشوقهم وتبين عن شههم سرى  
أن الكمال كساك أحسن مدحة      فاسحب مدى الأزمان ذيل المفخر  
أردت بقولي كساك لفظا مثل ساك وهو شاك      بعمل التصحيف  
وبذيل المفخر الراء ومنه يحصل شاكر      ولا يخفى أن لفظ كساك  
حلل الجزئين أحدهما كاف التشبيه والآخر ساك      وكقولي في محمد  
رقن يا بدر الكمال على امرئ      لم يصغ يوما للعواذل مسمعه  
فالصب محتاج للطفك أنه      أخفى يكفكف بعد بعدك مدمعه  
أردت بقولي محتاج أن لفظ (مح) تاج للكلمة أي أولها  
وبقولي مدمعه أن لفظ (مد) يكون مع التاج ومن ذلك  
يتركب الاسم ولا يخفى التحليل في الموضعين  
وكقولي في اسم هلال

يا من فاق أحسانا وحسنا      وليس لأمره أحد بنايد  
أترضى لأخذت وانت اسمي      هام في الورى إذلال لائذ  
أردت باسمي الهاء وبإذلال لائذ لفظ لال لأن إذلال إذا  
كان (لا) ئذ فيه أي إذا حذف منه اذ بقي لال ومنه تركب



هلال ولا يخفى التحليل في لفظ لا ئد وكقولي في اسم حامد  
 الا جـدة في العليا ولاتين وقل اذا شمت ارباب التواني انالها  
 وكن حازماً فالحزم اول لازم لمن مدّ كفاً نحوها لينالها  
 اردت بقولي لازم ان يحذف لفظ زم من حازم ليبقى ( ح )  
 فاذا وصل بلفظ ( مد ) صار حامد وكقول عبد المعين  
 البطلنى في اسم بهرام

من منصفى يا هيل الحب من رشاً سهام مقلته في القلب قد بعثا  
 باهى المحيين بي في الحب مفتخرا ورام من بعد باها قتلتى عبثا  
 اراد بقوله باهى مسمى الباء والهاء وبه يحصل ( به ) فاذا  
 وضع بعدها ( رام ) صار بهرام ولو قال من بعد هذا كان أولى  
 الفصل الثالث في التركيب

التركيب هو ضم كلمة الى اخرى ليصير مجموعهما كلمة وهو  
 عكس التحليل ويتلازمان في الاكثر وهو ايضا من اللفظ  
 الاعمال وهو كقولي في اسم رسول

اتبع ايارب الحججا من قد سما كل الانام عجم او عربا  
 واسع للثم تربه مفتخرا ولتحتس مما ينافى الادبا  
 اردت بقولي ولتحتس ان تكون لفظة ( ول ) تحت لفظة ( رس )  
 ومنه يحصل المراد واذا كتبها باعتبار التحليل صارت هكذا ول  
 تحت رس وكقول القطب في اسم عائشه

معتقة كشمس في هلال نجوم حبابها تحكى العقودا  
 فنخذ شمسا ودع لا تعتقد مع شراب عتيقها قد حاد بدا



اراد بالشخص العين بعمل الترادف واراد بقوله دع لا قل  
 ( اى ) واطلب فاذا اخذ مع ( ش ) رابع تيقهم وهو الها  
 حصل ( شه ) فاذا ضم لما قبله صار عأشه فقد حلل كلمة شراب  
 الى جزئين احدهما ( ش ) والاخر راب ورب لفظ راب  
 مع العين التى بعدها حتى صار رابع فتأمل . ولا تتبع من  
 كل او مل وكقوله فى اسم خليل

عشقت منه جينا مثل الهلال يلالى  
 وصار جسمي خلا لا محبة فى هلال

اراد ان لفظ خلال يصير فيه لفظ لا لفظ لى واذا بدل لفظ لا  
 فى خلال بلفظ لى صار خليل وكقول البختى يرثى العلامة  
 ابا الفتح المالكى الدمشقى ويمدح الاديب البليغ مامى الرومى  
 ان خسر الدهر امام الورى اعنى ابا الفتح بعفو من  
 فانه فى كشفه الحجب عن قلب امام بعده قد ربح  
 اراد بقلب امام ماما واراد بقوله بعده قد ربح ان يكون بعد  
 ماما ما يكون قدر لفظ ربح فى الحساب وهو الياء فقد جعل  
 راء ربح تمة لقد فتركب منها قدر وكقولى فى اسم محمد  
 الا فاتبع من كان بالله عارفا لتخطى بنخير وافر ما له حصر  
 فقد رفعت فى الناس اعلام عارف له الحمد فى السر او فى الشدة الصبر  
 اردت باعلام عارف الميم بعد تحليل كلمة اعلام الى جزئين  
 احدهما اعلا والاخر الميم وتركيب الميم مع ما بعدها فكانه  
 قبل اعلى معارف واعلى معارف هو الميم فاذا ضمت الى لفظ



حمد صار محمد . ولا يخفى الإشارة الى ضم الميم الاولى وتشديد  
 اللامية بقرينة الرفع والشدة وهو من العمل التذييلي  
 الفصل الرابع في التبديل

هو جعل لفظ حرفا كان او اكثر بدل لفظ آخر كقول  
 الفاضل اليتيم في اسم عماد وعابد

اقسمت بالثغرفيه الشهد والعسل ووردة فوق خدة عمه الخجل  
 ما قلب عبدك يامولاى من حجر حتى تحمله ما ليس يحتمل  
 اراد ان لفظ ما يجعل بدل قلب عبد وهو الباء يحصل عماد  
 هذا في الوجه الاول واراد في الوجه الثانى بما مرادفها  
 في الفارسية وهو آب فاذا جعل بدل قلب عبد يصير عابد \*  
 ومما يلحق بهذا النوع قول البلخى في اسم عبدى

فتنت بحسن ظي غدا في الحسن غايه  
 له وصف بديع بدايته نهايه

اراد ان نهاية بديع وهى العين تكون بداية الاسم ومنه يحصل  
 عبدى . ومما جعله من هذا النوع قوله في اسم رجب  
 يا بديع الجمال رق لمن انحله فى هواك حاء وباء  
 طال هجرى وان جبرت انكسارى رجع الحاسدون عميا وباءوا  
 اراد بعماء العين حذفها من لفظ رجع بعمل الانقاد وان  
 يكون مسمى الباء مكان العين بعمل التبديل والتسمية وكقوله  
 فى اسم سعدى



كل الورى من حين اخذ العهد بينهم النسبة فى النهاية  
الآ رفيع المجد دام بعدى نهاية الناس له بداه  
اراد بنهاية الناس السين بعمل الانتقاد وان تكون محل الباء  
من بعدى وكقوله فى اسم خليل

اليوم عىدى اذا لمحبوب واصانى بعد القلا والعدا عن حينا رحلوا  
ثناء عنى تشنيع الوشاة فذ باؤا بسخط غدا ثانيه لى التحليل  
اراد ان ثانى التحليل وهو الحميم يبدل بلفظة لى ليكون خليل  
واصل التركيب غدا التحليل ثانيه لى اى غدا ثانى التحليل لى  
﴿ العمل التذيلى ﴾

وهو من محسنات هذا الفن لا من ضرورياته وهو ان يؤتى  
بعبارة تدل على حركات الاسم المطلوب وسكناته وما يحتاج اليه  
من مد وتشديد ونحو ذلك وهو كقول القطب فى هلال  
قد رميت عشاقكم بالتجنى لتروموا على الغرام بديلا  
وكسرت قلوبهم ليخونوا هل رايتم بكسرها تحويلا  
اراد بعمل التحليل ان لفظة هل تحوى لا ومنه يحصل هلال  
واشار الى كسر الهاء من هذا الاسم بقوله هل رايتم بكسرها  
وكقولى فى اسم بهرام

وشادن حلّ الحشا ولم تجز الى سواء لحظة ركونها  
علل نفسى باللقاء وبه رام حماء وبه سكونها  
اردت بقولى سكونها اسكان الهاء فى به وبه مع ما يليه يحصل  
اسم بهرام



### تنبيهات

( الاول ) لا ينبغي للاديب ان يبالغ في التعمية والالغاز . بحيث لا يصير للوصول الى حقيقة الامر مجاز : فان ذلك مما ينفر الطالب . ويفتر همم الراغب : كما لا ينبغي ان يبالغ في الايضاح . ويصير حماه لكل من اراده مباح . بحيث يتساوى في استخراج الذكي والبليد . والاخفش ومن بصره حديد : فحب التناهي غلط . وخير الامور الوسط : وقد حمل الامر الاول بعض الناس على اعتقاد عدم امكان استخراج المعميات بطريق الفكر والنظر . وان من استخرج شيئاً من ذلك فهو لكونه اسعفته قرينة من القرائن او بطريق الصدفة التي يقل تكررها او لانجلاء مرآة قلبه عن الكدر : وسببه انهم كثيرا ما سمعوا مقالات من قيل القضية المذكورة في المفرحات وهي رسالة مبنية على السؤال والجواب تشتمل على ما فيه اغراب : وتلك القضية هي ما تراه

س      ملك قال لخدمته اشترى لي شتاء فاشترى له جملا ووافق مطلوبه فاي مناسبة بين الجمل والشتاء

ج      وجه التناسب ان الشتاء قلبه آتش ومرادفه في العربية نار وهو بالتصنيف باز ومرادفه في العربية لعب وقلبه بعل وهو بالتصنيف بغل ومرادفه في الفارسية استر وتصنيفه اشتري ومرادفه في العربية جمل وهو المطلوب ولنا طريق آخر في التخريج وهو ان تجعل تصنيف مرادف آتش وهو نار بار



ومرادفه في العربية حمل وتصحيفه جمل انتهى ببعض تصرف  
اقول ولا يخفى ان هذا ليس جارياً على اصول اهل الفن  
فلا يلتفت اليه لعدم الاشارة للاعمال التي يستخرج بواسطتها  
وهو المعول عليه واظن ان القصة مصنعة وان صحت  
كان الاستخراج بمعونة قرائن حالية او كان قال لهم اشترؤا  
شتاء اى جملاً ثم طلب منهم بيان كيفية التوصل الى الجمل  
من الشتاء بمقتضى اصول المعنى \* ونظير ذلك ما حكاه بعض  
اهل البديع في مبحث التصحيف عن بعض ملوك المغرب انه  
طلب بنت وزير من وزرائه فابى الوزير ذلك فاحضره في  
الديوان فقال له اندلسى يعنى ابذل شى فقال له الوزير  
اندلسى يعنى ابذل بيتى فقال له الملك اندلسى يعنى ابذل شى  
اى ان البيت احقر شى فقال له الوزير اندلسى يعنى ابذل بنتى  
فقال له الملك اندلسى يعنى ابذل نيتى اى ارجع عن نيتى لعزلك  
وظلمك لا بآئك ولا يخفى ان الذكاء وممارسة الفن غير كافية  
لاستخراج ما لم ينصب عليه دليل بل لابد حينئذ من قرينة  
( الثانى ) ان ارباب الفن كثيراً ما يستخرجون بعض اسماء  
من شعر ساذج لم يقصد به ناظمه معممى كما استخرج بعض  
الفرس اسم عابد وعماد من قول الواو الدمشقى  
وان تبسم قولاً في ملاطفة ما بال عبدك بالبحر ان تلهه  
فان لفظ ما اذا جعلت في بال عبد اى قلبه ووسطه حصل عماد  
واذا اريد بها مرادفها في الفارسية وهو آب وجعل كذلك



حصل عابد . وقد استخرج بعض الحذاق من قوله تعالى ( ما من دابة الا هو آخذ بناصيتها ) اسم هود عليه السلام وهي في سوره . وكيفية الاستخراج ان يراد ان لفظ هو آخذ بناصية الدابة اى اعلاها وهو الدال ومنه يحصل هود

( الثالث ) لا ينبغي للاديب ان يكون عارياً من معرفة فن المعنى والالغاز وما شاكلهما فان ذلك مما يشهد الاذهان . ويرشحها لمعرفة سحر البيان : ولم تزل العلماء الاعلام قديماً وحديثاً يتحاورون في ذلك . ويسلكون في عمله واستخراجه احسن المسالك : كما انه لا ينبغي له ان يتولع به ويجعله قصارى همه . ونهاية علمه : ولا ينبغي ان يورد منها في المحاضرات ما لا يستخرج الا بعد اجهاد الفكر . وان لا يغض من قدر الافاضل الذين لم يفتح عليهم في عملها واستخراجها فان ذلك من الاسر : فقد كان النظام على تمكنه في العلوم على اختلاف اجناسها وابوابها . لا يقدر على حل سهل الالغاز فضلاً عن صعبها

( الرابع ) منع بعض الادباء التعمية في التاريخ لمنافاته ما وضع له من تعيين الوقت لا امر مهم فان التعمية توجب سبق معرفة الوقت من جهة اخرى لتطبيقه على التاريخ المعنى : واجازها كثير من الادباء واستعملوها : والاولى عدم التعمية في التاريخ الا اذا كان في ذلك نكتة بدیعة وكان قريب المأخذ ولم يساف مقتضى الحال . واكر ما تكون التعمية بالزيادة او



بالنقص ولا يحضرنى الآن شى من الامثلة بالعربية ولذا جعلت له مثالا فرضياً وهو ان قولنا ( شكراً لمن يشيد المدارس ) يوافق سنة ١٣٠٢ وهو مصراع فلو جعلت قبله ما يشعر بالتاريخ مثل ان تقول

مدرسة قد اسست على التقى لدرس ما صار حديثاً دارسا  
وقلت مذراق البنا مؤرخا شكرا لمن يشيد المدارس  
يكون تاريخاً تاماً لبناء مدرسة فى تلك السنة بدون تعمية  
فان اردت ان تجعله لهذه السنة يمكنك ان تقول

وقلت بانتهاء البنا مؤرخاً شكرا لمن يشيد المدارس  
واردت بانتهاء البنا الالف وهو بواحد فاذا ضم الى ما يلى  
قولى مؤرخاً حصل سنة ١٣٠٣ وهذا مثال التعمية بالزيادة  
ويسميه بعض الادباء بالتاريخ المذيل وان اردت ان تجعله لسنة  
٩٨٢ يمكنك ان تقول

وقلت اذ لاشك فيه ارخوا شكراً لمن يشيد المدارس  
فاذا اسقطت ٣٢٠ المستفاد من لفظ شك المشار لاسقاطه بلا  
شك من العدد الذى يلى قولى ارخوا وهو ١٣٠٢ يبقى  
( ٩٨٢ ) وهو المطلوب . وهذا مثال التعمية بالنقص ويسميه  
بعض الادباء بالتاريخ المستثنى ولا يسوغ هنا ان تقول

وقلت اذ لا ريب فيه ارخوا .....  
وتريد اسقاط الشك لمرادفته للريب فان ذلك من قبيل  
التكليف بعلم الغيب



(الخامس) مما ينسحب عليه حكم التاريخ المعمى التاريخ الكسائي وقد رأيت ذكره هنا لمشار كته له في الاغلاق والتناى . وذلك بأن تشير لليوم الذى تريده وللشهر والسنة بذكر كسور لا تصدق على غير المراد . فاذا اردت ان تعين اليوم من الشهر فجزء الشهر او لا الى كسر من الكسور الصحيحة التى فيه . وحيث ان الشهر باعتبار العرف العام ثلاثون يوما والثلاثون لها نصف وثلث وخمس وسدس وعشر فيجزأ او لا الى احدها . فاذا جزأته بالنصف صار الشهر نصفين نصف اول ونصف ثانى . فان كان اليوم الذى تريد تعيينه قبل السادس عشر من الشهر قلت فيه من النصف الاول . وان كان منه فما بعده قلت من النصف الثانى . وحيث ان اليوم لم يزل فيه ابهام لصدقه على واحد من خمسة عشر فجزئ الخمسة عشر الى اثلاث او الى اخماس . فان جزأتها الى اثلاث اشتمل كل ثلث على خمسة أيام . فأن كان اليوم من الخمس الايام الاول قلت من الثلث الاول . وان كان من الخمس الايام الثانية قلت من الثلث الثانى . وان كان من الخمس الايام الثالثة قلت من الثالث الثالث او الاخير . وحيث ان اليوم لم يزل فيه ابهام لصدقه على واحد من خمس فقسم الخمس الى اخماس وليس لها غير ذلك . فان كان اليوم الاول من تلك الخمس فقل الخمس الاول . وان كان الثانى فقل الخمس الثانى . وان كان الثالث فقل الخمس الثالث او الاوسط . وان كان الرابع فقل الخمس الرابع . وان كان الخامس فقل الخمس الخامس



وبذلك يتعين اليوم تعيينا تاما : فاذا اردت ان تعبر عن اليوم الاول من الشهر تقول هو الخمس الاول من الثلث الاول من النصف الاول ؛ واذا اردت ان تعبر عن اليوم الثاني قلت هو الخمس الثاني من ..... ؛ واذا اردت ان تعبر عن اليوم الثالث قلت هو الخمس الاوسط من ..... ؛ واذا اردت ان تعبر عن اليوم الرابع قلت هو الخمس الرابع من ..... ؛ وان اردت زيادة الاغراب قلت هو الخمس التالي للاوسط من ..... ؛ واذا اردت ان تعبر عن اليوم الخامس او الاخير من ..... ؛ واذا اردت ان تعبر عن اليوم السادس قلت هو الخمس الاول من الثلث الثاني من النصف الاول . واذا اردت ان تعبر عن اليوم التاسع قلت هو الخمس الرابع من الثلث الثاني من النصف الاول وقس على ذلك . واذا اردت ان تعبر عن اليوم الثاني عشر قلت هو الخمس الثاني من الثلث الثالث من النصف الاول . واذا اردت ان تعبر عن اليوم الثالث عشر قلت هو الخمس الاوسط من الثلث الاخير من النصف الاول وقس على ذلك . وان اردت ان تعبر عن اليوم السادس عشر تقول هو الخمس الاول من الثلث الاول من النصف الثاني . فاليوم السادس عشر في التعبير اطر الاول الا في كونه من النصف الثاني وذلك من النصف الاول . والسابع عشر اطر الثاني الا فيما قلنا وقس



على ذلك . وان جزأت الخمسة عشر الى احماس اشتمل كل خمس على ثلاثة ايام . فتقول في التعبير عن اليوم الاول باعتبار هذا الوجه . هو الثالث الاول من الخمس الاول من الخمس الاول من النصف الاول . وفي التعبير عن الثاني هو الثالث الثاني من . . . . . وفي التعبير عن التاسع هو الثالث الاخير من الخمس الاوسط من النصف الاول وقس على ذلك \* واذا جزأت الشهر بالثلاث صار الشهر ثلاثة اثلاث كل ثلث منها يشتمل على عشرة ايام . والعشرة لها عشر ونصف وخمس : فان اعتبرت تقسيم العشرة الى الاعشار فلت في اليوم الاول هو العشر الاول من الثالث الاول . وفي التاسع هو العشر التاسع من الثالث الاول . وفي الحادي عشر هو العشر الاول من الثالث الثاني . وفي الحادي والعشرين هو العشر الاول من الثالث الاخير : وان اعتبرت تقسيمها الى نصفين اشتمل كل نصف على خمسة ايام فتجعلها احماساً وتقول في التعبير عن اليوم الاول هو الخمس الاول من النصف الاول من الثالث الاول . وفي التاسع هو الخمس الرابع من النصف الثاني من الثالث الاول . وفي الحادي عشر هو الخمس الاول من النصف الاول من الثالث الثاني وفي الحادي والعشرين هو . . . . . من الثالث الثالث . وان اعتبرت تقسيمها الى الاحماس قلت في التعبير عن اليوم الاول هو النصف الاول من الخمس الاول من الثالث الاول . وفي التاسع هو النصف الاول من الخمس الاخير من الثالث الاول وقس على ذلك \* واذا جزأت الشهر بالخمسة ايام الشهر خمسة احماس . كل خمس منها يشتمل على ستة ايام . والستة



لها سدس وثلاث ونصف فان اعتبرت تقسيم الستة الى الاسداس قلت في اليوم الاول هو السدس الاول من الخمس الاول . وفي اليوم التاسع هو السدس الثالث من الخمس الثاني . وفي الثامن عشر هو السدس الأخير من الخمس الاوسط : وان اعتبرت تقسيمها اثلاثا قلت في التعبير عن اليوم الاول هو النصف الاول من الثلث الاول من الخمس الاول . وفي التاسع هو النصف الاول من الثلث الاوسط من الخمس الثاني . وقس على ذلك : وان اعتبرت تقسيمها نصفين قلت في اليوم الاول هو الثلث الاول من النصف الاول من الخمس الاول . وفي التاسع هو الثلث الأخير من النصف الاول من السدس الثاني وقس على ذلك \* واذا جزأت الشهر بالسدس صار الشهر ستة اسداس . كل سدس منها يشتمل على خمسة ايام . فتقول في التعبير عن اليوم الاول هو الخمس الاول من السدس الاول وفي التاسع هو الخمس الرابع من السدس الثاني وقس على ذلك واذا جزأت الشهر بالعشر صار الشهر عشرة اعشار كل عشر منها يشتمل على ثلاثة ايام . فتقول في التعبير عن اليوم الاول هو الثلث الاول من العشر الاول . وفي التاسع هو الثلث الأخير من العشر الثالث . وفي التاسع والعشرين هو الثلث الثاني من العشر العاشر وقس على ذلك . هذا . وبما ذكرنا يظهر لك ان كل يوم من الشهر يمكن ان يعبر عنه بعشر عبارات \* \* واذا اردت ان تميز الشهر عن غيره من الشهور فجزء اولاً



الاثنى عشر الى احد كسورها الصحيحة وهي النصف والثالث والرابع والسادس : فاذا اعتبرتها نصفين اشتمل كل نصف على ستة والستة لها نصف وثالث وسادس . فاذا اردت التعبير عن الشهر الاول وهو محرم باعتبار الشق الاول قلت هو الثالث الاول من النصف الاول من النصف الاول . واذا اردت ان تعبر عن الشهر الحادى عشر وهو ذو القعدة قلت هو الثالث الاوسط من النصف الثانى من النصف الثانى . واذا اردت ان تعبر عن الشهر الاول باعتبار الشق الثانى قلت هو النصف الاول من الثلث الاول من النصف الاول . فالحادى عشر هو النصف الاول من الثلث الاخير من النصف الثانى . واذا اردت ان تعبر عن الشهر الاول باعتبار الشق الثالث قلت هو السادس الاول من النصف الاول . فالحادى عشر هو السادس الخامس من النصف الثانى : واذا اعتبرت الاثنى عشر اثلاثا قلت فى التعبير عن الحادى عشر هو الربع الثالث من الثلث الاخير ، واذا اعتبرتها اربعا قلت فى التعبير عنه هو الثلث الاوسط من الربع الرابع ، واذا اعتبرتها اسداسا قلت فى التعبير عنه هو النصف الاول من السادس الاخير . وبما ذكرنا تعلم ان كل شهر يمكن ان يعبر عنه بست عبارات بل سبع \* \* واذا اردت ان تعين السنة يقتضى ان تبين من اى عشر من اعشار القرن هي وذلك القرن اى قرن هو ومن اى الف . وحيث ان القرن فى الاصطلاح مائة سنة والمائة لها نصف وربع وخمس



وعشر : فاذا اعتبرتها نصفين اشتمل كل نصف على خمسين وهي لها نصف وخمس وعشر . فاذا اعتبرتها اخماسا اشتمل كل خمس على عشر سنين ، فاذا اردت ان تعبر عن سنة ١٣٠٣ بالوجه الاخير قلت هي العشر الثالث من الخمس الاول من النصف الاول من القرن الرابع من الالف الثاني للهجرة او الخمس الاوسط من النصف الاول من الخمس الاول من النصف الاول من القرن الرابع من الالف الثاني من الهجرة . واذا اعتبرت تلك الخمسين اعشارا و اردت ان تعبر عن تلك السنة قلت هي الخمس الاوسط من العشر الاول من النصف الاول من القرن الرابع من الالف الثاني . ولك ان تعبر عن القرن بالعدد باعتبار كونه عشر الالف . واستخرج باقي التعابير فان الاستيفاء يوجب المال والمعتدل المزاج يكفيه من النهر الوشل : واطن ان اول من فتح باب التاريخ الكنائى المولى العلامة ابن الكمال . فانه ختم بعض كتبه بقوله تم الكتاب فى يوم الجمعة وهو العشر التاسع من الثلث الثانى . من السدس الثانى من النصف الاول . من العشر السادس من العشر الثالث من العشر العاشر من الهجرة النبوية . و من استخرج هذا الكلام وبلغ المرام فقد قدر على شئ لم يقدر عليه اكثر العلماء الكرام انتهى وذلك فى ١٩ صفر سنة ٩٢٦ . واذا اردت استخراج هذا النوع فابتدىء من الآخر يغد خفيه لك ظاهرا وللعلامة الوالد تغمده بالغفران وولاء الكريم رسالة صغيرة انوار فيها للتعبير



عن يوم و الشهر الذى هو فيه والسنة التى هو فيها بثلاثمائة وستين عبارة . وصرح فيها باثنى عشر عبارة واثان كيفية استخراج الباقي . وانما اقتصر على ٣٦٠ مع انه يمكن التعبير باكثر من ذلك لانتقائه العبارات الرشيقة القليلة التكرار فهذه المقالة كالشرح لها فجد في الامر واعرض عن لها

( السادس ) قد رأيت كتابا في المواعظ والحكم باللغة الفارسية يسمى ( شبستان خيال ) قد أبرز في قالب المعنى على وجه بديع المثال . بعيد المنال : يروق ذوى الالباب . ويفتح لهم لاقتناص الاوابد الباب : وذلك انه يأتى بكلمة مما يريد البحث عنه للحض عليه او التفسير منه : فيتصرف فيها تصرفا لا يخرج فيه عن تلك الدائرة . ويبرز فيه كل نادره : وقد بقى في ذهنى منه بعض جمل ( منها ما ترجمته ) الشكر عند الرائق الفكر . هو كاف كاف في الشر : ولا يخفى ان لفظ الشكر في وسطه كاف وهى واقعة في لفظ شر : فانظر كيف حث على الشكر . واثان انه يكفى الانسان ويكفه في الشر : ولك ان تقول كافى الشكر : كاف في الشر : ( ومنها ما ترجمته ) الشرك . راء في شك والراء يأتى بمعنى الراى . فقد نفر من الشرك . واثان انه مجرد رأى في شك ولا يخفى ان لفظ الشرك في وسطه راء وهى واقعة في شك ( ومنها ما ترجمته ) اذا رفع العين عن العسكر اولو الامر لم باقى منهم غير العسكر . ووافقه الفاضل يحيى النيسابورى



وهو معاصر لشرف الدين اليزدى وكان كالأخى معرضا عن الدنيا متحليا بحلى الزهد والتقوى . وقد كنت رأيت نمرحا لهذا الكتاب باللغة التركية أوضح فيه معناه وفتح أقفال معماه . واظن انه للفاضل سرورى افندى : هذا : وقد تبعت اثره فى بعض جمل . لتكون دستورا للعمل : فقات . عليكم بالاخلاص ايها الساده . فان فيه خلاصا وزيادة : احق الخلق بالخلاص فى الأخرى والأولى . من لم يدع الاخلاص ولا ألف الأولى : من لازم الاخلاص وحسن الخلق . الفى الخلاص وألفه الخلق : من لم يكن لمعونة الاخلاص صاد . فليس ذا اخلاص فى الوداد : اذا تفرقت كلمة الاخوان . اصح كل أخ فى نيل اربه وهو وان : اياك ان تعدّ من الاخوان . من الفك فى الرخاء لا جل الخوان : فانك فى الشدة والحدثان . لا تجد منه غير خوآن : من لان من النساء الاجانب . ساء حالها واصح كل عاقل لها اشد محانب : اذا نظرت بعين البصيرة الى الادب . تجده اعظم فى الجدوى من الاب : فكم راى الاديب منه خير دال . على سلوك منهج الاعتدال : ذوو البراعة اذا مدوا اليراع . يراعى جانبهم ويقصر عنهم المعادى ويراع : ومن كان فى بيانهم لا يرى عى . يحل كل عاقل مقامهم ويراعى :

تم القسم المتعلق بفن المعنى

بحمد ذى المجد الأسمى



## ٥- الباب الرابع في الالغاز

الالغاز بالكسر هو ان ياتي المتكلم بعبارات يدل ظاهرها على غير ما اضمح و اشار اليه . ويدل باطنها بعد امعان النظر عليه : وتسمى تلك العبارات لغزا . وقد يطلق اللغز على كل ما فيه أغراب يعسر بسببه على غير اللبيب الافصاح عنه والاغراب : واللغز قسمان : معنوى ولفظي : فالمعنوى ما يشار فيه الى الموصوف بمجرد ذكر صفاته الذاتية كقول من الغز في القلم

وذى خضوع راعع ساجد      ودمعه من جفنه جارى  
ملازم الخمس لاوقاتها      منقطع فى خدمة البارى  
اراد بالركوع والسجود انحاءه ووضع راسه على ارض  
القرطاس . وبالدمع المداد . وبالخمس الاصابع . وبالبارى من  
قطعه وقطه . ولا مانع من ان يسمى ايضا باللغز الساذج او  
الوصفى : واللفظي ما يشار فيه الى الموصوف بذكر كلمات  
تتضمن اسمه او بعض احرفه ت ضمنا خفيا . ويشار لذلك اما  
بالتحريف او بالقلب او بالحذف او التبديل او ما شبه ذلك .  
ولا مانع من ان يسمى باللغز المصنع او الاسمى . وقد اشتمل  
هذا الباب على فصلين

### الفصل الاول فى الالغاز المعنوية

اعلم ان الالغاز المعنوية ارق والطف . واعز واشرف : وقد  
تنافست فيها قديما كثير من الامم : ما بين عرب وعجم : وهى



تدل على طول الباع ، ورقة الطباع . وسعة الاطلاع . وعظم  
الاضطلاع . والمهارة في البيان . وحدة الجنان : وقد كانت  
مستعملة في زمان الجاهلية . فقد ذكر تاج الادباء على بن ظافر  
في بدائع البداهة . ان عبيد ابن الابرص لقي امرء القيس .  
فقال له كيف معرفتك بالاً وأبد . فقال الق ما احببت . فقال عبيد  
ما حية ميتة احيت بميتها درداء ما انبت سناً واضراسا

فقال امرء القيس

تلك الشعيرة تسقى في سنا بلها فاخرجت بعد طول المكث اكدا سا  
اقول الدرداء التي لا سن لها وهي المسنة ، واراد بها الارض  
وحياتها بالنبات . والمراد بموت الحية وهي الحبة تغير صورتها  
في جوف الارض فانها اذا بقيت على حالها لم تنبت  
فقال عبيد

ما السود والبيض والاسماء واحدة لا يستطيع لهن الناس تمسا سا  
فقال امرء القيس

تلك السحاب اذا الرحمن ارسلها روّى بها من محول الأرض ايباسا  
ثم قال عبيد بعد محاورات بينهما وهو الغاية  
ما الحاكمون بلا سمع ولا بصر ولا لسان فصيح يعجب الناسا  
فقال امرء القيس

تلك الموازين والرحمن انزلها رب البرية بين الخلق مقياسا  
وهاك الغازا من هذا النوع فمنها في ٩ ١ ٨ ٦ ٥٠  
ومسرعة في سيرها طول دهرها تراها مدى الايام تنسى ولا تتعب



وفي سيرها ما تقطع الا كل ساعة وتأكل مع طول المدى وهي لا تشرب  
وما قطعت في السير خمسة اذرع ولا ثلث ثمن من ذراع ولا اقرب  
وفي ٤ ٦ ١ : ٤

ومرضعة اولادها بعد ذبحهم لها لبن مالت قط لشارب  
وفي بطنها السكين والثدي راسها واولادها مذخورة للنوائب  
وفي ١٠ ٣٠ ٤٠

وأهيف مذبح على صدر غيره يترجم عن ذي منطق وهو ابكم  
تراه قصيرا كلما طال عمره ويضحى بليغا وهو لا يتكلم  
وفي مرمله

ومشوقة لذوات العز قد صنعت حزينه ماتراها قط تبسم  
كأنها من صروف الدهر خائفة تبكي دماء على ماسطر القلم  
وفي ٥٠ ١ ٢ :

وأكله بغير فم وبطن لها الاشجار والحيوان قوت  
إذا اطعمتها انتعشت وعاشت وان اسقيتها مساء تموت  
وفي ٥ ٦ ١ ٥٠

خبروني اي شيء اوسخ ما فيه فمه  
وابنه في بطنه يرفسه ويلكمه  
وقد علا صياحه ولم يجد من يرحمه

وفي ٦ : ٣ : ٦ : ١ : ٣ :

وما قبة مبنية فوق شاهق لها علم يحكي الملاحه بالظرف  
واولادها في بطنها في جماعة يكونون الما او يزيدون عن الف



وياخذها الطفل الصغير بجهله ويقلبها غسقا على راحة الكف

وفي ٤٠ ٦ ٦٠ ١٠ للصفدى

وما شئ له حد وخذ يكلم من يلامسه بحقه  
وكل حلقه من تحت رأس وهذا الرأس صارت تحت حلقه  
التكليم الجرح والحلق في القافية ازالة الشعر

وفي قالب الطوب واللبن

وما آكل في قعدة الف لقمة ولقمته اضعاف اضعاف وزنه  
اذا نزل المأكول جنييه لم يقم سوى لحظة او لحظتين ببطنه

وفي ٨: ٢: ٦٠ لابن منقذ

وصاحب لا امل الدهر محبته يشقى لنفسي ويسعى سعى مجتهد  
لم القه مذ تصاحبنا فمذ وقعت عيني عليه افترقنا فرقة الأبد

وفيه ايضا للرئيس ابى عثمان المغربي

حبيب احاذر منه التلاق ومن دونه العيش مر المذاق  
تغيبه سبب للوصال ورؤيته سبب للفراق

وفي كشتوان اى كشتبان للصدر بن الادمى

مارفيق وصاحب لك تلقا ه معينا على بلوغ المرام  
هو للعين واضح وجلى وتراه فى غاية الأبهام

الابهام احد الاصابع وفي مروحة لعرقلة الدمشقى

ومحبوبة فى القيظ لم تخل من يد وفى البرد تقلوها اكف الحبائب  
اذاما الهوى المقصور هيج عاشقا اتت بالهوا الممدود من كل جانب



## وفي قرية السباحة

و ذات فم اضحت تسج ربها ولم تكتسب اجراً بتسبيحها قط  
معانقة الصبيان مضجرة الهوى كأن بقايا قوم لوط لها رهط

## وفي ابرة لابي العلا المعري

سعت ذات سم في قميصي فغادرت به اثرا والله شاف من السم  
كست قيصرأ ثوب الجمال وتبعأ وكسرى وعادت وهي عارية الجسم

## وفي ساقية الدولاب

وبجارية يشفى العليل رضاها ويحكى محيا هالنا الشمس والبدر  
حصان وماردت انا مل لأمس تنوح وما ان صادفت ابداً ضرأ  
وفي ٢: ١٠٠ ١٠ ٨٠ لعل ابن السكلاس وكان جندياً بدمشق  
ومستدير الوجه كالترس يجلسه الناس على كرسى  
يدخل مثل البدر حمائم وبعدها يخرج كالشمس  
يوصل السلطان في دسته والاص في هاوية الحبس  
لو غاب عن عنزة ليلة وهت قوى عنزة العيسى

## وفي ملعقة للشهاب الخيمي

وممدودة كيد المجتدى بكف على ساعد مسعد  
تري بعضها في في كاللسان وجملتها في يدي كاليد  
وفي ٢: ٢ ١ ١٠٠ ١٠ ٥ لابن حامد الاصفهاني الكاتب  
ومعشر يستحل الناس قتلهم كما استحلوا دم الحجاج في الحرم  
كم قد سفكت دماء منهم وما سفكت يدي بهم من دم المسفوك غير دمي



وفي الميزان لابي يعلى عبد الباقي بن ابي حمصين المعري  
 أخوان هذا ان يجد مالا فهذا معدم  
 متلاصقان و طالما جلب التفرق درهم  
 لهما لسان واحد يفتي ولا يتكلم  
 ماثم من خرس بلى كلّ لديك مبرسم \*

وفي ١ ٢ ٢ : ١٠ ٢ : له ايضا

ومنتصب الحيد ضخم الوريد مع الجوع يحضرنا والشعب  
 فقرن باليأس في حالة ويقرن في حالة بالطمع  
 وتحضره لحضور الصلا . فيفتح عبرته مار كع  
 له صاحب ١ من كرام الصحا ب يفرق من وقته ما جمع  
 وفي مكحله له ايضا

ومقربة يناط بها زمام كما نيط الازمة بالنواحي  
 تقابل ناظريك بلون ليل ولكن جسمها في لون عاج  
 لها سرّ كسر القلب يبدى بأطراف الاسنة والزجاج

وفي العين لبعضهم

راجل يمتطى الى السبع سبعا وهو في ذاك ليس يجهد نفسه  
 تبصر العين ثاني اثنين منه ويرى في التحقيق خامس خمسة  
 ان صفا موردا فردة برفق وتجنب اذا تكدر لمسه  
 يريد انها تدرك السموات السبع من سبع طبقات وهو مقرر



فى التشريح . وان انسانها الذى يراه الناظر فيها ثان لانسان عين  
الناظر فيها . وهو خامس لبياض العين وسوادها وبياض عين  
الناظر وسوادها . والعين احدى الحواس الخمس وذكرها على  
ارادة العضو وتكدرها مرضها . كذا فى لمح السحر من روح  
الشعر وروح الشجر لابن ليون الاندلسى وفى السرموزة  
وتصفىها العوام بالصرماية وهى هنا النعل الاحمر واللغز  
للسمس ابن دانيال

وجارية هيفاء ممشوقة القد لها وحنة ابهى احمر ارأمن الورد  
من الينيات التى حرّ وجهها يفوق صقلا صفحة الصارم الهندى  
وثيقة جبل الوصل منذ وطئتها فلست اراه قط منتقض العهد  
وفى وصلها امسى الشقاء ميسرا وجاوز فى تيسيره غاية الجهد  
ولم أر زوجا غيرها كل ساعة على الترب القاها معفرة الخد  
ومن عجب انى اذا ماوطئتها تنّ اينساً دونه اّنة الوجد  
مباركة عندى فلا برحت اذن مدورة الكعين شؤما على ضدّى  
وفى ١٠ ٤٠ ٢٠ وهو طويل اختصرناه

مولاي قل للناس ما طارق يطرقهم جهرا ولا يتقى  
ليس له روح على انه يركب ظهر الادهم الابلق  
شيخ رأى آدم فى عصره وهو الى الآن بنحدّ نقى  
وهو بوسط السجن مع قومه لا يثنى عن نهجه الضيق  
هذا ويمشى الارض فى ليلة فاعجب له من موثق مطلق  
فتارة ينزل تحت الثرى وتارة وسط السماء يرتقى



ونارة يبصر في مغرب وتارة يبصر في مشرق  
ونارة تبصره سابحا يجري بشاطئ البحر كالزورق

وفي ٦٠ ٤٠ ١١

وحساء خرساء لاتنطق يروك ملبسها الازرق  
واحسن من كل مستحسن عيون لها في الدجى ت برق

وفي ٧٠ ١٠ ٥٠

ورافعة بلا نصب جناحا تفوق الطائرات ولا تطير  
اذا مامسها الحجر اطمأنت وتألم بأن يلامسها الحرير

وفي ساقية الدولاب

وجارية لولا الحوافر ما جرت تمر بنا تجري وليس لها رجل  
وترضع اطفالا يدورون حولها وليس لها ثدى وليس لها بعل

وفي ٣٠ ٤٠ ٧٠ ٤٠

وباكية من غير حزن بأدمع تذوب بها احشاؤها حين تهمل  
دموع اذا ردت اليها بكت بها ولم ار دموعا غيره ردت في المقل

وفي ٤ ٤٠ ٣٠ لابن سودون

وما شئ اذا حاز انبساطا وجدت النفس منه في انقباض  
قبيل الفجر يسرع في ارتفاع وبعد العصر يسرع في انخفاض  
الفجر والعصر هنا مصدران وليس من اسماء الزمان ويمكن على بعد  
ان يراد به الشمس وضياؤها وزاد بعضهم بين البيتين

قريب منك تمسكه بكف وتبصره باحداق مراض



۱. در وقتیکه که در میان ما  
 ۲. در وقتیکه که در میان ما  
 ۳. در وقتیکه که در میان ما  
 ۴. در وقتیکه که در میان ما  
 ۵. در وقتیکه که در میان ما  
 ۶. در وقتیکه که در میان ما  
 ۷. در وقتیکه که در میان ما  
 ۸. در وقتیکه که در میان ما  
 ۹. در وقتیکه که در میان ما  
 ۱۰. در وقتیکه که در میان ما



عصىّ ثقيل إن أطيل عناه  
يسابقني يوم التزال الى العدا  
ويؤمن منه الشرّ مادام قائماً  
انال به في الروع مهما اعتقلته  
تعدى على اعدائه متصلاً  
ترى منه اتمياً الى الخط ينتمى  
عجبت له من صامت وهو اجوف  
ومن طاعن في السن ليس بمنحن  
تفكر اذا مارمت افشاء سرّه

وفي ٦٠ ١٠ ٨٠ له

وابيض وضياح الجبين محبته  
اذا خذلتني أسرتي وتباعدت  
يواصلني في شدتي منه قاطع  
شدت يدي منه على قائم بما  
صبور على الشكوى فلو دست خده  
اذا نابني خطب جليل ندبته  
يخفّ غداة الروع مهما نهفته  
ويمضي اذا ارسلته في مهمة  
غدا فاحراً بين الانام بحده  
فغص خلفه ان كنت تؤثر كشفه  
فها انا عنه قد كشفت لائني

فأحسن حتى ما اتوم بشكره  
اخلاى عن نصري جاني بنصره  
يخفف عني في رجائي بهجره  
اكلفه يلقي الاعادي بصدره  
على رقة فيه وثقت بصبره  
فيهتزّ منه مستقلّ بامرّه  
فيغرق في بحر العجاج بنهره  
فما يتلقاني مقبلاً لعذرّه  
وراح ابياً عن ابيه بفخره  
ولا تدع التقصير عن طول بحرّه  
حللت له ان لا ابوح بسرّه



## وقال في المحفة المحمولة على البغال

وحاملة محمولة غير انها اذا حمت القت سريها جزيها  
واكثر ما تحويه يوما وليلة وتضجر منه ان يدوم قرينها  
منعمة لم ترض خدمة نفسها فغلانها من حولها يخدمونها  
لها جسد ما بين روجين يعتدي فلولاهما كان الترهب دونها  
وقد شبهت بالعرش في ان تحتها ثانية من فوترهم يحلونها

## وقال في البيضة وهو من هذا النوع الآليت الأخير

ومولودة لا روح فيها وانها لتقبل نفخ الروح بعد ولادها  
وتسمو على الاقران في حومة الوغي ولكن سموا لم يكن بمرادها  
اذا جمعت فالنقص يعرف حروفها ولكنها تزداد عند انفرادها  
وفي ٦: ١٠ ٤٠ : لا شعر الفقهاء وافته الشعراء ابي بكر  
الارجاني من قصيدة يقول فيها ملغزا وللغرض المطلوب متجزا  
اياشمس بل ياوبل هل انت منقذى ومنقذ صبحي من يداشمس والوبل  
بحدباء ان نوقت خرت لدى الفتى صريعا وان ثورت قامت على رجل  
وليست بفتلاء الدين على السرى ولكنها من نسج مستحكم القتل  
من البلق يعلو ظهرها هام اهلها وفي السير تعلوا ظهر الخيل والابل  
وتصلح عند الناس للضرب وحده فتضرب ما تنمك في الحزن والسهل  
ومن عجب ان لم تقم قط قومة اذا هي لم تربط بشئ من الشكل  
واعجب من ذا الحال ان لرجلها مفاصل اضحت نهاية الفصل والوصل  
ولا غرو ان لا يخرب بظال نحلها فني جوده فوق اورى سابع الظل



فی

وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر

وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر

فی

وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر

فی

وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر  
وہ یہ کہ جس سے یہ ر

۱۔ دریاں بہا کر پانی زمین پر پھیلاتے ہیں  
 ۲۔ زمین پر پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۳۔ دریاں بہا کر سمندر میں گرتے ہیں  
 ۴۔ سمندر میں پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۵۔ دریاں بہا کر زمین پر پانی پھیلاتے ہیں  
 ۶۔ زمین پر پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۷۔ دریاں بہا کر سمندر میں گرتے ہیں  
 ۸۔ سمندر میں پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۹۔ دریاں بہا کر زمین پر پانی پھیلاتے ہیں  
 ۱۰۔ زمین پر پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں

۱۔ دریاں بہا کر پانی زمین پر پھیلاتے ہیں  
 ۲۔ زمین پر پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۳۔ دریاں بہا کر سمندر میں گرتے ہیں  
 ۴۔ سمندر میں پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۵۔ دریاں بہا کر زمین پر پانی پھیلاتے ہیں  
 ۶۔ زمین پر پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۷۔ دریاں بہا کر سمندر میں گرتے ہیں  
 ۸۔ سمندر میں پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں  
 ۹۔ دریاں بہا کر زمین پر پانی پھیلاتے ہیں  
 ۱۰۔ زمین پر پانی بہا کر دریاں بناتے ہیں



وفي ٨ ٤٠ ١ ٤٠

وما ليل يخالطه نهـسار  
واسهار على النيران تجرى  
وفيه المسلمون مع النصارى  
واباء اليهود مع المجوس

وفي ٤ ٢٠ ٥ ٤٠

صاحب صدق لا يحب فراقه  
ولا ينفع الاقوام حتى يفارفا  
يشد وثاقاً كل يوم وليلة  
ولم يك ذا ذنب ولم يك آثقا  
وفي البيضة لبعضهم

الاخبروني اى شىء رايتم من الطير فى ارض الاعاجم والعرب  
وليس له لحم وليس له دم وليس له عظم وليس له عصب  
ويؤكل احيانا طيحاً وتارة قلياً ومشوياً اذا دس فى اللهب  
ولا هو حي ولا هو ميت الا خبروني ان هذا هو العجب  
قوله من الطير اى حاصل من الطير فمن هنا ليست للبيان كما  
فى قولك خاتم من فضة فانتبه لها فانها كثيراً ما يقع بها الالبهام

وفي ٧٠ ٦٠ ٣٠ للشرف عيسى

يا ايها المولى الرئيس ومن له  
اسمع سمعت اخيراً امرأ محكما  
قالوا من الاطيار حقاً اصله  
لكنه ما حر منقاراً ولا  
من اين يعرف ما اسم شىء ربما  
الفت مدحا كالجواهر بطمه  
يمضى على الالغاز جمعا حمله  
اكرم به لغزا يروقك طعمه  
ربشا واجنحة ولست اذمه  
اكثره فى امض المجاعة اومه

وفي قعدل للمصاحب بهاء الدين زهير  
واسود عاز النحل البرد ٧ حسته وما زال في اوصافه الحرص وانع  
واعجب شيء كونه الدهر حارسا وليس له عين وليس له سمع  
٧ البرد فعل المبرد . وفي قصب السكر

وحاملة درآ حكي الخمر لدة وشرأ يروى شربه ويقوت  
تعيش اذا لم يبد منها فان بدا فمهجتها في اثر ذلك تقوت  
فلم تر عني مرضعا في مثالها من الخلق تسقى درها وتموت  
وفي نعش الموتى وهو الخطيب الحصافي

اتعرف شيئا في السماء نظيره ذا سار سار الناس حيث يسير  
فتقاء مركوبا وتلقاء راكبا وكل امير يعتليه اسير  
يحض على التقوى ويكره قربه وتنصر منه النفس وهو نذير  
ولم يستزر عن رغبة في زيارة ولكن على رغم المزور يزور

### وفي الأبرة

وذات ذوائب تنجر طولا وراها في الحجى وفي الذهاب  
اعين لم تذق للنوم طعما ولا ذرفت لدمع ذي انسكاب  
وما لبست مدى الابام ثوبا وتكسو الناس انواع الثياب

### وفي الماء

يميت ويحيي وهو ميت بنفسه \* ويمشي بلا رجل الى كل جانب  
برى في حضيض الارض طور او تارة \* تراه تسامى فوق طور السحاب  
وفي الميزان لابن التليذ وهو من الحكماء المسيحيين  
ما واحد مختلف الاسماء يعدل في الارض وفي السماء



يحكم بالقسط بلا رياء      اعمى يرى الارشاد كل رائى  
 اخرس لا من علة وداء      يغنى عن التصريح بالايماء  
 يحيب ان ناداه ذو امتراء      بالرفع والخفض عن الثداء  
 يفصح ان علق باللهواء  
 وفي السمك له ايضا

لبسن الجواشن خوف الردى      وعلين فوق الرؤوس الخوذ  
 فلما اتاها الردى اهلكت      بشمّ نسيم الهوا المستند  
 وفي ٣٠ ٩٠ له ايضا

وشى من الاجسام غير مجسم      له حركات تارة وسكون  
 يتم اوانى كونه وفساده      وفي وقت محياه المحاق يكون  
 اذا بانت الاثوار بان لناظر      واما اذا بانت فليس يبين  
 وفي الكرم للعلامة ابي الطيب طاهر الطبرى وكتب بها الى ابي  
 العلا المعرى

وما ذات درّ لا يحل لحالب      تناواه واللحم منها محلل  
 لمن شاء فى الحالين حياً وميتاً      ومن شاء شرب الدرفه ومضلل  
 اذا بلغت فى السنّ فاللحم طيب      وآكاه عند الجميع معقل  
 وخرفاه فى الاكل فيها كراهة      فما لسخيف الراى فيهن مأكل  
 وما يجتنى معناه إلا مبرّز      عاينهم باسرار القلوب محصل  
 واجابه ابو العلاء ارتجالاً بقوله

جوابان عن هذا السؤال كلاهما صواب وبعض المائلين مضلل  
 فمن ظنه كرمأ فليس بكاذب      ومن ظنه نخع لا فليس يجهل



لحومهما الا غناب والرطب الذي هو الحل والدر الرحيق المسلسل  
ولكن ثمار النخل وهي غضيضة تعاف وغصن الكرم يحنى ويؤكل  
يكلفنا القاضي الجليل مسائل هي النجم قدراً بل اعز واطول  
ولو لم اجب عنها لكنت بجهلها جديراً ولكن من يحبك يقبل  
تنبيه اذا كان اللغز ينطبق على شيئين فاكثر فالمجيب ان يذكر  
جميع ما ينطبق عليه على طريق التخيير كما فعل ابو العلا وله  
ان يقتصر على ما يختار وليس للغز حينئذ ان يقول لم اقصد هذا  
فان ذلك تغت بحت اذ كل ما انطبق عليه اللغز يصح ان يكون  
جواباً له سواء طابق مقصود الملقظ ام لا ( غريبة ) ذكر  
الصلاح الكتبي في فوات الوفيات في ترجمة ابن شبيب نديم  
الامام المستنجد البراسي ( وكان ميلاده سنة . . . ووفاته سنة  
٥٨٠ ) ما صورته : وكان ابن شبيب مقدماً في حل الالغاز .  
ولا يكاد يتوقف عما يسأل عنه . فتفاوض ابو غالب ابن الحصين  
هو وابو منصور محمد بن سليمان بن قيلش في امر ابن شبيب  
هذا وما هو عليه من حل اللغز . فقال ابو منصور تعال حتى  
نعمل لغزاً محالاً ونسأله عنه . فنظم ابو منصور  
وما شيء له في الرأس رجل وموضع وجهه منه قفاه  
اذا غمضت عينك ابصرته وان فتحت عينك لا تراه  
ونظم ايضاً

وجار وهو تيار ضعيف العقل خوار  
بلا لحم ولا ريش وهو في الرمز طيار



بطلع بارد جداً ولكن كانه نار  
وانفذ اللغزين اليه . فكتب على الاول هو طيف الحيال .  
وكتب على الثاني هو الزئبق . فجاء اليه وقالاهب اللغز الاول  
هو طيف الحيال والبيت الثاني يساعدك عليه فكيف تعمل في  
البيت الاول . فقال ان المنام يفسر بالعكس . لان من رى يفسر له  
بالضحك ومن مات يفسر له بطول العمر . وقوله في الثاني هو طيار  
جار على عرف ارباب صنعة الكيمياء فانهم يرمنون للزئبق بالطيار  
والفرار والابق وما اشبه ذلك لانه يشبه صفته . واما برده فظاهر  
ولا فراط برده ثقل جرمه وجسمه . وكله نار لسرعة حركته  
وتشكله في افتراقه والتثامه . وعلى كل حال ففي ذلك تسامح يحجور  
في مثل هذه الاشياء الباطلة اذا نزلت على الحقائق . وقد ذكر  
ابن شرف القيرواني في كتابه ابكار الافكار عن رجل يعرف  
بابي على التونسي انه عمل هو الغاز من هذه المادة التي لا حقيقة  
لها وانشده اياها فيجيب عنها على الفور وينزلها على حقائق .  
منها انه عمل لغزاً وهو

ما طائر في الارض منقاره وجسمه في الافق الاعلى  
ما زال مشغولاً به غيره ولا يرى ان له شغلاً  
فقال للوقت والساعة هو الشمس . واخذ يتكلم عن ذلك :  
وذكر عدة الغاز صنعها له وهو ينزلها على حقائق ويذكر لها  
مناسبات لا ثقة بذلك وسرد جميع ذلك في ابكار الافكار انتهى  
تنبه ثان اعلم ان الالغاز المعنوية يتوقف استخراجها على معرفة



الموصوف من قبل اما عياناً واما بياناً . وعلى معرفة معاني  
الالفاظ المشتركة ان وقعت في اللغز . ولذلك تجد كثيراً  
من عوام الناس يستخرجونها . ولا ينبغي لمن يختبر فيها ان يأتي  
بلغز في شيء لم يؤلف عند المسؤول فانه غير مستحسن . فلا  
يسأل عن لغز المحفة التي تحمل على البغال من لم يرها ولم  
يسمع خبرها . وقس على ذلك . واسلك في كل شيء احسن  
المسالك . ومما يلحق بالالغاز المعنوية مثل قول الشاعر

ليتنى في المسافرين حياتى      لا لحبة المسير والترحال  
غير خمس تطيح منهن ست      وثلاثين لا تمرّ ببال

يعنى خمس صلوات تنقص منهن بالقصر ست ركعات . والثلاثون  
شهر رمضان : وهذا النوع يسمى بابيات المعانى وقد افرد  
بالتأليف كثير من المتقدمين . ومما يلحق بالالغاز المعنوية  
الالغاز الفنية . وهى الالغاز المتعلقة بمسألة من مسائل فن من  
الفنون وقضاياه . مخالفة بحسب الظاهر لمقتضاه . ولا ينبغي  
ان يسأل عنها الا من كان له وقوف تام على قضايا ذلك الفن  
ولا ينبغي ان تلقى على المبتدى فائها تشوش منه الذهن : وهى  
كثيرة لا تحصى . فلنذكر شيئاً من ذلك ليكون نموذجاً

فمن ذلك الالغاز النحوية التى يطلب بها بيان الاعراب ليتضح  
المعنى كقول الفرزدق

نفاق هاماً لم تنله سيوفنا      بأسيا فنا هام الملوك الحضارم  
فظاهر هذا البيت متناقض كما ترى . ونحل الاشكال بان تجعل



ها للتنبيه وما للاستفهام الانكارى . وحقها ان ترسم بالنون وانما .  
رسمت بالتوين لتقوية الالغاز . واصل التركيب نفلق هام  
الملوك الحضارم بأسيافنا ها من لم تنله سيوفنا . أى انتبه فإى  
رجل لم تنله سيوفنا والحال ما ذكرنا أى ليس احد كذلك

وكقول بعضهم

محمد زيدا واقتل ابني فانه احب الى قلبي من السمع والبصر  
وكتابته على الوجه المألوف هكذا ( محمد دزيذا واقت لابني )  
فقوله محمد منادى مرخم واصله محمد . وقوله دفعل امر من  
ودى أى دفع الدية وزيدا مفعوله . وقوله واقت الواو  
عاطفة واقت فعل امر من قتا يقتو إذا خدم ، والمعنى يا محمد  
ادفع دية زيد واخدم لابني . وقد افرد هذا النوع بالتأليف  
ولنا قصيدة حكيمية تنوف على مائة وعشرين بيتا كلها من  
هذا النوع ( تنبيه ) قد جعل العلامة ابن هشام مثل هذا  
من قبيل الالغاز اللفظية . ومن دقق النظر لم يجد بيننا وبينه  
خلافا معنويا : ومما يشبه الالغاز النحوية وليس منها قول  
الفاضل المتفطن رشيد الدين الفارقي مدرس الظاهرية ملغزا  
في خيمه ما اسم اذا نصبته . رفعت ما ينصب به

ولا يتم نصبه . الا بجر سببه . ولا يخفى ان الخيمة اذا اريد  
نصبها يرفع الطنب الذى تنصب بواسطته . ولا يتم هذا النصب  
الا بعد جر السبب أى الحبل وربطه بالوتد . فالأغز ليس  
بنحوى . وإكته أوهم انه نحوى . فإيتنبه لمثل ذلك فإنه من



منزال أقدام ذوى الاتفهام

وكقول الأديب البارع أبى الحسين الجزار فى المنارة  
ما اسم شئ بالرفع يعرب والنصب وان كان مستقر البناء  
علم مفرد وقد رفعوه رفعوه عمداً لأجل النداء  
انشؤه ومنه قد سمع التذكير فانظر تناقض الاشياء  
وهو ظرف فاين من فيه ظرف ليحلى عن هذه العمياء  
واما الالغاز النحوية التى يطلب بها تعيين لفظ اشير اليه فى  
العبارة بذكر اوصافه فينبغى الحاقه بالالغاز اللفظية كقول  
الحريرى

ما منصوب ابدأ على الظرف لا ينخفضه سوى حرف  
واراد بذلك لفظ عند فانه منصوب على الظرف تقول جلست  
عنده ولا يدخل عليها من حروف الجر سوى من تقول  
جئت من عنده . وقول العامة جئت الى عنده خطأ : وكقوله  
واين تلبس الذكران . براقع الذسوان : وتبرز ربأت الحجال .  
بعمائم الرجال : واراد بذلك العدد من الثلاثة الى العشرة . فانه  
ثبت التاء فيه مع المذكر وتحذف فى المؤنث قال الله تعالى  
( آيتك الا تكلم الناس ثلاثة أيام ) وقال تعالى ( آيتك الا تكلم  
الناس ثلاث ليال ) وكقول بعضهم

سلم على شيخ النخاعة وقل له هذا سؤال من يحبه يحظم  
انا ان شككت وجدتمونى جازما واذا جزوت فانى لم اجزم  
واجاب عنه بعضهم بقوله



هذا سؤال غامض في كلتي شرط وإن وإذا مراد مكلمتي  
 إن إن نطقت بها فانك جازم وإذا إذا تأتي بها لم تجزم  
 وإذا لما جزم الفتى بوقوعه بخلاف أن فافهم اخي وفهم  
 ولتذكر هنا اللفز البعيد المنال . الذي اعني فهمه فحول الرجال :  
 وهو اللفز الذي اشار اليه في الكثر المدفون واسهر لحل  
 طلسمه النحارير الجفون . فعادوا كالقايض على الماء بغير طائل  
 وقال لهم لسان حاله واين الثريا من يد المتناول وقد وقفت له  
 قديما على شرح للعلامة تقي الدين المقرئى قرب به مغناه  
 وجعل مأهولا مغناه . وكنت نقلت منه لبابه . وما يكشف نقابه :  
 وها هو ذا ملقى هنا اليك . معروضا مع بعض شرحه عليك  
 ( ما قولكم في شئ يطير بلا جناح ) هو الماء الذي به حياة  
 النفس . وشار بالطيران الى نزول الماء من السماء . فان  
 الطيران هو الاستعلاء في جو السماء والارتفاع في الهواء  
 والمروء فوق الأرض وتحت السماء . على انه قد يستعمل  
 حقيقة . فان الشمس اذا اشرقت ارتفع الندى وطار . والندى  
 اجزاء صغيرة مائية ( يبيض ويفرّخ في البطاح ) هذه استعارة  
 لطيفة . فان الماء اذا نزل على الأرض اخرجت عند ذلك  
 حبها ومرعاها . فاستعار اسم البيض والفراخ لما يكون عن  
 الماء . والاستعارة تكون بأدنى علاقة ( رأسه في ذنبه ) يشير  
 الى وقت نزول الماء من السماء . فانه يرى خطوطا كأنها حبال  
 او عمد او خيوط بحسب غزارته . فيكون رأس الخط الممتد



يلي الأرض وهو في الحقيقة طرفه . فان اصل المطر هو السحاب  
فأصله ما يلي السحاب وذنبه ما يلي الأرض . فيكون الطرف  
الذي يلي الأرض له اعتباران . باعتبار أن أصله ومبدأه في  
السحاب فهو ذنب . وبحسب ما يشاهد ويرى لنا فهو رأس  
فصح قوله رأسه في ذنبه ( وعينه موضع قلبه ) معنى مستغلق  
شرحه . فان الماء اذا اجتمع في موضع ثم سقط المطر فيه  
انتشى في اعلاه اى سطحه شئ مستدير يقال لما كان مثله في  
الحمر عند مزجها حباب . فاستعار لما يتكون في سطح الماء الذي  
هو ظهره تلك الهيئة . وشبه تلك الفواقع التى حدثت في الماء  
بالعيون . وحاصله انه شبه الذى على وجه الماء بالعين ووجه الماء  
بالظهر وعبر عنه بقوله موضع قلبه لانه هو الظهر . والقلب  
آلة توضع على ظهر البعير ( يسمع باذن واحده ) اشارة للجهة .  
فان نزول الماء انما هو من جهة العلو المعبر عنها بالسماء . والماء  
أصله من السماء . وفي هذا التركيب استعارة لطيفة . لان  
الناس اذا قحطوا وضجوا بالدعاء نزل الغيث غالبا . فعبر عن  
نزوله وقت احتياجهم والدعاء بالسمع . فكأنه سمع صبح  
الاصوات باختلاف اللغات وتقن العبارات فنزل من اعلى  
السموات ( ويبصر بعين زائدة ) اشارة للفواقع التى تشبه مقلة  
العين . فصار كأنه يبصر بعين واحدة في الهيئة لا متعددة  
الكيفية يعنى استدارتها . ووصف العين بالزيادة لانها حادثة  
لا اصلية



( له قرن كالنخلة السحوق ) هذا تخيل حسن . فان الماء في حال نزوله من السماء يرى كجبال ممتدة وعبر عن هيئاتها بالقرون من باب الاستعارة للتعمية ( يعجب من ابصره ويروق ) ظاهر ( يصلى الى المغرب بالليل ) معنى غويص يحتاج الى اطالة شرح . وملخصه ان جميع الاثهار الكبار تنبع خارجة من جهة المشرق وتمر في جريانها آتمة الى المغرب ماعدا انهارا ثلاثة وهي نيل مصر وعاصي مدينة حماة ونهر بأطراف بلاد الترك فان هذه الاثهار الثلاثة تخالف سائر انهار الارض وتمر من جهة الجنوب الى الشمال . فاستعار الملغز الصلاة لمرور الاثهار نحو المغرب وذكر الليل لا يلزم منه الاختصاص ( ويسجد طول دهره لسهيل ) هذا اغوص مما قبله لكن نبينه فنقول . سهيل احد الكواكب الثمانية التي تعرف بالمانية وهو ابدا لا يرى الا في ناحية الجنوب . ومتى تركت عراق العرب وراءك صرت لا تراه . ويصير بتلك الاقطار الشمالية ابدى الحفاء كما هو في جهات الجنوب ابدى الظهور . وفي اقليم مصر والشام يرى محاذيا للافق احيانا وينحفي احيانا . والسحب انما تنشأ من البخار . وهي مركبة من بخارين فتصير عند انتشائها تواجه سهيلا . لان ناحية الجنوب حيث مدار سهيل ليس فيه بخار كما نقرر في موضعه من العلم الطبيعي . ولا يعترض بما يشاهد من بلاد الشام وما وراءها من الشمال والمشرق من تصاعد الابخرة في ايام الشتاء من الجبال ووس الارض



فيقال قد نشأ السحاب من هذين ايضاً و ما هنا كذلك فان  
 البخار الناشئ من الارض ايضاً يصير الى بخار البحار  
 وهما يتحدان عند تصاعدهما فيكون منهما . ولست الآن بصدد  
 هذا الكلام فله موضع اليق به ( تتقرب به الملوك الى الخالق )  
 هذا تنويه بهذا المعنى حيث نص على الملوك . فانهم اعلى  
 طبقات البشر . وما من ملك من الملوك الا وهو اذا اراد  
 الصلاة التي هي اشرف ما يتقرب بها العباد الى ربهم عز  
 وجل يتقرب به . وذلك كناية عن الوضوء

( ويوحدهونه بقلب صادق ) اي يفردونه فلا يتقربون في  
 تطهرهم بغيره . ولا يرد على هذا التيمم بالصعيد من التراب  
 وغيره . فانه بدل عنه . ولا يصار اليه الا عند فقد الماء (النصارى  
 تتبرك به واليهود ) قول ظاهر ( والكتب المنزلة بذلك  
 شهود ) كلام صحيح ففي القرآن والتوراة والانجيل والزبور  
 وسائر الكتب المنزلة على الانبياء التي توجد اليوم بايدي  
 اليهود والنصارى عدة مواضع شاهدة بأن الماء يتقرب به قال  
 الشارح ولولا خوف الاطالة لسردت منها كثيراً ( ريشه  
 كثير ) اشارة الى كونه يكون عنه ما يلبسه الانسان من القطن  
 والكتان ونحوهما . والثياب يقال لها ريش ورياش وهما قراأتان  
 في قوله تعالى \* يا بني آدم قد انزلنا عليكم لباساً يواري سواكم  
 وريشاً ولباس التقوى ذلك خير \* وقيل في قوله تعالى  
 \* انزلنا عليكم لباساً \* اي انزلنا من السماء ماءً فانبتنا به لباساً



( ووبره غزو ) معناه ظاهر مما قبله (طعامه الجوز والعسل )  
معناه من طعامه الذي يتكون في الارض عقيب ريتها منه  
ما يطعمه الناس من الجوز والعسل ( وبه يضرب في الدنيا  
المثل ) فيقال هذا اعذب من الماء . وهو اصفى من الماء . وهو  
الذ من الماء عند الظمآن . ونحو ذلك ( شرابه اللبن والخمر )  
يعنى يكون من شرابه اللبن . فانه يتولد في الحيوان مما يتغذاه  
والاغذية كلها من الماء و يفهم منه حكم الخمر ( ونقاه  
الملح والخمر ) كانه يقول مما ينتقل به ما يكون عنه الملح والتمر وحقيقة  
الملح ما وجد في ارضه خاصة فاستحال او حالته الى طبيعتها كما علل  
في الطبيعى . واما التمر فانه يكون ايضا عن الماء وهما مما ينتقل به  
( يكره النسوان ) معنى مستغلق بعيد عن المرامى . فنقول  
زعم ائمة السحر انه اذا نزل المطر والبرد فتجردت امرأة من  
جميع ثيابها واستلقت على قفاها ورفعت رجلها وما بينهما  
بمحيث يبقى حرها بارزا نحو السماء فان المطر والبرد يرتفع  
نزوله عن تلك المزرعة والساحة التى بها تلك المرأة ولا ينزل  
عليها منه شئ مادامت كذلك . وشرط بعضهم ان تكون  
المرأة حائضا ( ويحب الغلمان ) كان بعض القدماء اذا ارادوا  
غزارة ماء عين ماؤها تزر عمدوا الى سبعة غلمان بارعين  
فى الجمال مجيدين فى ضرب الموسيقى ذوى اصوات مطربة  
وامروهم ان يقوموا صفا واحدا متحاذين ويبد كل منهم  
عود . ويستقبلوا بوجوههم منبع العين ويحركوا اوتار



عبدانهم . تحريكاً واحداً بإيقاع واحد مدة ثلاث ساعات بطالع  
معروف فان ذلك يسج حتى يبل اقدمهم فكلما تاخروا  
تبعهم حتى يحصل به الغرض فيضوا . اقول وما هذا وما قبله  
الا من قبيل الاوهام . عند ذوى الافهام : ولكن الضرورة  
الجأت الى ذكره . وتحريره وسطره

( يحمل الاثقال وهو ضعيف ) فان السفينة ~~تسمى~~ وهي  
موسقة بالاحمال . ومع حملها فانه في نفسه ضعيف ~~فانه~~ يؤثر  
فيه كل شئ حتى ينقل له . فيسود بالاسود ويخضر بالخضرة  
ويطيب بالطيب ويتغير بما يغيره ( ويعدى الاسد وهو نحيف )  
فان المطر اذا نزل منه قطرة في عين الاسد صار كأنما في عينه  
قذاة . وفي هذا اشارة الى انه يعدى اقوى الحيوانات مع كونه  
الطف الاشياء حاشا الهواء ( ~~البحر~~ طلب ادرك ) ظاهر فان  
الماء سريع الجريان يدرك ~~من~~ طلبه بلا تكلف ونصب ( وان  
طلب اهلك ) في هذا ~~الوجه~~ فان الفصيح لا يستعمل هذه الجملة  
الا في حالة المغالبة كالحرب ونحوها . ففيه تنويه بقدر هذا  
المعمى . فانه لا يغالب . وكذلك هذا الماء من غاله اهلكه  
ومن قوته مع لطافته نفوذه في اضيق المسام ( يقطع الارض  
في ساعه . بلا مال ولا بضاعة ) اشارة الى سرعة نزول الماء  
من السماء . ويمكن ان يقال اراد بالقطع الابانة . وذلك ظاهر  
في الاوديه ( تعرفه الملوك ولا تنكره . وتفهمه السوق  
وتخبره ) ذكر طرفي الناس اشارة الى معرفة الكل به



( يسكن القصور ) اذ ما من قصر الا وفيه الماء ( وياوى بالليل الى القبور ) تسمية لطيفة . فان الندى والطل يكون نزولهما ليلا لانه اندى . وما الندى الا الماء . وما من قبر بارز لا يحول بينه وبين السماء شئ الا وينزل عليه الندى ليلا فقد صدق انه ياوى بالليل الى القبور ( يبكي على الاحباب ) من المعاني الحيدة فان العرب تقول بكت السماء اذا نزل الغيث ويعدون نزول الغيث على رحمهم وديارهم التي اقفرت من ساكنها بكاء وندبا . وفي اشعارهم واشعار غيرهم من هذا كثير ( ويبكي على فقد الشباب ) يفهم مما قبله ( ما ملكه قط بشر ) اشارة الى ان الماء لا يملك . وذلك مالا خلاف فيه ( ولا حازه اتى ولا ذكر ) معلوم مما قبله ( يغلى من سعره الاثان ) كل احد يعلم ان الماء متى عز وجوده اشتراه مبتغيه وطالبه باغلى الاثان ( وتلعب به الاطفال ) و من ذا من الصبيان لم يلعب به ( ويتلى في سورة الانفال ) يشير الى قوله تعالى \* وينزل عليكم من السماء ماء ليطهركم به \* ( يصلى ويصوم ) صلاته دلالة على خالقه . وصومه امساكه عن الجريان او غير ذلك . لان الصوم في اللغة الامساك حتى يقال للساكت صائم . ويمكن ان يراد بالصلاة الحركة فيما ينفع ( ويقعد ويقوم ) قيامه حال كونه سطرا وقعوده ركوده في المستنقعات والبرك وكل ذلك مجاز ( خلخته لا تحصى وصفاته لا تستقصى ) ومن ذا الذي يحيط بنخامة الماء ويستقصى



صفاته غير خالقه . ويكفيك قوله تعالى ( وجعلنا من الماء كل شيء حي ) قال العلامة المقرئ في آخر الشرح هذا ما دل قائد الاختيار عليه . وقاد دليل الذكر اليه . فاملاء الجنان على اللسان . وخطه البنان . في بعض نصف النهار الاول من يوم الثلاثاء لاربع عشرة خلت من شهر الله المحرم الحرام عام ٨٢٣ من غير مراجعة كتاب ولا تعليق مسودة فان كنت اصبت فالحمد لله اهل الحمد ومستحقه . وان اخطأت فعذري مقبول عند اهل الانصاف لقصوري باع في العلوم النقلية والعقلية

### ﴿ الفصل الثاني في الالغاز اللفظية ﴾

اعلم ان الالغاز اللفظية اكثر استعمالا . واقرب منا : واسهل صنعة على الصانع . واجلي مطالع على المطالع : وهي وان كانت منحلة عند ذوى الرويه عن الالغاز المعنوية الا ان البارعين فيها والحدائق . جعلوها بسبب التورية وغيرها من انواع البديع عالية الطباق : ولذلك اقتدى بهم فيها اهل المذاق . ونكب عنهم المتكلفون والمذاق ولندكر بعض امثله

فمنها في ٢٠ ٢٠ ٦ ٥ .

يا ايها العطار أعرب لنا عن اسم شيء قل في سومك  
تراه بالعينين في يقظة كما يرى بالقلب في نومك

وفي ٨٣٠٤٠

ما اسم لشيء له نفع وقيمته حقيرة وهو معدود من النعم  
تراحم في يقظة بالعين منك كما تراه بالقلب ان امسيت في حلم

وفي فرح

يا خبيرا بالمعنى خبرة تعلو وتصفو  
هات قل لي ايما اسم عندما يقلب حرف

اراد ان ذلك الاسم وهو فرح اذا قلب صار لفظ حرف  
فالمراد بالحرف هنا لفظه . وكثيرا ما يراد بالكلمة لفظها في  
باب الاغلاز فيقع الايهام . وتستولى على القاصر الاوهام :  
فانتبه . لتلا يلتبس عليك الأمر ويشبهه : ولو اريد بالملغز به  
( فلا ) او ( مال ) لما خرج عن مقتضى الفن ولا مال : لان  
قلب الاول الف وقلب الثاني لام . فلو اجاب احد في هذا  
وغيره من الاغلاز السيالة بما ينطبق عليه وان لم يرد لا يلام  
وفي ٧٦٣ لعل ابن الخباز

ما اسم شيء يوليكَ نفعاً اذا ما انت اوليته فعلاً عسوفاً  
هو فرد الحروف ان جاء طردا وهو زوج اذا عكست الحروف  
وفي ٩٠ : ١ : ٢ لابن الفارض

ما اسم طير اذا نطقت بحرف منه مبداه كان ماضى فعله  
واذا ما قلبته فهو فعلى طربا ان اخذت لغزى بحله

وفي سيل

وما سائح يردى الاسود وينتقى اليها اذا صحفته وله تصبو



ويغري بقلب الصخر إما هوى وان اردت له قلبا فليس له قلب  
 اذا صحف سيل صار شبل وهو ولد الاسد وهو يقلب الصخر  
 عند طغيانه وهويّه واذا قلب صار ليس فليس هنا كلمة اريد بها  
 لفظها في محل رفع مبتدأ وقلب خبره \* وفي ١٣: ٤٠  
 وما بلدة تحلو لمن شامها وان تصحف فعمن شادها ترفع الحجب  
 وقد حاز أعلى الشأن اولها وما لساثرها ياذا الحجبى ابدا قلب

وفي ٨١٢:

جاد لنا الدهر بعد ما بنحلا ومجلس الانس قد صفا وخلا  
 فاهد لنا لا برحت ذا نعم ما ضد تصحيف عكسه عدلا  
 ضد عدل جار وعكسه راج وتصحيفه ظ ويشبه هذا اللغز ما  
 ذكره العماد في الخريدة لابن الحداد المغربي وهو  
 من لى بأن اشكو اليك مدا معا تهمني عليك واضلعا بك تمحرق  
 فترق لى يا من غدا قلب اسمه متصحفاً ما ضده ماضى يرق  
 ماضى يرق هو رق وضده خشن وتصحيفه حسن والقلب هنا  
 وجوده كالعدم \* وفي ٧٠ ٣٠ ١٠

خذ المختار من اصحاب موسى وموعده ربه قبل التمام  
 واتمه بجاعله تماماً فذاك اسم يهيج به غرامى

١٠

وفيه

اسم الذى اعشقه      اواه      ناظره  
 ان فاتنى اواه      فانّ لى      اخره

وفي : ٤ : ١٠ . هـ للصفدي

اي شيء لذت طعماً ناعم في الخلق ليسين  
كيف يخفى عنك يوماً وهو في التصحيف بين

وفي خمره لابن هريرة احمد بن عبدالله

ما اسم اذا صحفته وعكسته وحذفت حرفاً منه صار سلاحا  
واذا اقام ولم يحل عن حاله عادى العقول وصادق الارواح

وفي : ٢٣ : ٢١٥

متقبة مهما خلت مع محبتها يزودها لثما وينظرها شزرا  
وتصحيفها في كف حاملها قفل اذا شئت في اليني وان شئت في اليسرى

وفي : ٧٠ : ١ : ٢٢ لابن عيينة الدمشقي

وما حيوان تحذر الناس شره على انه واهى القوى واهى البطش  
اذا ضعفوا نصف اسمه كان طائراً ٧ وان ضعفوا باقيه كان من الوحش ٨  
٧ عقق ٨ ررب وهو القطيع من بقر الوحش

وقال في لام واصليها الهمز بمعنى الدروع المحكمه

خبروني عن اسم جمع وان شئت ففعل ماض وان شئت حرف  
مككل قلب بقلبه مستهام وهموا ان خبروا به الصب حثف

والشده رجل لغزا في . ٥ . ٦ . ٥

ثلاثة احرفه . وواحد جميعه ان رمت ان تمكسه . فليست تستطيعه

فاجابه يقول

يا شاعر الغزه . في شعره يذيعه سيمه في البحر لا . كنى لا اذيعه



وقال ايضا في جواب ذلك

ان الذى الغزته      فى خط كل كاتب  
مشبه بالصدغ او      بالقم او بالحاجب

وله فى مشمس وشمسم

نبتان هذا اصله سامق      قاس وذا من خاثر قاصر  
ايهما صحفت معكوسه      دل بلا شك على الآخر

وفى مونس

صفة الدمع فى اسم من اناعبده      ليس فى العالمين فكر يحدته  
فاقلبه وصحف الشطر منه      فاذا ما فعلته فهو ضده  
صفة الدمع هى سجوم بمعنى سائل فاذا قلب صار موجس فاذا  
صحف صار موحش وضده مونس \* وفى ١ ٦٠ ٤  
اى شئ لدى السموات ١ يلقى وهو فى الارض بالجراءة يسهى  
ذو ثلاث ٢ واربع ٣ ان عددنا      وتراه اذا تحققت سبعا  
١ وينسب اليه رجب ٢ هى احرفه ٣ هى ارجله ٤ هو مرادفه

وفى ١٠٠ ٧ ١ ٣٠

اسم من هاج خاطرى      اربيع فى صنوفه  
فاذا زال راعه      زال باقى حروفه

وفى ٧٠ ٥٠ ٤٠ ١ ٥٠

ما اسم حماسى لدى      محاسن تحكى الجمان  
اذا ارات حمسه      يبقى بلا شك ثمار

وفي ۷. ۱۰. ۴ للصفي

ما اسم عليل قلبه وفضله لا يحسد

ليس ندى جسم يرى وفيه عين ويد

وفي ۴. ۴. ۲ له ايضا

اي شيء اذا تفكرت فيه تم مغناه حين ينقص حرفا

وهو حلو وان مضى من حرف صار مرّا ولم يكن قط ينحى

رمت عكس اسمه ففساد جليا يينا ثم زاده العكس كشافا

وفي ۵. ۶. ۲. ۱. ۵

ومشوم له عرف ذكي وفي تصحيفه بعض الشهور ۱

اذا اسقطت خمسه تجده كيرا في السماء وفي الطيور

واوله واخره سواء واوسطه يضيق به ضميري

وفي ۵. ۶. ۴ واحرفه مما لا يستحيل بالعكس

وما اسم بلا جسم ويهواه كل ذي حياة ومع دا فهو ياخذ جيرا

وتلقى اذا صحنه شر طائر وان شئت تلقى فيه من عمر ناشطرا

واحرفه كل اذا ما عكسته ترى قلبه يبقى على حاله الدهرا

وفي شيت لابن عنين الدمشقي

ايها العالم الرئيس اجنبي عن سؤالي فانت رب المعاني

اعجزتني ثلاثة ۲ وهي خمس مشكلات ما لم تنط بثمان

فاذا ما عكستها ثم صحفت غدا واحدا من الحيوان



ولنا في ٨ ٦٠ ١٠ ٥٠ نثرا وهو مما عمل للتمرين على

تنويع العمل . من غير تطويل يؤدي الى الملل

ما اسم لطيف مصغر . وسميه شريف مكبر : لولا اوله لصار

البحر برّا ١ ولغدا البرح برّا : ولولا ثانيه لاصبحت السماء

ماء . ولرايت من السعداء عداء : ولولا ثالثه لكان السير

سرّا . والمصير مصرا : ولولا رابعه لوجدت في النسم سما

وفي النغم غمّا : فمن اوضحه وحله . فما ارقى في هذا الفن محله

( وفيه ايضا ) ما اسم زكي طاهر طيب . صغر ولكن كتصغير

حيث : بشرطه الاول ٢ امتاز الحيوان عن النبات

وصار يقابل الصار بالليل عنه والنافع بالليل اليه والالتفات

وبشرطه الثاني ٣ اقلبت الحسنى حسنين ٤ . وبه وصلت

الرياح الى الرياحين بلا مين : وبقلبه اذا صحف ينسخ ما يرام

بغاية الاحكام . او تنسخ البدائع او البدع في الاحكام : فيها

هو قد لاح لكل ذي حس . معنى به قلبا بلا لبس ( وفيه ايضا )

ما اسم ثارنى اصلا . رباعى فرما وفصلا : اذا كسرت اسنانه

المتقدمه بعد ان تقال اوله . لحذف . تراه لم يبق منه غير

حرف ه : باوله يصير البر بحرا . ويمتناه ترى من الحر

نحرا : وقلب قلبه : تجمد سوره . ينتهى اليها رابع الذكر مجازا

وصوره :

١ اذ انفارق بينهما الحاء ولولاها لا تقب لفظ بحر الى لظ روقص عليه

٢ حامين ٣ ي ن ٤ اين هو انعرق مبرحا ٥ سين ٦ سن



( وفيه ايضا ) ما اسم لجليل القدر . تبيه الذكر : ترى اوله  
بالعين في اول الحلم . وآخره في جميع اليم : والشرط الاول  
من قلبه يلقي في قلب الاسد . او وسط الجسم والجسد  
والشرط الثاني منه في قلب كل جيد . او سيد او ايد : فيها  
هو قدبان . وزال عنه الحقاء وبان ( وفيه ايضا ) ما اسم شريف  
المعنى . لطيف المبني : لولا اوله لرأيت من الاحباء . اباء  
ولولا تاليه لرأيت من الرؤساء رءاء : ولولا ثالثه لاصبح  
الياقوت مما يؤكل . ولولا رابعه لما صار المكي مكينا لا يخاف  
ولا يوجل : فأبنه . فقد كشفت الغطاء عنه ( وفيه ايضا )  
ما اسم لما يسود المنتهى اليه ويشرف . وهو مبني على اربعة  
احرف : اذا زال اوله وتالي الثاني . فر كل حي ولم يكن  
له من ثاني : واذا زال ثانيه وتالي الثالث : رايته حيا  
لاسنى له لطول مانالت منه الحوادث : فيها هو جلي . لكن  
لحسن الفعل على ( وفيه ايضا ) ما اسم لعظيم الحسب . كريم  
النسب : اذا اخذت اوله ونظرت فيه ترى أبواب الجنة ، وتنقلب  
الجنة بلا شك منه : وان ضحمت ثالثه للثاني . رأيت من اختار  
موسى عليه السلام لدى مناجاة من ماله ثاني : وان ضحمت  
للرابع . ساوى الثالث بلا منازع : فيها هو مجلوا عليك في  
ابهى نسق . واضح جدا كالقمر اذا اتسق

ولابن عيين في ٤٠ : ٢ ١ ١ ٥ وهو من المعنوى  
ومملوكة عدى عزيز نجارها عليها حلي من الحين ومن تر



اذا قابلت بدر السماء بوجهها      تيقنت انّ البدر قوبل بالبدر  
 يؤثرفيها الوهم من صلفها      فمن اجل هذا لا تريم من الخدر  
 تخبرني غنى بما لا رأيت به      فتصدق فيما خبرته ولا تدرى  
 تقابل بالمكروه ان قوبلت به      وان قوبلت بالبشر لا قتته بالبشر  
 وفي ٦٠ ٣٠ ١ ٤٠ هـ للعارف ابن الفارض  
 ما اسم اذا ما سأل المرء عن      تصحيفه خلا له انحمه  
 فنصف ياسين له اول      من غير ما شك ولا جمجمه  
 وان ترد ثانيه فهو لا      يذكر للسائل كي يفهمه  
 وان تقل بين لنا ما الذى      منه تبقى بعد ذا قلت مه  
 بينه لى ان كنت ذا فطنة      فإني قد جئت بالترجمه  
 وفي القوس والنشاب لآحمد بن عبد الملك العزازى التاجر  
 ما عجوز كبيرة بلغت عم      رأ طويلا وتتقيها الرجال  
 قد علا جسمها صفار ولم تشك      لك سقاما ولا عراها هزال  
 ولها فى البنين سهم وقسم      وبنوها كبار قدر نبال  
 وبنوها لم يشبهوها فى الأم      عوجاج وفي البنين اعتدال  
 وفي طاسة لجودان انقواس المتوفى فى حدود سنة ٦٨٠ وهو كاشتلوم من المعنوى  
 ومعشوقة تسقى المحب رضاها      بلثم هنى الرشف غير ممنع  
 اذا استودعت ردّت بغير خيانة      وان ضربت انت بغير توجع  
 مبذلة لم تحم عن لثم لاثم      وصاحبها فى غبطة بالتمتع  
 تجود بما تحوى فتحي ببذلها      وتنقل ما تملى وتحفظ ما تلى  
 قبلها الا فواء من كل جانب      فما خص منها موضع دون موضع



## ❦ الألفاظ الجيائية ❦

وهي للعلامة أبي الحسن ابن الحياث رئيس كتاب الاندلس  
واساتاذ لسان الدين ابن الخطيب وكان ميلاده عام ٦٧٣  
ووفاته عام ٧٤٩ نقلتها من ديوانه الذي جمعه تليذه المشار  
إليه وقد بلى بعض هذا الديوان لطول العهد والزمان خصوصا  
مبحث الألفاظ \* فمنها في آدم

ما اسم إذا صرّفته بالقباب	فعدة في السلم أو في الحرب ١
وقد يكون غاية مجهولة	عن الزمان والمكان تأتي ٢
وقلبه مصحفاً فعل امر	جاءه الشوق بقاء سكب ٣
وكان في الدهر القديم اسماً الذي	حق على العجم معاً والعرب
أوله ربع لثانيه كما	ثانيه عشر ثالث في الحسب
وضعف فاه كجذر عينه هـ	فهاكه كالشمس تحت السحب

وفي سلمان وسامان

وما شخصان مشتركان في اسم ولكن للصغير اسم المكبر  
فهذا في بني يعقوب حقاً وذا في آل أحمد ليس ينكر  
وفي ٦٠ ٢٠ ١ ٣

حاجيت ما اسم في الكتاب المستطير يعرب فيه عن عظيمي الخطر  
فتارة يكنى به القرآن عن اثني ٦ لها في الحلق ذكر اشتهر  
وتارة يكنى به عمن ٧ له فضائل قد شهدت بها السور  
وشطره امر إذا شدّته فما له عن الصدور من صدر

١ مدى بالضم ٢ مدى بالفتح ٣ مدى ٤ هي اسمزة ٥ هي اندال  
٦ شمس ٧ هو الرسول عليه الصلاة والسلام



وهو اذا صحفته معظم في دين من جملة الحق كمر  
او هو طود راسخ ١ اوصفة مذمومة او وصف شئ استر  
وان قلبت شطره ٢ فصحبه الاشقرن كانوا اهل كمر وطر  
وان تحف قلبه فامرأة ٣ او ولد ٤ او اثر من المطر ٥  
ونطره الثاني اذ صحفته ٦ سيبك (.....) من البشر  
وقلبه مصحفا ٧ حزان قد ضئها السنوي في الفقر  
فهاكه قد وضحت اواره حس ٨ ومعنى لدكى اعتبر  
وفي ٧ ١٠ ٤٩

ما اسم اذا صحفته قالشك او هو الابه ريب ريث  
وان تحف قابله القيت منبع المياه بير  
والاسم في الذكر الحكيم قد تجلى بسناء  
في آية كريمة تعرب عن نور الاله

وفي ٥٠ ٦٠ ٣٠

ما شجر ان صحف اسم فبعض الحيوان نمل  
كلاهما ياتي بأحلى من توصل الاثمان تمر شهد  
هما معا في سورة واحدة من القران  
وقلبه مصحفا مستحسن من الغواني لحن  
وهاكه اوضح من شمس الصبحى لدى العيان

وفي رجب

ميا قاضل موقر ومنتهاه مضر ٨

١ ثير ٢ رس ٣ زيباب ٤ رباب ٥ رش ٦ اخ ٧ أز ٨ رجب مضر  
لعله ... ( ابدى دنا )

يوصف بالفيض وليس الجود منه ينكر  
 تصحيفه ١ يحسن الا حيث انت تبذر  
 وقلبه مصحفا له وجوه تذكر  
 فركب ٢ ترجوه احيانا وحيث تحذر  
 او مصدر مبارك ٣ ايامه تنتظر  
 او نفحة خيثة ٤ آثارها تستقدر  
 فهاكه كالشمس في سحابها تستتر

### وفي ياقوت

وما اسم خماسي يدل على معنى تروق جميع الناس او صافه الحسنى  
 له شرف مهما بدا متوسطا فيسطع اواراً يزيد بها حسنا  
 وإن حروف العلة اجتمعت به وحرفين صحاً فاستقام بها المبنى  
 وان قوام العيش منها ثلاثة ٦ فمن لم ينالها فاعتقد انه يفنى  
 وخمسة ٧ حرف وضعه مثل قلبه ان اختلف المبنى قد اتفق المعنى  
 فياقر يش او ضحوا مارمرته فنوركم ابدى وقدركم اسنى  
 وفي لؤلؤ

خبروني ما ذو صفات حسان وأسام تقاربه في المعاني  
 ليس من جملة النبات ولا من معدن ولا من الحيوان  
 وهو جسم وليس معنى فهذا من اعاجيب ما جرى في الزمان  
 ساكن تارة باوحش مقهور ٨ طالع تارة بامهى مكان ٩

١ رجب ٢ بحر ٣ نجر ٤ نجر ٥ قوت ٦ يا وقمه اى  
 ه كلاه ح م داء ١ صدى ٩ اتح وما تسبه



واسمه في الكتاب جاء ربا عيا ولكن حروفه حرفان ١  
 ان تغيره فهو حرف معاد يهزى نسبة الى الشيطان ٢  
 قدر مرزا والفاضل ابن جزى يوضح الرمز ساطع البرهان  
 وقال في خزانة وهو ناقص بيتا

حاجيتكم ما اسم شيء	له لدينا رعايه	
اذا يصحف فاعلم	فانه . جزء آيه	تصحيفه
و ربما كان فعلا	لفاسق ذي غوايه	خزايه
و ربما كان شيئا	يجرى الى غير غاية	جرايه
ان تحذف الماء منه	فقد ظفرت برايه	
او عينه فليشرب	المدام فيه كفايه	حانه
اولامه فهو وصف	من شأن اهل الحمايه	جراؤه

وقال في ج ١ ب ٢ و ٤ وهو في تفح الطيب

ما حيوان في اسمه	ان اعتبرته فنون	
حروفه ثلاثة	والكل منها هو . نون	مرادفه
تصحيفه قطع الفلا	او ما جناه المذنبون	جوب حوب
او ابيض او اسود	او صفة النفس الحئون	جون خون
و قلبه مصحفا	عليه دارت السنون	نوح يوح
كانت به فيما مضى	عبرة قوم يعقلون	
اودع منها عنده	سر من السر المصون	
فهاكه كالنار في	الزند لها فيه كيون	

## وقال في عفا ن

حاجيت ما اسم علم مقلوبه اسم علم نافع  
 هذا ابنه خليفة وذا ابوه اعجم  
 ان تحذف الفاء من الاو ل جاء الادهم عان  
 او تحذف الفاء من الثا في يقوم مأتم ناع  
 وان تصحفه على الحذف فعاد مجرم باغ  
 او اول الانعام ذكرا حيث عدت النعم ناغ  
 فهناكه قد لاح منه سره المكتم  
 وقال ايضا في طابت وهو ناتص بيتين

حاجيتكم ما حامل محمول يعنى به الفاضل والمضول  
 وهو ذوالاسمين وليس عددا فذاك فارغ وذا مشغول  
 وافضل اسميه اذا دل به حيثك مصر وتجلى النيل ١  
 وواجهتك امرأة صالحة ٢ لها حديث مسند منقول  
 ولاح بعدها امرؤ من قومها حقا ولكن كفر محذول  
 وان تصحف دون ان قلبه ٣ فانه التحييل والتخييل  
 وان تكن قلبه مصحفا ٤ قالفس فظت ازف الرحيل  
 واذكر به جهنما وفيجهما ٥ ويأس قوم هم بها حاول

وقال في ٤٠ ٣: ٩

حاجيتكم ما صاعد منحدر مسلط به يكف الضرر  
 مكر كركر الليث في غابته يورد في حملته ويسدر



انبا به تصرّ مهما باشرت فريسة لها صرير منكر  
 محلق للاقتراس قد عدا كانه البازي اذا يصرصر  
 قلب اسمه من بعد تصحيف له ١ في سورتين ذكره لاكثر  
 وفيه سر ليس يدري كنهه الا ولي قلبه منسور  
 تصحيفه مرخا داء دو ٢ واذكر به الربا اذا ما يذكر

وقال في ٥٠ ١: ٢

ما اسم لا ثي وفيها	مفاسد و مصالح
حروفه هي مما	تضمته الفواتح
لها محاسن شتى	وقد تعود مقابح
فللبرية فيها	حوائح وجوائح
فالناس ما بين هاج	لها وما بين مباح
لكننا ابواها	لم يخلوا من قاذح
اذا يصحف منها ١	عما في بعض الجوارح
والقلب من فعل قلب	فيها على الرغم طائح
وان يصحف بقلب	فمنفق او ناكح
او تحذف العين منه	صحف تجد فعل صالح
او وصف رب كريم	او قوت غاد ورائح
او وصف مزن هتون	ترجيه سحب دوايح
بينه حقا فهذا	بيسطه لك واضح

### وقال في عفا ن

حاجيت ما اسم علم مقلوبه اسم علم نافع  
 هذا ابنه خليفة وذا ابوه اعجم  
 ان تحذف الفاء من الاو ل جاء الادهم عان  
 او تحذف الفاء من الثا في يقوم مأتم ناع  
 وان تصحفه على الحذف فساد مجرم باغ  
 او اول الانعام ذكرا حيث عدت النعم ناع  
 فهناكه قد لاح منه سره المكتم  
 وقال ايضا في طبت وهو ناتص بيتين

حاجيتكم ما حامل محمول يعنى به الفاضل والمضول  
 وهو ذوالاسمين وليس عددا فذاك فارغ وذا مشغول  
 وافضل اسميه اذا قلبه حيثك مصر وتجب الزيل ١  
 وواجهتك امرأة صالحة ٢ لها حديث مسند منقول  
 ولاح بعدها امرؤ من قومها حقا ولكن كفر محمول  
 وان تصحف دون ان قلبه ٣ فاه التخيل والتميل  
 وان تكن قلبه مصحفا ٤ قالفس فظت ازف الرحيل  
 واذكر به جهنما وفيجهما ٥ ويأس قوم هم بها حاول

### وقال في ٤٠ ٣: ٩

حاجيتكم ما صاعر منحدر مسلط به يكف الضرر  
 مكر كرت اللبث في غابته يورد في حملته ويسدر



انبا به تصرّ مهما باشرت فريسة لها صرير منكر  
 محلق للافتراس قد عدا كانه البازي اذا يصرصر  
 قلب اسمه من بعد تصحيف له ١ في سورتين ذكره لا اكثر  
 وفيه سر ليس يدري كنهه الا ولي قلبه منسور  
 تصحيفه مرخما داء ديو ٢ واذكر به الربا اذا ما يذكر

وقال في ٥٠ ١ ٢:

ما اسم لا ثي وفيها	مفاسد و مصالح
حروفه هي مما	تضمته الفوائج
لها محاسن شتى	وقد تعود مقبج
فلابرية فيها	حوائج وجوائج
فالناس ما بين هاج	لها وما بين ماح
لكنما ابواها	لم يخلوا من قاح
اذا يصحف منها ٣	عما فبعض الجوارح
والقلب من فعل قلب	فيها على الرغم طائح
وان يصحف بقلب	فمنفق او ناكح
او تحذف العين منه	صحف تجد فعل صالح
او وصف رب كريم	او قوت غاد ورائج
او وصف مزن هتون	ترجيه سحب دوالج
بينه حقا فهذا	ببسطه لك واضح

وقال في زبد الانسان والنار

ومشتركين في نسب وفي اسم  
فهذا لا حياة به وهذا  
وهذا ذواخ بر وصول  
وهذا كالجوس لديه اخت  
فيا تي حين ينكحها بأثي  
اذا اسمها تصحف منه عينا  
وان صحفته من بعد قلب

الى عرق الثرى انتسبا جميعا  
من الاحياء وهاتبا منوعا  
يظاهره عصيا او مطيعا  
يواقعها فيولدها سريعا  
يذكر امرها الخطب الفظيعة  
فقد سميت لي المولى الرفيعة  
تذكر سيدا امسى صريعا

وقال في ٢٥ و ٢٥ هـ

وما اثى لها حسن شهير  
وتصنيف اسمها شئ عظيم  
وفيه قصة منها نبى  
وشيطان وسلطان مين  
وان صحفته من بعد قلب ٣  
وقد بينتها فاشرح بياني

وشان في بنى الدنيا كير  
له في الذكر ترديد كثير  
وصديق وإعجاز منير  
وطائرهما ٢ جهيتها الخير  
فامر الله فيه هدى ونور  
فانت بمثلها طب بصير

وقال في ٦٠ ٦ ٢٠

ما اسم لموجود عظيم النفع  
وفى كتاب الله جاء ذكره  
اضف اليه تاء تأنيث تجدد  
وان همزت عينه ففضالة

لم يعن بالاعطاء بل بالمنع  
فاطلبه في المسجات السبع  
ذكرأ به قامت حدود الشرع  
اكر ما يعزونها للسبع



ليس ببحر لا ولا بفلك لكن له احاطة بالجمع  
وان يصحف قابوا امرى به تضرب امثال جميل الصنع  
فهاكه قد وضحت اسرارها لاسيما لكل زاكى الطبع

١ شور وقال في ٧ ١ ٢

ما وارد صادر ومصدر محلق قلما يقصر  
من يأتئنه يجد أمينا يفي بوعده وليس يغدر  
يؤثر بالزاد وهو طاو وقل من في طواه يؤثر  
والاسم منه مسما يصحف فقيه ذكرى لكل مبصر نار  
او هو مطلوب ذي امتعاض محارب جاهد مشمر تار  
واقلب وصحف تجده امرا نتيجة العقل اذ يفكر راي  
او راكب مركبا عظيما وكل شرع عليه منكر زان  
او راحم مشفق ٢ والا فالطرف يرعى ٣ والحرف يصفر زاي  
دونكه بينا فاوضح لسا المعنى منه واظهر ٣ ران

٢ راث وقال في ٨٠ ٢: ٦٠

حاجيتكم ما حيوان مشهور مقلوبه في السرعة امر محذور  
وقلبه مصحفا وصف لمن له جلال في الاثام مأثور  
ان تحذف الاول من حروفه فصحه مثل هباء منشور  
او تحذف الثاني منه دونه مصحفا فهو بليغ مشكور  
او تحذف الثالث فهو فعل من طوى القلام من خوف امر محذور  
وبعض هذا لازم تغييره ففد تبدى منه سر مستور

وقال في ٧ ٢ ١٠ ٢

ما تقيّ العرض طاهر الجسد      عندما خالطه الماء فسد  
خالط الماء القراح فغوى      بعدما قد كان من اهل الرشد  
عحميّ الاصل تستحسنه      عندما صاد الغزالة ١ الاسد ٢  
واسمه اسم امرأة مصحفا ٣      ولقد يكون وصفا لولد ٤  
هاكه قد بهرت انواره      فارم بالمكر تصب قصد السدد

وقال في ٦٠ ٢٠ ٢: وفيه نقص

وما اسم لشيء حاز في الفضل غايته      وابدى لنا في صنعة الطب آيته  
اتانا به عصر (..... هـ)      فابقي صفايه والقي نفايته  
وقد طاب منه الاصل والذات جملة      وداوى اخا الشكوى ففك شكايته  
اذا انت خففت اسمه فهو آفة      تحل بما شاء الا لاه غوايته  
وان انت صحفت اسمه فهو واجب      ولكن لمن اضنى عليك عنايته  
ومقلوبه ٦ مستقدر ذو أذية      فمن لم يقاربه يوقّ اذايته  
ويخبر بالرجعي باسقاط فائه ٧      ولكن بتغيير يحلي عمايته  
ويأمرنا بالضرب في الارض عندما      تزيل له عينا فغير بدايته

وقال في ٣: ٤٠ ٧٠ ٥

ما اسم لاثني ذات حسن انيق      خدّ اسيل وقوام رشيق  
لها اخ افضل منها اذا      حققتة فهو اخوها الشقيق  
ووالد لالوحي في شأنه      ذكر حكيم وفخار حقيق

١ الشمس ٢ اى برجه ٣ زيب ٤ ريب ٥ لعله ٠٠ جيد فعاله  
٦ ركس ٧ كر



في جنة الخلد اخوها وما غايتها الاعذاب الحريق  
 شطر اسمها ان انت صحفته يثنى عليه كل حرّ شقيق <sup>يقيم</sup>  
 وان تصحف اسمها جملة ففعل من ضل سواء الطريق <sup>سمعه</sup>  
 وقال في ١١ د ٤ هـ ٣

ما اسم لحى معلى المنصب مقلوبه يعزى الى ثعلب هو غنبة  
 تصحيفه ان انت صحفته من فعل عبد خائف مذنب <sup>ابق</sup>  
 وهو اذا صحفت مقلوبه من بعض زى الرجل المحرب <sup>قنا</sup>  
 فاطهر المبلغز يامن له ذهن عن الغايات لم يحجب  
 وقال في ٨٧١:

وما بديع الحسن سامى المكان قل فيه ان شئت بديع الزمان  
 يحكى صباح الغيد فى زينة ظاهرة تلاء رأى العيان  
 مولد ما بين اثنى لها شان عجيب لا يضاهيه شان  
 وذكر قد سار ذكر له آثاره فى كل قاص ودان  
 من اسمه ان انت صحفته يظهر حقاً لك شتى معان  
 مسرة ١ اوضدها ٢ اوهو الطائر ٣ او مستحب للختان ٤  
 وقلبه من بعد تصحيفه ٥ شئ هو الاصل لعلم اللسان  
 وقد يكون حيواناً وقد يكون داء ٦ مفسداً للجنان  
 فهماكه قد لاح برهانه كالبدر فى ليلته الاضحيان  
 وقال فى ٦٨ : ٤

ما حيوان كان فيه آيه ولاولى الكفر به عنايه

وفي اسمه للقلب والتصحييف ما يعرفه حقا اولو الدرايه  
ولامه ان صحفت فانه لا شك من فعل اولى الغوايه حوب  
وانه ابيض او اسود ان صحف منه البدؤ والنهيه جون  
وقليه مصحفا شخصان انوارهما لم تبق من عمليه يوح  
يامعشر الكتاب ابدوا سره فاتم سباق هذى الغايه  
وقال فى ٤ : ٢ : ١ : ٤ وهى اسم لقلب النجم

ما اسم لائى من ذوات الذنب يعرفها العجم معا والعرب  
يجن من لابسها وهى ما فارقت العقل فى للعجب  
كم لاسمها فى ١.... والقلب وال ترخيم والتغيير من مضطرب  
فخذ فك الفاء بتغييره عين ٢ ولكن مثل عين الذهب  
او بلدة او صفة تنهى فى غالب الامر لا هل الادب  
وقلبه من بعد ترخيمه من قوم موسى حين حل الغضب  
ثلاثة الا حرف مجذورة منه اذا لاحظته من حسب  
ونسبة الاول مع آخر معشار عشر هو مهما انتسب  
ونسبة الثانى الى ثالث ضعف اذا حققت نلت الارب  
وثالث من رابع ربعه فهناك من اسراره ما احتجب  
وهناك بعض الغازه المذكورة فى النسخ وراجع باقيا هناك

قال فى د ٣ ه ١ د ١

ما طاهر طيب ولكن ما اصله من ذوى الطهاره  
من الظباء الحسان لكن اذا تأماته ففاره



نصّ حديث الرسول فيه شهادة تقتضى بشاره  
تصحيفه بعد حذف حرف منزلك الأهل العماره مبنى  
وقال فى فلك

ما اسم لشيء مرتقى فى مغرب او مشرق  
اذا حذفت فاءه كان لك الذى بقى  
وقال ايضا فى الفئار

ما اسم اذا حذفت منه فاءه المنوّه  
فانه ابنة الزنا مضافة لاربعة يعنى ابنة الزناد  
وقال فى ١٦٤: ٤

وما اتى بها رعى الرعايا وامضاء القضايا والمنايا  
وتقصدها بنوها من رضاع اذا انبعثوا لابرار القضايا  
لها اسم ان ازلت النقط منه فعذبالله من شرّ البلايا  
وان ابدلت آخره بهمز فقد ابرأت نازلة الشكاي  
وان بدلت اوله بنون اتيت ببعض ارزاق المطايا  
فاوضح ما رمزناه بفكر سيد القصد مبد للخفايا

وقال فى ١ هـ ٣ هـ ٣ جـ ٣ د ٤ ب ١

لها حديث فى الزمان القديم	ماذات نفع وغناء عظيم
فحبذا فعل الرسول الكريم	اوحى بها الله الى عبده
حسبك ما نصّ الكتاب الحكيم	وعابها فيما مضى صالح
فاقرأ تجده فى قضايا الكلم	وفى كتاب الله تردادها

ان انت ١ صحفت اسمها تلفه محل انس ١ او بلاء مقيم ٢  
او هو فعل لك فيما مضى لكن اذا ابرأت داء السقيم ٣  
فهاكه قد لاح برهائه مينا لكل فكر سليم  
وله في و ١ د ٢ د ٣

ومأموم به عرف الايام كما باهت بصحبته الكرام  
له اذ يرتوى طيشان صاد ويسكن حين يعرفه الاوام  
ويذرى حين يستسقى دموعا يرقن كما يروق الابتسام  
وقال في د ١ ا ١ د ٤ ب ٢ د ٤ وهو ابداع مارأيت

وما اسم لسمين ٤ ولم يجمعهما جنس  
فهذا كلما يأتى فبالآخر لى انس ٥  
وهذا ماله شخص ٦ وهذا ماله حس  
وهذا ماله سوم ٧ وذا قيمته فلس  
وهذا اصله الارض وهذا اصله الشمس  
وهذا واحد من سبعة تحي بها النفس  
فمن محموله الجن ٨ ومن موضوعه الانس ٩  
ققد بان الذى الغرت مافى أمره لبس

---

١ بيت قيمته ٢ بيت فتنه ٣ شغيته ٤ وهو فى اللفظ عين جمع  
كان السلام ٥ لازالته مضرة الآخر ٦ بل هو عرض غير قار  
الذات ٧ بل جزء لا يتجزى من جنسه يساوى الف الف ٠٠٠٠٠ ديار  
٨ اى من محموله خلقت الجن ٩ اى من موضوعه خلقت الانس  
وهذا اذا اعتر نسبة ما للاصل للفرع



## ❦ الخاتمة وهي تشتمل على عشر فوائد ❦

الفائدة الاولى مما يلحق بالالغاز الاحاجي . وهي جمع احجية  
وهي ان يأتي السائل بلفظ مركب ويطلب بدله افظاً مفرداً لو  
جزئياً انقسم الى ما يعادل ذلك المركب في الاجزاء ويرادفها  
في المعنى . وفائدتها التمرين على استخراج المرادفات والجناس  
المركب . ولا ينبغي ان يحاجى بالوحشى من الالفاظ . ولا يمكن  
ان تكون الاحاجي الا في لفظة يمكن تجزئتها الى جزئين لكل  
واحد منهما معنى مثل سلسبيل فانه يمكن تجزئته الى سلس  
وسبيل . فتقول حينئذ ما مثل قولي اطلب طريق فنجاب  
يسلسبيل . واطن ان الحريري هو المخترع له . مثاله نظماً  
قول ابى الوفاء العرضي

يامفرداً فيما جمع وكاملاً فيما ابتدع  
بين لنا احجية حاصلها اسكت رجع  
وجوابه صهباء . فانها يمكن ان تجزأ الى جزئين احدهما صه  
بمعنى اسكت . والاخر باء بمعنى رجع وحيث ان هذا السوع قريب  
الماخذ والنظم فيه سهل فلنأتك ببعض امثلة غير منظومة للتمرين  
سؤال جواب سؤال جواب سؤال جواب  
عد بعيد اناء اطر بابه ربابه يامجترئين اساطين  
يامقصر اوان اظرا مده رياحين تراب مطر براغيث  
ياعالى ا سامى اظر هيئته رزيه سير عظيم سفر جبل

رجع مائه با ميه علم علامه سمسه اترك الشبع ذراري  
 احب القابل مقرض ذهب مده سراحين جاع مده طواحين  
 اسخ اسخ جدجد نسي اكفف سلامه مثل من آتى كمنجا  
 وهذه كلمات تركية مفردة تحلل الى كلمتين منها

سؤال	جواب	معناها	سؤال	جواب	معناها
امسك ابق	طوتقال	عرا	قل موجوه	ديوار	الجدار
ابق اقع	قلقان	ترس	اسحب اشرب	چكيج	آلة م
العدل صف	حوالدور	مساه	كل اذهب	يكت	شاب
انت لف	سبصار	نمس	نهار مستو	كوبدوز	نهار
خادم	قال	ترعه	هذا جل	بيوك	كبير
خذ اقدح	اللق	دبي	شبك حذ	چتال	م

وهناك كلمات تركية تقسم فتخرج عربية وهي من نوع الاحاجي

سؤال جواب بالتركي

انظر ريبا	شمشك	برق
قد رصفا	قد سراق	فرس
اوف قريب	فدان	شجرة صغيرة
اي طار	منطار	خز الغراب

وهناك كلمات بالعربية اذا جزئت يمكن ان تجعل تركية

تركي	معناها تركية	عربيتها	تركي	معناها تركية	عربيتها
استه براق	اطلب اترك	استهرق	اوطار	البيت ضيق	أوطار
بول بول	اتسم اتسم	بالل	مكانه	ماء الى	بانه
سوسن	احب انت	سوسن	اين صات	ارل بع	انصات
صرصر	لف لاف	صرصر	يو يو	اعسل اغسل	يو يو
بو بو	دا دا	بو بو	آط باق	ارم انظر	اطباي
آط وار	موجود عرس	اطوار	آط ير	ارم افاي	اطيار



ولما وصلت الى هنا دخلت بعض الكلمات المبحوث عنها في  
سلك الانتظام . فاقضى الجوار في الزمن اثباتها وان لم يقتضها  
المقام فيها

لا تفعل الشر اذا ما رمت فوزا وسلامه  
ولا زم الخير تسد وقل لمن عنه سلامه

ومنها

الكبر قد اضحى على مهانة النفس علامه  
فاتركه سرمدًا وقل لمن اتاه اذ علا . مه  
للترب تعزى فعلا م الكبر يا صاح علا مه

ومنها

وشى حسدى نى اذ رأونى ساعيا لنيل المعالى والحسود فشوش ١  
فقلت لهم كفوا ولا تتعبوا سدى فان يك لى ذنب يعدّ فشوش ٢ شو  
ومنها

ل من خلا لهم لها عن الوفا شقوف  
وقل لهم ان غدروا يا با كشين فو . فو

حديث العائدة الثانية فى الاغاز الحكيمية

اعلم ان كثيرا من الحكماء استروا كثيرا من المسائل الحكيمية بالرمز .  
وجعلوها بذلك فى اوقى حرز . فمن اسباب ذلك الخوف من وصولها  
الى غير مستحقها . ممن لا يرجى ان يرعاها و يقوم بحققها  
ومن منح الجهال علما ضاعه . ومن منع المستوحين فقد ظلم

---

١ فشوش احق ٢ فعل امر من وشى وعبد العامة هو بمعنى اى  
سئ وفى الامة التركبة بمعنى ذلك وعليه فذلك اشارة لنيل المعالى

حتى يروى ان اسكندر قاتب استاذة ارسطو على اظهاره كتبه  
لعامة الناس . وعدم حصرها في الجباء الاكياس : فقال في  
اعتابه اني اظهرتها وما اظهرتها . و اشار بذلك الى انه جعلها  
مرموزة لا يهتدى اليها غير اولى الجدد من ذو النهى ثم فس  
الغازهم قول سقراط اسدد الخمس الكوى ليضى مسكن العله  
اي غمض حواسك الخمس عن الجولان فيما لا يجدى نفعا  
لتشرق نفسك التى هى محل معرفة من اتقن كل شى صنعا  
واعلم ان اطلاق العلة على واجب الوجود ممنوع عند الاحبار  
الاخيار . لعدم وروده فى الشرع ولا يهامه عدم الاختيار :  
( ومنها قوله ) لا تسابن الاكليل وتهتك اى لا ترفض  
السنن الحسنة والقوانين المتقنة لانها تحوط المملكة والناس  
كما يحوط الاكليل الراس ( ومنها قوله ) ليست التسعة باكمل  
من الواحد قال بعض الافاضل اراد ان العشرة عقد من  
العدد وهى اكثر من تسعة وانما تكمل التسعة لتصير عشرة  
بواحد . اقول والذي يظهر لى انه اراد ان الواحد اكمل من  
التسعة لانه بوحدته لا يحتاج الى غيره بخلاف التسعة فانها  
تحتاج الى الواحد . وفيه اشارة الى كون واجب الوجود يجب  
ان يكون واحدا لانه اكمل . ويمكن ان تجعل هذه المسألة من  
فن السياسة . فيراد حينئذ ان التسعة لم تصر تسعة الا بالواحد .  
ولو عدم منها لعدمت . وفيه حث للرئيس على ان لا يزدري  
بسبب رياسته بمن تحته . لان الرياسة له انما تحققت بسببهم



ولولا هم لزال عنه هذا الوصف. ويعجبنى قول الشاب الظريف  
ملغزا في العدد

وما اسم بلا جسم وتمسكه يد واصغر شيئا فيه اشرف ما فيه  
يقابله بالكسر من رام جبره ويضعفه بالضرب حين يقويه  
وقد شرحته في ترجمته التي جعلتها ذيلا لمقامته وابنت فيها  
الجواب عما اورد عليه من الاعتراضات وهي مطبوعة وللعلامة  
كمال الدين ابن يونس لغز في الحكمة : وكان مع تضلعه في العلوم  
الشرعية حتى عد من اعلامها. وحيد عصره وفريد دهره في الحكمة  
على اختلاف اقسامها : حتى ان اثير الدين الابهري كان يقرأ  
عليه . ويبحثون بين يديه . وتأليفه يقرؤها الحكماء . ويتنافس  
في تحصيلها النبلاء : ولهذا اللغز قصة غريبة ذكرها في عيون  
الانباء في طبقات الاطباء . وهو من معاصريه : قال  
حدثني نجم الدين حمزة ابن عابد الصرخدي ان نجم الدين  
القمر اوى وشرف الدين المتاني ( وقمرا وتمان قرستان من  
قرى صرخد ) كانا قد اشتغلا بالعلوم الشرعية والحكمة  
وتميزا واشتهر فضلهما وكانا قد سافرا الى البلاد في طلب  
العلم ولما جاء الى الموصل قصدا الشيخ كمال الدين ابن يونس  
وهو في المدرسة يلقي الدرس فسما وقعدا مع الفقهاء ولما  
جرت مسائل فقهية تسكما في ذلك وبحثا في الاصول وبان  
فضاهما على اكثر الجماعة فاكر مهما الشيخ وأدناها ولما كان  
آخر النهار سألاه ان يريهما كتابا له قد افه في الحكمة وفيه



لغز فامتنع وقال هذا كتاب لم اجد احدا يقدر على حله  
وانا ضنين به فقالا له نحن قوم غرباء وقد قصدناك ليحصل  
لنا الفوز بنظرك والوقوف على هذا الكتاب ونحن باثتون  
عندك في المدرسه وما نريد نطالعه سوى هذه الليله وبالغداه  
ياخذہ مولانا وتلطفا له حتى انعم لهما و اخرج الكتاب  
فقعدا في بيت من بيوت المدرسه ولم يناما اصلا في تلك  
الليله بل كل واحد منهما عيلى على الآخر وهو يكتب حتى  
فرغا من كتابته وقابلاه ثم كررا النظر فيه مرات ولم يتبين  
لهما حله الى آخر الوقت وقد طلع النهار فظهر لهما  
حل شئ منه من آخره واتضح أولا فأولا حتى انحل لهما  
اللغز وعرفاه فحملا الكتاب الى الشيخ وهو في الدرس فجلسا  
وقالا يا مولانا ما طلبنا الا كتابك الكبير الذى فيه اللغز الذى  
يعسر حله واما هذا الكتاب فنحن نعرف معانيه من زمان  
واللغز الذى فيه علمه عندنا قديم وان شئت اوردناه فقال  
قولا فتقدم النجم القمر اوى وتبعه الآخر واوردوا جميع  
معانيه من اول الكتاب الى آخره وذكرنا حل اللغز بعبارة  
حسنة فصيحہ فعجب منهما وقال من اين تكونان قالا من  
الشام قال من اى موضع منه قالا من حوران فقال  
لا شك ان احكما النجم القمر اوى والآخر النسر المانى  
قالا نعم فقام لهما الشيخ و اضافهما عنده واكرمهما غاية الاكرام  
واشغلا عليه مدة ثم سافرا انتهى اقول ونبغ في هذا العصر



في حوران . كثير من الافاضل المحققين ذوى العرفان  
وممنهم من هو ليت قصيدهم كالروى حضرة العلامة الناسك  
الزاهد محى الدين النووى

وممن اخفى حقائق كلامه . ودقائق مراميه ومرامه . تحت  
الرمز والحقاء . كثير من الصوفية إخوان الصفاء : وقد  
حمله على ظاهره بعض الاغمار فضلوا . ودعوا اليه سواهم  
وأضلوا : واعرضوا عن مقتضى السرع والعقل . ولم  
يدعوا لفرع ولا اصل : فينبغي ان لا يتصدى لمطالعة كتبهم  
المغلقة الا من زكت قطرته . واشترقت فكرته : وكان  
متضلعا في العلوم . وواقفا على المنطوق والمنهوم : ومتبحرا  
في معرفة دقائق التأويل . وعارفا بحقائق التنزيل : ولنا  
السرع اعظم مرشد في ظلمة الشبه البهيمه  
والعقل يقفوه ولو لاه لكنا كالبهيمه  
فاتبعهما ولمن لحا ك عليهما قل يا بهى مه  
حقيق الفائدة الثالثة في الالغاز الفقهية

قد افردت بالتأليف لعظم جدواها وينبغى للملغز فيها ان لا يأخذ  
الاقوال الضعيفة او المسائل الفرضية او المسائل المختلف فيها  
ولنذكر امثلة منها فمنها

س ١ اى حوض اذا امتلأ ماء ووقعت فيه نجاسة كقطرة  
دم تنجس . واذا نقص منه ووقع فيه ذلك لم يتنجس  
ج هو حوض اعلاه ضيق دون عشر في عشر واسفله واسع

يباع عشرا في عشر . فاذا امتلأ ووقعت فيه نجاسة ينجس و اذا نقص منه . لم ينجس . ومنه يستخرج جواب قولنا اي ماء اذا وقعت فيه نجاسة لم ينجس . و اذا نقل الى موضع آخر طاهر من غير ان ينقص منه شيء ووقعت فيه نجاسة تنجس

س ٢ اي وعاء متنجس يطهر بغير غسل

ج هو الوعاء الذي فيه خمر يطهر اذا انقلبت خلا بغير غسل

س ٣ اي حيوان يطهر دمه اذا تغير

ج هو الغزال فان دمه اذا تغير وصار مسكا يصير طيبا طاهرا

س ٤ اي متوضي اصاب احد اعضائه الماء فوجب عليه غسل عضو آخر

ج هو متوضي مسح على الخفين ثم اصاب احدي رجليه الماء فابتلت كلها او اكثرها فانه يجب عليه غسل الرجل الاخرى غير انه ان ابتل اكثرها لزمه اتمام غسلها . ويلغز به بوجه آخر فيقال اي عضو من اعضاء الوضوء اذا غسله المتوضي لا تحل له الصلاة

س ٥ اي طاهر يخرج بين نجسين

ج هو اللبن يخرج من بين فرث (وهو ما في الكرش من الثقل) ودم

س ٦ رجل خرج الى السوق يشتري لزوجه طعاما فرجع فوجد عندها رجلا فقالت اخرج واقعد عند باب الدار فالك

صرت عبي وهذا زوجي

ج هذه امرأة زوجها ابوها من عبده فلما خرج الى السوق



مات ابوها فورثت العبد فبطل النكاح وكانت حاملا منه  
فوضعت الحمل وتزوجت برجل آخر من ساعتها  
س ٧ رجل كان يلعب بالكرة فوقعت في جورة فحلف ان لا يخرجها  
هو ولا غيره ثم اراد اخراجها من غير ان يحنث. فهل لذلك وجه  
ج يؤتى بقربة ماء فتصب في تلك الجورة فتخرج الكرة  
بنفسها ولا حنث عليه بذلك

### الفائدة الرابعة في ألباز الفرائض

وهي من الالباز الفقهية وقد افردت بالتأليف ولذكر منها  
بعض مسائل من الانساب لتعلقها بها . فمنها

س ١ هل يتصور ان يكون غلامان كل منهما عم الآخر  
ج نعم وذلك في امرأتين لكل واحدة منهما ولد تزوج ام  
الآخر فجاءت بولد. فكل واحد من الولدين يقول للآخر عمي  
س ٢ هل يتصور ان يكون غلامان احدهما عم الآخر وخاله  
ج نعم وذلك فيما اذا تزوج رجل امرأة وابنه ابنتها وولد  
لكل واحد منهما ولد. فولد الاب عم ولد الابن وخاله: وتتصور  
فيما اذا تزوج رجل بنت رجل تزوج بأمه وولد لكل منهما  
ولد. فابن البنت يقول لابن الام عمي خالي

س ٣ هل يتصور ان يكون غلامان احدهما عم الآخر  
والآخر خاله

ج نعم وذلك فيما اذا تزوج رجل امرأة وابوه ابنتها وولد لكل  
واحد منهما ولد. فابن الاب عم ابن الابن. وابن الابن خال ابن الاب



حاشية الفائدة الخامسة في الاغاز الحسابية

وقد افردت بالتأليف وهي داخلة تحت قواعد لا تختل وقوانين صحيحة لا تعقل ولا ينبغي ان يلقي منها على الاديب من حيث هو اديب الا المسائل القريبة للذهن التي يمكن ان تستخرج بدون تحصيل قواعد الفن . فمنها

س ١ رجل كان يبيع الدجاج كل واحدة بدرهمين والاوز كل واحدة بدرهم والحمام كل واحدة بنصف درهم فاراد رجل ان يشتري منه عشرين منها بعشرين درهما . فكيف يفعل  
ح يأخذ عشرة من الحمام وخمسة من الاوز وخمسة من الدجاج

س ٢ رجلان لاحدهما خمسة ارغفة وللآخر ثلاثة فقعدا لياكلا فجاء ثالث فقعد معهما واكل وكان اكلهم متساويا ثم اعطاها ثمانية دراهم وقال هذه لكما على قدر ما اكلت من طعامكما . فكيف تقسم عليهما

ج يعطى صاحب الخمسة الارغفة سبعة دراهم وصاحب الثلاثة درهما . وذلك لان كل واحد منهما اكل ثلاثة ارغفة الاثلاثا . فصاحب الارغفة الثلاثة قد اكل من خبزه ذوالدراهم ثلث رغيف فقط . وصاحب الارغفة الخمسة قد اكل من خبزه ذوالدراهم رغيفين وثلثا . فاذا بسطناها صارت سبعة اثلاث فيكون حصة كل ثلث رغيف درهما . وبذلك يظهر صحة القسمة

س ٣ رجلان معهما ظرف فيه عمانية ارطال زيتا وليس



معهما الا ظرفان احدهما يسع ثلاثة ارطال والاخر يسع خمسة واراذا قسمة الزيت بينهما نصفين . فكيف يفعلان

ج يملأ الوعاء الذى يسع ثلاثة ارطال ويسكب مافيه فى الذى يسع خمسة ثم يملأ مرة ثانية ويسكب مافيه فوق تلك الثلاثة الاول حتى يمتلئ اناؤها فيبقى فى الاناء الصغير رطل و يصير فيه خمسة ثم يسكبها فى الظرف الكبير فيصير فيه سبعة ارطال ثم يسكب الرطل الذى فى الظرف الصغير فى الظرف الاوسط ثم يملأ الظرف الصغير ويسكب مافيه فوقه . فقد تم لكل واحد اربعة ارطال وهى النصف

س ء زيات كان عنده صفحة حديد وزنها اربعون رطلا يزن بها ثم قطعها اربع قطع فتيسر له بذلك ان يزن بها من رطل الى اربعين رطلا . فكيف فعل

ج قطعها اربع قطع احداها تزن رطلا وثانيها تزن ثلاثة وثالثها تزن تسعة ورابعها تزن سبعة وعشرين فاذا اراد ان يزن رطلين وضع الصغرى فى كفة والتى فوقها فى الاخرى واذا اراد ان يزن خمسة ارطال وضع الاولى والثانية فى كفة والتى توازن تسعة ارطال فى الاخرى . ولا ينحى على اللبيب التطبيق فى سائر الصور

س هـ مسافر استأجر دابة على ان يركب سبع فراسخ بسبعة دراهم ويعطى المؤجر على رأس كل فرسخ حقه ولا يؤخره اصلا . ومع المستأجر ثلاثة دراهم وزن احدها درهم



والثاني درهمن والثالث اربعة وهو لا يطمن ان يبقى عند  
المكارى اكثر من محقه والمكارى ليس عنده شئ ليرد  
الباقى . فكيف يصنع

ج انه يركب فرسخا ويعطيه درهما وزنه درهم ثم يركب فرسخا  
آخر فاذا تم له فرسخان استرد الدرهم الاول ويعطيه ما وزنه  
درهمن ثم .....

ص ٦ رجل له ثلاثة اولاد وعنده ثوبان فحلف كل واحد  
منهم على ان يلبس احد الثوبين فى هذا الشهر عشرين يوما  
فكيف الخلاص من الحنث

ج يلبس اثنان منهما الثوبين فيلبس احدهما اخذ الثوبين عشرة  
ايام ويخلعه ويلبسه الثالث بقية الشهر واما الثانى فانه يخلعه بعد  
عشرين يوما ويلبسه الاول وهو الذى كان لبس عشرة ايام  
س ٧ رجل مات وترك ثلاثة بنين وخمسة عشر خابية خمس  
منها مملوءة خلا وخمس منها فارغة وخمس منها مملوءة نصفها  
وارادوا قسمتها وهى بحالها . فهل يمكن ذلك

ج نعم وذلك بان يأخذ احد البنين خابيتين مملوءتين وخابيتين  
فارغتين وخابية الى نصفها . والثانى كذلك . فيبقى خمس خواب  
احداها مملوءة والثانية فارغة والثالثة الباقية الى نصفها فتعطى الثالث  
واذا اردت استخراج الاسم المضمير فمر المضمير ان ياتى اوله  
ويخبرك بعدد الباقي فاحفظه . ثم مره بان ياتى الثانى ويخبرك بعدد  
الباقى فاحفظه . وهلم جرا . ثم اجمع المحفوظات واقسم الحاصل



على عددها بعد القاء محفوظ واحد منها . ثم انقص من خارج  
القسمه المحفوظ الاول فالباقي هو عدد الحرف الاول . ثم انقص  
منه المحفوظ الثاني فالباقي هو عدد الحرف الثاني . وهلم جرا  
فاذا اضمر اسم هود والقي الحرف الاول واخبرك بعدد الباقي  
وهو عشرة فاحفظها وهي المحفوظ الاول . فاذا القى الحرف  
الثاني واخبرك بعدد الباقي وهو تسعة فاحفظها وهي المحفوظ  
الثاني . فاذا القى الحرف الثالث واخبرك بعدد الباقي وهو احد  
عشر فاحفظها وهي المحفوظ الثالث . ثم اجمع الحفوظات تجددها  
ثلاثين فاقسمها على عدد الحفوظات بعد اسقاط واحد منها  
اغنى اثنين هنا لان الحفوظات ثلاثة يحصل خمسة عشر وهي  
خارج القسمه فأسقط منها المحفوظ الاول وهو عشرة يبقى  
خمسة وهي عدد الحرف الاول فيكون هو ه . ثم اسقط منها  
المحفوظ الثاني وهو تسعة يبقى ستة وهي عدد الحرف الثاني  
فيكون هو و . ثم اسقط منها المحفوظ الثالث وهو احد عشر يبقى  
اربعة وهي عدد الحرف الثاني فيكون هو د ومنه يحصل هود

س محترف اعطى اجيره ثلاثين بطيخة وقال له انزل الى  
السوق وبع كل اثنتين منها بدرهم واثنى بخمسة عشر درهما  
فذهب : ثم اتبعه بآخر واعطاه مثلها وقال له بيع كل ثلاثة  
بدرهم واثنى بعشرة دراهم ليحصل لى مع ما يأتى به رفيقك  
خمسة وعشرون درهما فذهب فوجد رفيقه لم يبع شيئاً فقال  
هلم لنخلطها ولنبيع كل خمسة بدرهمين فانه اقرب للرواج



والحاصل واحد ففعلاً كذلك . فلما اتما البيع وجدنا ما عندها  
اربعة وعشرين درهما فتعجبنا من نقصان درهم وقالوا لعلنا  
غلطنا فنظروا في الستين فوجدناها اثنتي عشر خمسة وكل خمسة  
بدرهمين فيحصل منها اربعة وعشرون درهما فقط فازدادنا  
حيرة . فما هذا . ومن اين نشأ خطأها

ج ان خطأها نشأ من الخلط بدون معرفة قوانينه . فكان  
حق الاول اذا اراد الخلط لكونه عند الاكثر ينفق ويروج  
وان يقتدى باديب سروج ان يعطى الثانى عشرين فقط  
ليخلطها مع ما عنده ليكون فى مقابلة كل ثلاثة اثنتين . ويبيع  
الباقى وهو عشرة وحدها كل اثنتين بدرهم وبذلك لا يضيع  
حقه . والاولى عدم الخلط . فانه كثيرا ما يكون من فساد الخلط  
لا تخلطن فانما . ذو الخلط مثل المختلط ١

ولا تخلطن ٢ فما . مخلص مثل الخلط ٣

واذا اردت ان تعرف المضمرة من احرف الهجاء فقل للمضمرة  
عد من اول الحروف الى الحرف الذى اضمرة وضمه معه .  
فاذا فعل قل له ضعف ذلك . فاذا ضعفه فمره ان يضربه بعشرة  
فاذا فعل فاسأله عن المجموع . فاذا اخبرك به فصفه . ثم انظر  
كم عشرة فى نصفه فعد بمقدارها من اول الحروف . فالحرف  
الذى ينتهى عنده العدد هو المضمرة . فلو اضمرة الحرف  
الخامس وهو الجيم ضعف الخمسة . فتصير عشرة ثم يضربها

١ الفاسد العقل ١ من التخليط وهو الافساد ٢ المتعجب الى الناس



في عشرة فيحصل مائة . فاذا اخبرك بها تنصفها فتصير خمسين .  
وهي خمس عشرات . فتعرف ان المضمهر هو الحرف الخامس .  
فتعد خمسة من اول الحروف فتجد الخامس هو الحميم . وهو  
المضمهر : واعلم ان وجه مثل هذه المسألة ليس عليه حجاب  
عند الماهرين في الحساب . وعند غيرهم هو مستور بل ضرب  
بينهم وبينه سور . ولنكف عنان القلم خوف السأم

### الفائدة السادسة

كان عند العرب في الجاهلية نوع من الاحاجي قريب المدرك  
سهل المسلك : بديع المثال ، يعين على معرفة الامثال : وهو  
ان يذكر المحاجي كلمة تصلح ان تكون عنوان مثل او مقالة  
حلمية او ما شبه ذلك ويطلب اتمامها : وقد ذكر ابن نباتة في  
سرح العيون في ترجمة ابنة الحسن انها كانت تحاجي الرجال  
الى ان مرّ بها رجل فسأله المحاجة . فقال لها كاد . فقالت  
كاد العروس يكون اميرا . فقال كاد فقالت كاد المنتعل يكون  
راكبا . فقال كاد فقالت كاد البخيل يكون كلبا وانصرف  
فقالت له احاجيك فقال لها قولي . فقالت عجبت فقال عجبت  
للسنجة لا يحف ثراها ولا ينبت مرعاها . فقالت عجبت فقال  
عجبت للحجارة لا يكبر صغيرها ولا يهرم كبيرها . فقالت عجبت  
فقال عجبت لحفرة بين ..... لا يملأ حفرها ولا يدرك  
قعرها فخرجت وترك المحاجة آه



وينبغي ان تكون الكلمات التي تجعل عنوانا مما يتسع فيه  
المجال مثل نعم وبئس وليس وما وكل

### الفائدة السابعة

ومن نوع الالغاز قسم يستعمل في نقد الشعر ويعرف حده مما  
ذكره صاحب لمح السحر قال اجتمع ابو الوليد الوقشي وابو  
مروان عبد الملك بن سراج القرطبي وكانا فريدي عصرهما فتعارفا .  
ثم قال ابو الوليد لابي مروان كيف يكون قول الشاعر  
ولو ان ما بي بالحصي ( فعل ) الحصى . وبالريح لم يسمع لهن هبوب  
وما ينبغي ان يكون في البيت مكان فعل . فقال ابو مروان قلق  
بالفاء قال وهمت انما يكون قلق ليكون مطابقا لقوله وبالريح  
لم يسمع لهن هبوب فيكون المعنى ان ما به من الغرام يحرك ما  
شأنه السكون ويسكن ما شأنه التحرك : ( والشاهد في هذا )  
فقال ابو مروان لابي الوليد وما يريد الشاعر بقوله

وراكعة في ظل غصن منوطة بلؤلؤة نيطة بمنقار طائر

وكان اجتماعهما في مسجد فاقمت الصلاة اثر فراغ ابي مروان من انشاد  
البيت فلما فرغت الصلاة قال ابو الوليد الغز الشاعر باسم احمد قال راكعة  
الحاء والغصن كناية عن الالف واللؤلؤة الميم ومنقار الطائر الدال  
فقال ابو مروان افسد البيت عليك الصلاة فقال فككته والله بين  
الاقامة وتكيرة الاحرام اه وهذا النوع من اعظم ما يوقف  
الاديب على دقائق الادب . ويرقيه فيه الى سامي الرتب  
ومن هذا النوع الحاجة في القافية وهو ان يذكر المحاحي شعراً



بلا قافية ويطلب تعيينها كان يذكر قول الشاعر ملغزاً في مكناه  
 وبئر زجاج عمقها ان حزوته يعادل ميلاً او يزيد لمن ٠٠١  
 قواديسها عظم وان شئت فضاة على العين ان دارت لها لشخص ٠٠٢  
 وتنقل احجار الى الما لسقيه فوا عجباً تسقى المياها من ٠٠٣  
 ويطلب تعيين قافية كل بيت غب انشاده بلا قافية . وينبغي للمحاجي  
 ان يجتنب ما قوافيه وحشية او غير متمكنة اصلاً وان يقبل  
 من المجيب ما يأتي به مما يوافق المقام وان خالف الناظم . بل  
 كثيراً ما يأتي الماهر في ذلك بما هو ابداع منه بحيث لو سمعه  
 الناظم لم يعدل عنه . ولت كثيراً من مال في عصرنا الى الهزل  
 وجعله عوضاً عن القول الجزل . تعلقوا بشعبة من شعب الادب  
 فانها تلهيهم عنه وتزيل عنهم ما هم فيه من الكرب . فان الميل  
 الى الترهات . دليل فقد الذات الحقيقية في الدات

### الفائدة الثامنة في الغاز الاشارة

وهي ان يشير الملغز بأمر محسوس الى امر معقول  
 لعلاقة بينهما بحيث ينتقل الذهن من الاول الى الثاني  
 وقد كان ذلك مستعملاً قديماً في العرب والعجم . ولذلك ذكر  
 كثير في التواريخ وكتب اللطائف . ولها موقع عظيم في النفوس  
 ويدخل فيها بعض اقسام التلميح مثل ما يحكى ان الحيص بيص  
 الشاعر التيمي حضر ليلة عند الوزير على السباط فأخذ ابو  
 القاسم ابن القطان قطاة مشوية وقدمها الى الحيص بيص فقال



بالحیص بیص للوزیر یامولانا هذا الرجل یؤذینى فقال الوزیر  
 وكيف ذلك قال لانه یشیر الى قول الشاعر  
 تميم یطرق اللؤم اهدى من القطا ولو سلکت سبل المکارم ضلت  
 ومما یشترک لابی القاسم المذكور وهو مما نحن فیه انه لما ولی  
 الزینى الوزارة دخل علیه والمجلس حافل بالرؤساء . فوقف بین  
 یدیه ودعاه واظهر الفرع ورقص . فقال الوزیر لبعض من  
 یفرض الیه بسرہ قبح الله هذا الشیخ فانه یشیر برقصه الى قولهم  
 ارقص للقرء فى دولته : ویحكى ان بعض ابناء الملوك علق قلبه  
 بمجارية بدیعة وكانت هی ایضاً تحبه غیر انه لم یکن لهما من  
 سبیل للقرب والمجاورة . والمخاطبة والمجاورة : فارسلت الیه  
 مرة زراً من ذهب داخل قطعة من عنبر . فتحیر ولم یهتد لما  
 ارادت . فاخبر بعض الادباء من ندمائه بذلك . فقال معناه زر  
 هكذا مستترا فى الظلام : وكثیرا ما كان یشیر الملوك المتقدمون  
 الى مقاصدهم بارسال هدیة تناسب ما ارادوا . فقد تكون الهدیة  
 اسدا اشارة الى ان عنده شجعاناً فلا یطمع فى بلادہ : وشدة  
 الولوع بهذا الباب حمل کثیرا من الادباء على عدم اهداء  
 الخاتم او القلم المبرى لما فى الخاتم من الاشعار بالانتهاء وفى  
 القلم المبرى من البرى والقطع وهذا المبحث جدير بان یفرد  
 بالتألیف لاتساع مجاله . وقد اشتهر فى عصرنا شعبة  
 منه بین ادباء المرح وتسمى بالالغاز الرسمية وهى الانتقال  
 من رسم شئ الى معناه بوجه من الوجوه فیرسمون



الساعة التي هي معيار الوقت ويريدون بها الوقت. ويرسمون الدرهم  
او الدينار ويريدون به معناه او مطلق المال. فاذا ارادوا ان  
يشيروا الى ان الساعة الزمانية انفس من الدينار او المال  
رسموا في المبدأ شكل ساعة وفي الآخر صورة دينار ووضعوا  
بينهما لفظ ( انفس من )

### الفائدة التاسعة

حيث ان اللغز قد يطلق على كل ما فيه اغراب وهو المعنى الاعم  
يدخل فيه اشياء كثيرة يعسر حصرها . فما يدخل فيه اقترح  
كلمات اولها حرف معين داخلة تحت نوع مخصوص يعينه  
السائل فيقول مثلاً ماذا تحب او تبغض من النونات اى الاشياء  
التي اولها نون فتذكر كلمات في اولها نون من نوع المحبوب  
او المكروه . والحد المعتاد عند الالباء في عددها سبع . ولنا في  
الهمزة والباء والتاء اربعة ابيات والبيت الاول يستخدم لكل  
واحد من الثلاثة فيصير بيتين

من حاز سبعا من . . . فاز وقد علا على رغم شانيه له شان  
١ . أمن وأنس وآداب وآبهة ١ واو لياء واموال وإيمان  
٢ . برّ وبشرو برهان وبحجة ٢ وبهجة وبشارات وبستان ٣  
ت. تبر وتقوى وتأساء؛ وتبصرة وتوبة وتدابير وتيان  
ولنا ابيات في التاء والذال والظاء وقد جعلناها لتحرين من

١ العظمة ٢ التوسعة والتكن ٣ ان شئت فاجعل عوضه برهان  
وعوضه بدرات ٤ التسليه

لا يحسن النطق بها وهم أكثر العوام ففي الشاء وهم يقرؤونها كالسين .

ماساعف السعد بسبعة سوى سبع سرى ١ سره سارى السنا  
ثقف ٢ وثم ٣ وثواب وثواء ٤ ثم ثراء ٥ وثبات وثنا

وفي الذال وهم يقرؤونها كالزاي

من حاز سبعة فذلك الذي زين وزال الحزن عنه وذهب  
ذكر ٦ وذخر وذرار وذكا وذمة مع زياد ٧ وذهب

وفي الظاء وهم يقرؤونها كالزاي اذا غلظت

وسبعة يحظى بها من ظل ٨ حظ عظيم يقظ له نظر  
ظرف وظل وظهير ٨ وظبا وظلل ٩ مع ظهور وظفر  
وقد جمعت في بيت بعض الكلمات التي فيها ظاء اذا بدلت ضادا  
كان لها في نفسها معنى . وهو

ذوالحظ ١٠ من في العلم ظل ١١ ينظر ١٢ والغيط ١٣ والظن ١٤ الردي يحظر ١٥  
وقد تسنى لي نظم بيتين يجمعان هذه الكلم . وشمل المعنى سواء  
قرئت بالظاء او بالضاد منتظم . وبيانه محال لنظر المطالع وان  
كان كالسهي دقيق المطالع . وها

---

١ رئيس ٢ حذق ٣ اصلاح ٤ الاقامة واصله بمدود ٥ كثرة المال  
٦ يأتي بمعنى الشرف وذكر الله اكبر فهو اجدى واجدر ٧ المدافعه ٨ المعين  
٩ جمع ظلة وهي شئ كالصفة يستتر به من الحر والبرد ١٠ والحض الحث  
١١ بمعنى صار وصل م ١٢ وينضر بحسن ١٣ غيض الماء نقصانه ١٤ الضن  
اليجل ١٥ يمنع ويحصرم



إِيَّاكَ وَالظَّنَّ فَإِنَّ رَبَّهُ      ظَلَّ بَغِيْظٌ وَهُوَ لَيْسَ يَنْظُرُ  
وَلِ النَّدَى وَالْعِلْمُ فَالْحُظَّ عَلَى      فَعَالَهُمَا وَابْدُرُ فَسَوْفَ تَحْظُرُ  
الْفَائِدَةُ الْعَاشِرَةُ فِي الْأَلْغَازِ اللَّغْوِيَّةِ ❦

وَهِيَ تَتَصَوَّرُ فِي الْأَلْفَاظِ الْمَشْتَرَكَةِ فَيَذَكُرُ الْمَلْفُزَ اللَّفْظَ بِمَعْنَى  
وَيُوْهِمُ أَنَّهُ يَرِيدُ بِهِ غَيْرَهُ . نَحْوُ أَيِّ رَجُلٍ أَكَلَ شَيْئاً عَامِداً  
قَبْلَ الْعَصْرِ فِي رَمَضَانَ وَلَمْ يَفْسُدْ صَوْمُهُ . وَالْجَوَابُ أَنَّ هَذَا  
صَائِمٌ أَكَلَ فِي اللَّيْلِ شَيْئاً كَقَصَبِ السُّكَّرِ وَنَحْوِهِ مِمَّا يَقْبَلُ الْعَصْرَ  
قَبْلَهُ      وَبَدِيعُ قَوْلِ عَلِيِّ بْنِ الْجَزَارِ فِيهِ

وَذِي هَيْفٍ كَالْغَصَنِ قَدْ أَذَابَ      يَفُوقُ الْقَنَا حَسَنًا بَغِيرَ سَنَانٍ  
وَأَعْجَبَ مَا فِيهِ تَرَى النَّاسَ أَكَلَهُ      مَبَاحًا قَبِيلَ الْعَصْرِ فِي رَمَضَانَ  
وَهَذَا النَّوْعُ مُسْتَعْمَلٌ قَدِيمًا قَالَ فِي الْمَزْهَرِ قَالَ ابْنُ دُرُسْتَوِيهِ  
فِي شَرْحِ الْفَصِيحِ أَنْشَدَ الْخَلِيلُ لِأَبِي مَقْدَامٍ الْخَزَاعِيَّ

وَعَجَبُوزُ أَتَتْ تَبِيعَ دَجَاجًا      لَمْ يَفْرَخْ خَنَ قَدْ رَأَيْتَ عَضَالًا  
ثُمَّ عَادَ الدَّجَاجُ مِنْ عَجَبِ الدَّهْرِ      فَرَارِيحُ صَبِيَّةٍ أَطْفَالًا  
وَقَالَ يَعْنِي "دَجَاجَةُ الْغَزَلِ وَهِيَ الْكَبَةُ أَوْ مَا يُخْرَجُ عَنِ الْمَغْزَلِ  
وَيَعْنِي بِالْفَرَارِيحِ الْأَقْيِيَّةُ وَفِي الْمَشَاكِهِ لِلْأَزْدِيِّ قَالَ بَعْضُهُمْ

وَأَشْعَثُ كَفَارِغِدَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ      وَرَاحَ وَلَمْ يَوْمَنْ بِرَبِّ مُحَمَّدٍ  
قَوْلُهُ مُؤْمِنٌ مِنْ أَيْمَنِ الرَّجُلِ يَوْمَنْ فَهُوَ مُؤْمِنٌ أَتَى الْيَمْنَ أَوْ  
وَاللَّحْرِيْرِي وَالْعِلْمُ السُّخَاوِي وَالشَّابُّ الظَّرِيفُ لِكُلِّ مِنْهُمْ  
قَصِيدَةُ غُرَاءَ فِي الْأَلْغَازِ اللَّغْوِيَّةِ وَكُنْتُ نَظَّمْتُ قَصِيدَةَ لَامِيَّةٍ  
فِي ذَلِكَ وَلَمْ تَصِلْ يَدِي إِلَى نَسْخَتِهَا الْآنَ فَنَظَّمْتُ عَوَضًا عَنْهَا

هَذِهِ الْأَرْجُوزَةُ وَهِيَ



يا أيها الخبر ١ المسود ٢ الزكي الضائع ٣ النشركا المسك الدكي ٤  
 قل ٥ ما يتلى عليك ويقل ٦ ومل له فنه اصلا لا يتل  
 سمعت بحرا في العلوم وهو بر يقول وهو لا عين ٧ في الخبر  
 اني رأيت آدما ٨ وحوّا ٩ في جنة قد جعلت للمأوى  
 والامر ما بينهما صاح شحر ١٠ اذ قال لا خلد ١١ يرى في ذا الشجر  
 وحية ذات سوار ١٢ يفرق من شرها من آنت ١٣ ويقلق  
 وناحجا ١٤ يحط ذات سم ١٥ في حلل الناس لأجل السم ١٦  
 وذا أب وماله من جد ١٧ وذا محيا ماله من خد ١٨  
 وابن ثمان وثمانين سنة صار ١٩ غلاما قدسي منه السنة  
 وسيدا قد آل ٢٠ عبدا بالعصا فما تولى بعدها ولا عصي  
 وكاتب ليس له من اصبع ٢١ وشاعرا للشعر اصلا لم يع  
 وذا كتاب جا ٢٢ مع المحارم ليحصنوا وعيد غير آثم  
 وعاملا ٢٣ ليس بعالم اذا ما كلم الناس رأوا منه اذى  
 وذا أمان ٢٤ وهو ليس يامن وكافرا بالله وهو مو من  
 وذا يدين ماله يمين ٢٥ ولا شمال ٢٦ وهو لا يمين

١ بالكسر والفتح العالم المتقن ٢ المتخذ سيد ٣ انفايح ٤ الشديد  
 الرائحه ٥ تمتع ٦ يلى ويلقى ٧ لا يكذب ٨ الاسمر ٩ السمراء  
 الشفة ١٠ احتلط واختلف ١١ حيوان م ١٢ الموائبة ١٣  
 ابصرت ١٤ خياط ١٥ الابره ١٦ بالفتح الاصلاح ١٧ الحظ  
 والغنى ١٨ الحفر ١٩ ضم اليه وامال والمضارع يصور وبصير ومنه  
 فصرهن اليك ٢٠ ساس ٢١ اثر حسن ٢٢ لعة في جاء ٢٣ رأس  
 الرمح ٢٤ جمع امنيه ٢٥ قوة او حاف ٢٦ جمع شملة وهو كساء



وفاضلاً حج ١ كثيراً وهو لم يحلّ أرض الحلّ أو أرض الحرم  
 وطائراً برجله ٢ أن حلاً أرضاً ملاحاً واحلاً المحلاً  
 ورأساً بغير اليد ٣ وله رسم غدا للناس فيه وله  
 ومن رأى جزائراً ٤ في البر تسير أقوى السير خوف البحر  
 وكافراً أسلم ٥ وهو يصلى نار الجحيم وبها ينحلى  
 ومؤمناً قد صار حيناً كافراً ٦ ولم يكن من العقاب ٨ نافر  
 يقول أن بارئى السامى الحكم لم يوجد الكثير من هذى الأمم  
 وأنسى أكرم جيل الخلق ١٠ وقد قضى دينى بذاً وخلقى  
 والافتراء ١١ حسن لكن إذا قضى به الوقت ليدراً لادى  
 وفي اعتقاد ١٢ ما لأهل الكفر طوعاً جواز عند أهل الفكر  
 وكم رأيت لهم عقائد ١٣ تحلو لدى كل بصير ناقد  
 وإن من لم يتأله فهو لا يحسب عند العارفين ذا ولا  
 والراح ١٤ كم حلت بوقت الشدة لأنها العدة أقوى عقده  
 وهى لسرّ الأنس اضمحت مظهره ففى إذا طاهرة مطهره  
 وكم ولى ١٥ أفسد البلاداً ولم يكن فى نفعه بلا . دا

١ غلب بالحجة ٢ يقال رجل بجراد لجماعته ٣ قوه ٤ جمع جزور  
 ويقال للذكر والانثى ٥ شق الاذن ومنه البعيره ٦ من السلم ٧ زراعا  
 ٨ جمع عقبة ٩ يجعلهم ذوى جده اى غنى ١٠ الكذب ١١ لبس  
 الغرور ١٢ تلك ١٣ جمع عقيدة وهى نوع من الحلوى ١٤ جمع  
 راحة وهى الكف ١٥ اطر الثانى الذى يأتى خاف الاول المسمى  
 بالنوسى



من انذار من ...  
 وما ...  
 الى . اتى الخير . لكما ...  
 قال نس عند اهله مؤيد  
 بل لمعين ذى هاء مؤيد  
 وان افضل البرايا من نسح ٨ كل كتاب سالف وما نسح ٩  
 عليه صلى من اياه احمد فاحمد احمد هاد احمد ١٠  
 و لنكف بغير القلم راحين الصنف عماز لتبه القدم

١ احد قداح الميسر وهو القمار ٢ وكذا التوام وعدد القداح عشرة  
 ٣ تعزير ٤ ملجأ ٥ الشر ٦ توحش والاواند الوحوش ٧ بالفتح  
 المصاب بالعين ٨ ارال حكمه ٩ ماكتب ١٠ اتي مايمحمد عليه

هذا وقد تم طبعه في مطبعة ولاية سورية الجليله لا زالت

بحس الطبع كفيله في ١٢ قتي بالقعه سه ١٣٠٣

وكان ذلك برخصة مجلس معارفها الاجل وتاريخ

الرخصة ٢٢ رمضان سه ٣٠٣ وعمرتها ١٩٨

داخله	٣٢٨١٥
فن منبر	٦٥
تتبع	١٣٣ ع





ليس اتلاف الرقيب ١ يحرم ومثله اخوته والتوأم ٢  
 وما بتعزير ٣ الكرام وزر بل وزر ٤ به يشد الاثر  
 وانى طول المدى لا اخرج الى . اخي الخير ه لكما ا ببح  
 وليس في الجنة من تأبى ٦ فالانس عند اهلها مؤبى  
 وليس فيها لمعين ٧ مونس بل لمعين ذى بهاء مونس  
 وان افضل البرايا من نسخ ٨ كل كتاب سالف وما نسخ ٩  
 عليه صلى من اياه احمد فأحمد أحمد هاد أحمد ١٠  
 و لنكف عنان القلم راجين الصفح عما زلت به القدم

١ احد قداح الميسر وهو القمار ٢ وكذا التوأم وعدد القداح عشرة  
 ٣ تعزير ٤ ملجأ ه الشر ٦ توحش والاوبد الوحوش ٧ بالفتح  
 المصاب بالعين ٨ ازال حكمه ٩ ما كتب ١٠ اتى ما يحمد عليه

هذا وقد تم طبعه في مطبعة ولاية سورية الجليله لا زالت  
 بحسن الطبع كفيله في ١٢ ذى القعدة سنة ١٣٠٣  
 وكان ذلك برخصة مجلس معارفها الاجل وتاريخ

الرخصة ٢٢ رمضان سنة ١٣٠٣ وغرتها ١٩٨

٣٢٨١٥	راشد
٧٥	
١٣٣٤	















